



# PONANT

YACHT CRUISES & EXPEDITIONS

## SUMMER 2017

APRIL • OCTOBER CRUISES

---

ARCTIC • CANADA & NORTHERN USA  
NORTHERN EUROPE & THE BALTIC  
ASIA & OCEANIA • MEDITERRANEAN







## Summer dreams come true

As *Le Lyrial* sails along the Australian mangroves, the tropical sunshine glitters on the Timor Sea,

A junk glides silently to the heart of the mythical setting of Ha Long Bay,

The warm evening breeze carries the fragrances of the Corsican maquis scrubland and swells *Le Ponant's* sails,

While polar bears roam through a remote inlet in Spitsbergen.

These magical experiences are just some of the PONANT moments that we have been sharing with you, our passengers, for the last 30 years.

For Summer 2017, we have designed a programme of exceptional cruises that are sure to make your dreams come true. Sail the seven seas in our small-scale yachts, enjoying unforgettable encounters and discoveries. On the programme, a new Expedition destination to one of the planet's final frontiers: the Kimberley coastline in Australia. But also a trilogy of consecutive cruises, sailing from Iceland to Quebec in the footsteps of the Vikings, as well as Cape Cod, your brand-new American port of call.

And lastly, the privileged and exclusive discovery of one France's cultural jewels, the vineyards of Château Latour.

Take a read of the pages of this edition and conjure up images of your next travel experiences, the emotions to come, and the memories to build and share with your partner, your family or your friends. And let yourself get carried away...

See you on board very soon.

**Jean Emmanuel SAUVÉE**  
CEO

**Véronique SAADÉ**  
Deputy CEO



# SUMMARY

---

CALENDAR PER DATE .....	6
YACHT CRUISES .....	8
SERVICE ON BOARD .....	12
GASTRONOMY .....	16
SPA & WELLBEING .....	20
OUR COMMITMENTS .....	24
OUR SISTERSHIPS .....	26
LE PONANT .....	28
FIVE-STAR EXPEDITION .....	30
OUR NEW DESTINATIONS .....	32





## *Access the World Treasure by Sea*

THE ARCTIC .....	34
CANADA & NORTHERN USA .....	48
ASIA & OCEANIA .....	56
NORTHERN EUROPE & THE BALTIC.....	70
THE MEDITERRANEAN .....	84
OUR FLEET .....	104
YOUR ADVANTAGES .....	114
PONANT YACHT CLUB.....	116
PARTICULAR TERMS AND CONDITIONS.....	118
GENERAL TERMS AND CONDITIONS.....	120
PONANT INSURANCE .....	123

# CALENDAR PER DATE

DEPARTURE	SHIP	ITINERARY	WEB CODE*	NIGHTS	AREA	PAGE
<b>APRIL</b>						
April 15 <sup>th</sup> 2017	LE SOLÉAL	Lisbon • Portsmouth   <b>OENOLOGY CRUISE</b>	S150417	9	Northern Europe & the Baltic	75
April 24 <sup>th</sup> 2017	LE SOLÉAL	Portsmouth • Dublin	S240417	7	Northern Europe & the Baltic	76
<b>MAY</b>						
May 01 <sup>st</sup> 2017	LE SOLÉAL	Dublin • Portsmouth	S010517	7	Northern Europe & the Baltic	76
May 03 <sup>rd</sup> 2017	LE PONANT	Malaga • Nice   <b>GOLF CRUISE</b>	P030517	7	The Mediterranean	100
May 08 <sup>th</sup> 2017	LE SOLÉAL	Portsmouth • Stockholm   <b>MUSICAL CRUISE</b>	S080517	8	Northern Europe & the Baltic	79
May 10 <sup>th</sup> 2017	L'AUSTRAL	Osaka • Muroran	A100517	10	Asia & Oceania	60
May 16 <sup>th</sup> 2017	LE SOLÉAL	Stockholm • Copenhagen	S160517	7	Northern Europe & the Baltic	78
May 16 <sup>th</sup> 2017	LE LYRIAL	Venice • Venice	Y160517	7	The Mediterranean	88
May 23 <sup>rd</sup> 2017	LE SOLÉAL	Copenhagen • Stockholm	S230517	7	Northern Europe & the Baltic	78
May 23 <sup>rd</sup> 2017	LE LYRIAL	Venice • Venice	Y230517	7	The Mediterranean	88
May 25 <sup>th</sup> 2017	LE BORÉAL	Honfleur • Glasgow	B250517	8	Northern Europe & the Baltic	77
May 30 <sup>th</sup> 2017	LE SOLÉAL	Stockholm • Copenhagen	S300517	7	Northern Europe & the Baltic	78
May 30 <sup>th</sup> 2017	LE LYRIAL	Venice • Venice	Y300517	7	The Mediterranean	88
<b>JUNE</b>						
June 06 <sup>th</sup> 2017	LE LYRIAL	Venice • Istanbul   <b>MUSICAL CRUISE</b>	Y060817	7	The Mediterranean	90
June 07 <sup>th</sup> 2017	LE SOLÉAL	Bergen • Oslo	S070617	7	Northern Europe & the Baltic	80
June 11 <sup>th</sup> 2017	L'AUSTRAL	Hong Kong • Kota Kinabalu	A110617	11	Asia & Oceania	62
June 13 <sup>rd</sup> 2017	LE LYRIAL	Istanbul • Venice	Y130617	7	The Mediterranean	91
June 14 <sup>th</sup> 2017	LE SOLÉAL	Oslo • Bergen	S140617	7	Northern Europe & the Baltic	80
June 17 <sup>th</sup> 2017	LE BORÉAL	Stockholm • Tromsø	B170617	10	Northern Europe & the Baltic	74
June 20 <sup>th</sup> 2017	LE LYRIAL	Venice • Athens	Y200617	7	The Mediterranean	92
June 21 <sup>st</sup> 2017	LE SOLÉAL	Bergen • Reykjavik	S210617	7	Northern Europe & the Baltic	81
June 22 <sup>nd</sup> 2017	L'AUSTRAL	Kota Kinabalu • Darwin	A220617	11	Asia & Oceania	63
June 27 <sup>th</sup> 2017	LE BORÉAL	Tromsø • Longyearbyen	TL0345	7	The Arctic	40
June 27 <sup>th</sup> 2017	LE LYRIAL	Athens • Istanbul   <b>FIDELITY CRUISE</b>	Y270617	7	The Mediterranean	93
June 28 <sup>th</sup> 2017	LE SOLÉAL	Reykjavik • Reykjavik	S280617	7	The Arctic	40
<b>JULY</b>						
July 03 <sup>rd</sup> 2017	L'AUSTRAL	Darwin • Broome	A030717	10	Asia & Oceania	64
July 04 <sup>th</sup> 2017	LE BORÉAL	Longyearbyen • Longyearbyen	LL1345	7	The Arctic	41
July 05 <sup>th</sup> 2017	LE SOLÉAL	Reykjavik • Reykjavik	S050717	7	The Arctic	40
July 11 <sup>th</sup> 2017	LE BORÉAL	Longyearbyen • Longyearbyen	LL1445	7	The Arctic	41

\* Web code to access the description of the cruise on our website [www.ponant.com](http://www.ponant.com)





DEPARTURE	SHIP	ITINERARY	WEB CODE*	NIGHTS	AREA	PAGE
<b>JULY</b>						
July 12 <sup>th</sup> 2017	<b>LE SOLÉAL</b>	Reykjavik • Reykjavik	S120717	7	The Arctic	40
July 12 <sup>th</sup> 2017	<b>LE PONANT</b>	Nice • Nice	P120717	7	The Mediterranean	101
July 19 <sup>th</sup> 2017	<b>LE SOLÉAL</b>	Reykjavik • Reykjavik	S190717	7	The Arctic	40
July 19 <sup>th</sup> 2017	<b>LE PONANT</b>	Nice • Nice	P190717	7	The Mediterranean	101
July 23 <sup>rd</sup> 2017	<b>L'AUSTRAL</b>	Darwin • Broome	A230717	10	Asia & Oceania	64
July 26 <sup>th</sup> 2017	<b>LE SOLÉAL</b>	Reykjavik • Reykjavik	S260717	7	The Arctic	40
July 26 <sup>th</sup> 2017	<b>LE PONANT</b>	Nice • Nice	P260717	7	The Mediterranean	101
July 31 <sup>st</sup> 2017	<b>LE BORÉAL</b>	Reykjavik • Kangerlussuaq	RK105	10	The Arctic	42
<b>AUGUST</b>						
Aug. 01 <sup>st</sup> 2017	<b>LE LYRIAL</b>	Istanbul • Athens	Y010817	7	The Mediterranean	94
Aug. 02 <sup>nd</sup> 2017	<b>LE PONANT</b>	Nice • Nice	P020817	7	The Mediterranean	101
Aug. 08 <sup>th</sup> 2017	<b>LE LYRIAL</b>	Athens • Civitavecchia	Y080817	7	The Mediterranean	95
Aug. 09 <sup>th</sup> 2017	<b>LE SOLÉAL</b>	Reykjavik • Kangerlussuaq	RK115	12	The Arctic	38
Aug. 09 <sup>th</sup> 2017	<b>LE PONANT</b>	Nice • Nice	P090817	7	The Mediterranean	101
Aug. 10 <sup>th</sup> 2017	<b>LE BORÉAL</b>	Kangerlussuaq • Kangerlussuaq	KK0645	13	The Arctic	43
Aug. 12 <sup>th</sup> 2017	<b>L'AUSTRAL</b>	Darwin • Broome	A120817	10	Asia & Oceania	64
Aug. 15 <sup>th</sup> 2017	<b>LE LYRIAL</b>	Civitavecchia • Venice   GASTRONOMIC CRUISE	Y150817	7	The Mediterranean	95
Aug. 16 <sup>th</sup> 2017	<b>LE PONANT</b>	Nice • Nice	P160817	7	The Mediterranean	101
Aug. 21 <sup>st</sup> 2017	<b>LE SOLÉAL</b>	Kangerlussuaq • Kangerlussuaq	KK0745	16	The Arctic	38
Aug. 22 <sup>nd</sup> 2017	<b>LE LYRIAL</b>	Venice • Venice	Y220817	7	The Mediterranean	96
Aug. 29 <sup>th</sup> 2017	<b>LE LYRIAL</b>	Venice • Venice	Y290817	7	The Mediterranean	96
<b>SEPTEMBER</b>						
Sep. 01 <sup>st</sup> 2017	<b>L'AUSTRAL</b>	Darwin • Darwin	A010917	10	Asia & Oceania	65
Sep. 05 <sup>th</sup> 2017	<b>LE LYRIAL</b>	Venice • Venice	Y050917	7	The Mediterranean	96
Sep. 06 <sup>th</sup> 2017	<b>LE SOLÉAL</b>	Kangerlussuaq • Quebec	KQ044	14	The Arctic	39
Sep. 11 <sup>th</sup> 2017	<b>L'AUSTRAL</b>	Darwin • Bali	A110917	11	Asia & Oceania	66
Sep. 13 <sup>th</sup> 2017	<b>LE BORÉAL</b>	Nome • Vancouver	NV294	14	The Arctic	44
Sep. 20 <sup>th</sup> 2017	<b>LE SOLÉAL</b>	Quebec • Boston	S200917	8	Canada & Northern USA	52
Sep. 22 <sup>nd</sup> 2017	<b>L'AUSTRAL</b>	Bali • Bali	A220917	11	Asia & Oceania	66
Sep. 26 <sup>th</sup> 2017	<b>LE LYRIAL</b>	Athens • Civitavecchia   MUSICAL CRUISE	Y260917	7	The Mediterranean	98
Sep. 28 <sup>th</sup> 2017	<b>LE SOLÉAL</b>	Boston • Boston	S280917	9	Canada & Northern USA	53
<b>OCTOBER</b>						
Oct. 03 <sup>rd</sup> 2017	<b>L'AUSTRAL</b>	Bali • Hong Kong	A031017	16	Asia & Oceania	67
Oct. 29 <sup>th</sup> 2017	<b>LE LYRIAL</b>	Lisbon • Tenerife	Y291017	7	The Mediterranean	97

\* Web code to access the description of the cruise on our website [www.ponant.com](http://www.ponant.com)







# YACHT CRUISES

Sailing on one of PONANT's ships is a chance to experience a different and exclusive type of cruise, and a concept of travel that is intimate, luxurious and authentic..







## WHY CHOOSE PONANT?

**For our stunning limited-capacity yachts:** you will enjoy sailing aboard the youngest fleet of ships in the cruise sector. Their refined design and smaller size contribute to creating a unique atmosphere and freedom that will have you feeling like you are sailing on a private yacht.

**For our carefully planned itineraries and the quality of our guides and lecturers:** mythical destinations or little-known ports: the size of our ships means we can drop anchor in places that are inaccessible to our competition's vast ships. Consequently, each season we are able to create for our passengers innovative itineraries that fulfil any longings for faraway lands: as the N°1 polar cruise company, we sail to the Arctic and Antarctic. We also offer relaxing itineraries to the Mediterranean, the most beautiful archipelagos of the Pacific, the enjoyment of the history and cultures in the heart of Northern Europe's countries and the Baltic, as well as journeys of discovery to South America, Asia or South Africa.

**For our French style:** as our ships fly the French flag, it is only natural that a certain French art of living permeates on board through the main language spoken, the accessible crew, the French design, gastronomy, wines, and the discreet service. Our passengers truly enjoy the relaxed elegance of the atmosphere.







# SERVICE ON BOARD

Whichever cruise you take, even to the most extreme destinations, you will experience the same exceptional conditions of comfort and service that make up the PONANT signature; the unique atmosphere that we go to great lengths to preserve to remain loyal to our philosophy: creating that privileged feeling of being aboard one's own private yacht.







# THE « FRENCH TOUCH »

What is the “*French Touch*” exactly?

The French Touch is first of all a **French crew** who welcomes you aboard and ensures your wellbeing.

It is also a **French way of life** that we take to sea, where discreet but attentive **service** and excellent **cuisine** naturally take pride of place. Every day our French chefs will take you on an aromatic voyage of discovery, accompanied by selections of **fine cheeses** carefully chosen by our master cheesemongers, delicious artisan breads and rich pastries created by **Lenôte**, all accompanied by a selection of fine wines and completed by a superb “à la carte” **selection of grands crus**, including the prestigious **Château Latour domain. Taillevent** will contribute its wonderful signature through a selection of fine wines by the glass, and **Veuve Clicquot** will add a special touch to our gala cocktails. Lastly, in the afternoon, you will be treated to sweet delights from the famous Parisian pâtisserie **Ladurée**.

The French Touch is also our choice of partners, whose expertise and passion for their field mirror our own quest for excellence: interior design by **Jean-Philippe Nuel**, beauty salons by **Sothy's**, fabrics by **Pierre Frey**, travel beauty from **L'Occitane**, the fragrant aromas of the **Palais des Thés**, or the perfumed atmosphere of **Fragonard**...



## A BUTLER SERVICE

To ensure your time with us is perfect, a Butler service is provided for passengers travelling in the suites on Deck 6, offering you a tailor-made and trouble-free cruise. Attentive and discreet, your Butler will be your main point of contact, providing personalized daily service and meeting all your desires efficiently and discreetly.







# GASTRONOMY

*“The pleasures of fine dining, quality service,  
and attention to detail...”*

*Each day we dream up a journey to stimulate the senses.”*





## JOURNEY TO THE LAND OF FLAVOURS

Since January 2016, French cruise line PONANT announces that it is joining forces with Ducasse Conseil, a catering centre of excellence run by Alain Ducasse Entreprise, and continuing its route to excellence aboard its ships.



Whether you are enjoying breakfast among friends with the horizon as special guest, a sun-kissed lunch on one of our outside decks, or a delicious dinner in the elegant setting of our gastronomic restaurants with their intimate atmosphere, this cruise is an excellent opportunity to enjoy fine food throughout your time on board.

Aboard our sisterships (*L'Austral*, *Le Boréal*, *Le Soléal* and *Le Lyrial*), choose between two restaurants according to your desires:

Our **gastronomic restaurant on Deck 2** serves an elegant, sophisticated and refined cuisine in the finest French gastronomic tradition, while our **restaurant on Deck 6** opens onto the pool area and welcomes you in a more casual and relaxed atmosphere, offering delicious, varied and inspired cuisine, as well as entertainment and themed buffets.

Aboard *Le Ponant*, it's in the **Karukéra restaurant** that you will taste a refined cuisine with seafood flavours a specialty.

Our products are carefully selected, the service is elegant and discreet, and our talented chefs showcase their expertise by bringing out the very best in local flavours. You will enjoy our refined and varied cuisine, accompanied by a selection of fine wines presented by our expert sommeliers, in a setting that is worthy of the top French restaurants.











## WELLNESS IS GOING WITH THE FLOW

Make the most of your cruise to relax and take care of yourself in our wellbeing center. Let our beauticians pamper you and experience this moment of tranquility to the full.

Your cruise is the ideal moment for treating yourself, and that is why PONANT has joined forces with the leading French cosmetic house, SOTHYS™ to offer you a series of expert, top-of-the-range treatments. The on board Spa invites you to experience total relaxation under the expert hands of our experienced therapists. A thoroughly relaxing interlude of wellbeing.



In association with the French beauty house SOTHYS™, we invite you to enjoy a beauty interlude with a selection of expert treatments for face and body.

In order to secure your Spa treatments, please make your SPA reservation at time of cruise booking. For further details about Spa treatments, please consult our « *Ponant Yacht Spa* » available on [www.ponant.com](http://www.ponant.com).

# OUR COMMITMENTS



## RESPECT FOR THE ENVIRONMENT

Our excellence of service requires a continuous improvement of our performances in health, safety and environment which are implicit for our clients. Due to the nature of our business, the safety of our vessels is of critical importance. As we sail into sensitive areas, it is essential for us to respect the local environments, including the marine environment, and the local communities where we operate.



PONANT is a member of Charte Bleue d'Armateurs de France, and also belongs to the IAATO (International Association of Antarctic Tour Operators) which is committed to responsible behavior to safeguard the flora and fauna.

IT IS A TRADITION THAT OUR FOUR SISTERSHIPS, AWARDED "CLEAN SHIP" LABEL WILL CARRY FORWARD THANKS TO:

- Dynamic positioning, hence protecting the seabed,
- Electric propulsion system: quiet and economic,
- Diesel engines using MDO (Marine Diesel Oil): not so heavy and less polluting,
- Reduced exhaust emissions,
- Waste and sewage treatment on board,
- Low energy bulbs for lighting.

## DAILY, PONANT IS COMMITTED TO:

### BEING A LEADER IN ENVIRONMENTAL PROTECTION BY:

- Ensuring environmental regulatory compliance in our operations and anticipating new regulations that will impact the way we do our business, and going beyond regulatory requirements for wastewater and waste to improve our recycling and reuse practices in these areas,
- Certifying any new boat with the international label "Clean Ship" as we did for our ships *L'Austral*, *Le Boréal*, *Le Soléal* and *Le Lyrial*.
- Increasing the energy efficiency of our operations and reducing our greenhouse gas emissions.
- Protecting the marine biodiversity and the coastline and developing any techniques, procedures and partnerships to preserve and respect the biodiversity and the communities we visit.

### EXPANDING OUR GOOD PRACTICES TO OUR SUPPLY CHAIN BY:

- Ensuring the ethical and transparent management of our relationships with key contractors, suppliers and business partners,
- Developing our sustainable purchasing practices to reduce our environmental footprint, ensuring that products and materials used in our operations are safe and consistent with our commitment to protect biodiversity.

### IMPROVING OUR SUPPORT TO LOCAL COMMUNITIES AND BIODIVERSITY PROTECTION:

- By developing initiatives and partnerships to support local communities and protect the marine environments, biodiversity and the coastlines where we operate.

## LE CERCLE POLAIRE®



For the last four years, PONANT has actively supported Le Cercle Polaire®, a *think tank* focused on preserving polar environments. To raise awareness among passengers, former Prime Minister and Ambassador of the Poles, Michel Rocard (*Honorary President of Le Cercle Polaire*) is a regular guest of honour on our polar cruises during which he discusses their projects with passengers.

[www.lecerclepolaire.com](http://www.lecerclepolaire.com)



## THE UPERNAVIK FABLAB

The goal of the Upernavik FabLab (fabrication lab) is to train local craftsmen of the Inuit community and give them the means to reproduce emblematic pieces, which can then be sold in European museums. PONANT contributes financially to the FabLab's equipment purchases. In order to increase its support, from May 2014 passengers will be involved too: **for every travel folder sent out in electronic form, instead of paper form, PONANT will donate 10 € to the association.** By opting to receive their travel documents by email, passengers participate in our efforts to reduce our paper consumption and to support the FabLab.





# A SUPERB SERIES OF 4 SISTERSHIPS

*L'Austral, Le Boréal, Le Soléal & Le Lyrial.*



## EXCEPTIONAL DESIGN

Fluid lines, streamlined bow, and an appearance enhanced by two glass arches which let in light and provide water views: the exterior lines of these yachts reflect the spirit of a subtly revisited nautical theme.

On board, an elegant selection of fine materials in discreet and soothing shades of taupe, grey, white, and natural wood gives these ships a unique style that is both contemporary and inviting.



## SMALL IS BEAUTIFUL

Limited capacity, unique atmosphere, secluded destinations: at a time when giant cruise ships abound, PONANT has chosen to remain true to its philosophy by developing an ultra-modern but always moderately-sized fleet. Thus *Le Boréal*, *L'Austral* and *Le Soléal* boast only 132 cabins and suites, and our latest addition, *Le Lyrial*, has only... 122. The perfect blend of luxury and cutting-edge technology.

Because we are convinced that a responsible approach is required in our quest for excellence, PONANT chose to equip its sisterships with efficient “green” equipment. As a result, they have all been awarded the international “Clean Ship” label.

# LE PONANT

*An attractive blend of nautical tradition and supreme elegance.*





With its low-profile and dynamic lines, its 88 meters (290 ft) of long, streamlined decks, its three masts stretching toward the sky and its sails ready to bellow and fill with wind, *Le Ponant* was the first of the company's ships. It flies the French flag and offers its passengers a refined, intimate and exclusive cruising experience, with only 32 cabins.

You do not need to be familiar with the rudiments of sailing to board this jewel of the fleet: you will not be taking part in maneuvers, but a friendly and approachable French crew is there to explain them all to you. Just like on a private yacht, you will sail with only a limited number of fellow passengers who truly love the sea.

From the huge and aptly named sundeck, enjoy the unique scenery as it unfolds before you. At the back of the ship, the marina platform sits just above the water, inviting passengers to swim, enjoy some water sports, or go diving or snorkeling with an experienced instructor. Lastly, this magnificent yacht's shallow draught, which is perfectly suited to island hopping, will allow you to get as close as possible to the beaches for exceptional moorings.



*Le Ponant* now offers three categories of cabins:

- On the upper Antigua deck there are 5 cabins, each with a large port hole.
- On the Marie Galante deck, we have created 19 standard cabins as well as 8 new Premium cabins ; these are more spacious and offer our passengers exceptional comfort.

# FIVE-STAR EXPEDITION

*The PONANT way*



When you choose a PONANT 'Expedition' cruise, you are  
choosing comfort, refinement and discovery.

Irrespective of the destination, from the icy poles to the great Amazonian rivers,  
the remote lagoons of the Pacific or the Papua jungle,  
PONANT takes you off the beaten track, as close as possible to nature  
and far from maritime route.



## YOUR ENCOUNTERS

Sailing to remote and seldom visited destinations allows you to experience spectacular landscapes, pristine beaches and unspoilt wildernesses found nowhere else on earth. It also provides opportunities to discover the ancient customs of many tribes and ethnic groups that continue their rituals on the land of their forefathers. Whether they are Warao, Papuan, Māori, Zulu or Emberá people, you will gain an understanding of their tradition and cultures. During visits to their villages, take time to interact with these warm and friendly people, ensuring rewarding encounters and priceless memories.



## SHORE VISITS IN A ZODIAC®

Each day, shore visits in a Zodiac® are organised to take you as close as possible to the fauna and flora of the regions visited. Our Zodiac® are designed to accommodate small groups of 10 passengers. They are easy to step on to from the marina platform at the rear of your ship and they enable fast and safe landings. Our Zodiac® excursions are one-of-a-kind, unforgettable experiences, whether you are landing on a deserted beach in the Maluku islands, observing a colony of seals on the pack ice, or discovering the mangroves of Australia or the magical Arctic glaciers.



## YOUR EXPEDITION TEAM

Travelling with renowned anthropologists, marine biologists, historians, botanists, geologists, naturalists and ornithologists, enables you to gain a greater understanding and appreciation of the destinations to create a rewarding and memorable experience. Your Expedition team have been selected for their knowledge and expertise to enhance your experience both on board and in the field, providing fascinating lectures and valuable insight into the culture, history and wildlife of the region. Accompanying you throughout your voyage they are ideal companions for your journey of discovery.



## AN EXPEDITION IN REFINED 5\* COMFORT

Whichever voyage you choose, you will always find the same exceptional conditions of comfort, service and elegance that have forged PONANT's reputation. Our sister ships have all been awarded Class Comfort 1 certification, allowing them to navigate in the most extreme regions, whilst at the same time offering five-star service and comfort. Aboard you will enjoy a warm atmosphere, a subtle blend of refinement and authenticity. A certain idea of luxury, a different way of travelling...



# OUR NEW DESTINATIONS



## THE KIMBERLEY REGION

In the heart of Australia's North-West, isolated between the Indian ocean and deserts that seem to stretch on to infinity, lies the Kimberley region, whose boundaries are defined only by vast expanses of wild and untouched land. Considered to be Australia's last remaining virgin territory, this region offers its rare visitors scenery including savannah, deep gorges and tropical plateaux, where only a few Aboriginal tribes live, to the rhythm of the tides. For the first time, aboard *L'Austral*, you will discover this secret part of the island continent, where the 'Dreamtime' still exists.



## THE VIKING SAGA

The Viking saga began in 965, when Thorvald Asvaldsson and his companions chose to settle in Iceland. Very quickly, Thorvald's son, Erik the Red, took to the sea to sail towards another strange, as yet unknown land: Greenland. For the first time, we are offering you the opportunity to relive the Viking saga through a trilogy of back-to-back cruises. Aboard *Le Soléal*, set off to discover the West coast of Greenland sail along the East coast, an eternally icy, polar realm. Lastly, you will sail towards the North-American coast, where these proud Scandinavian warriors landed more than 500 years before Christopher Columbus.

## NEW ITINERARIES:

- **THE ARCTIC: *The Vikings Saga***

REYKJAVIK • KANGERLUSSUAQ - *Le Soléal* - August 09<sup>th</sup> 2017 - 12 nights page 38  
 KANGERLUSSUAQ • KANGERLUSSUAQ - *Le Soléal* - August 21<sup>st</sup> 2017 - 16 nights page 38  
 KANGERLUSSUAQ • QUEBEC - *Le Soléal* - September 06<sup>th</sup> 2017 - 14 nights page 39

- **ASIA & OCEANIA**

KOTA KINABALU • DARWIN - *L'Austral* - June 22<sup>nd</sup> 2017 - 11 nights page 63  
 DARWIN • BROOME - *L'Austral* - July 03<sup>rd</sup> & 23<sup>rd</sup> & August 12<sup>th</sup> 2017 - 10 nights page 64  
 DARWIN • DARWIN - *L'Austral* - September 01<sup>st</sup> 2017 - 10 nights page 65  
 DARWIN • BALI - *L'Austral* - September 11<sup>th</sup> 2017 - 11 nights page 66  
 BALI • BALI - *L'Austral* - September 22<sup>nd</sup> 2017 - 11 nights page 66

- **NORTHERN EUROPE & THE BALTIC**

LISBON • PORTSMOUTH - *Le Soléal* - April 15<sup>th</sup> 2017 - 9 nights page 75  
 PORTSMOUTH • STOCKHOLM - *Le Soléal* - May 08<sup>th</sup> 2017 - 8 nights page 79

- **THE MEDITERRANEAN**

ATHENS • CIVITAVECCHIA - *Le Lyrial* - September 26<sup>th</sup> 2017 - 7 nights page 98



### CAPE COD & MARTHA'S VINEYARD

Aboard *Le Soléal*, we invite you to approach the delicate Cape Cod peninsula, an extension of the State of Massachusetts which sits on the ocean like a comma. This natural paradise, dotted with the elegant silhouettes of lighthouses was also the refuge of the Kennedy clan and a wonderful source of inspiration for many authors and poets, including Mary Higgins Clark and Norman Mailer. Then discover Martha's Vineyard, a legendary island with long, fine-sand beaches.



### CRUISE AND FINE WINES

For the first time, PONANT is inviting you aboard the *Le Soléal* for an oenological cruise between the country where Port wine is made from the grapes grown along the banks of the Douro, and the vast Bordeaux wine estates which produce world-renowned fine wines. In Pauillac, in the heart of the Château Latour vineyard, we invite you to discover all of the stages of the wine-making process, maturation, assemblage (blending) and bottling of the "premier Grand Cru classé", presented to you by a talented expert from the estate.









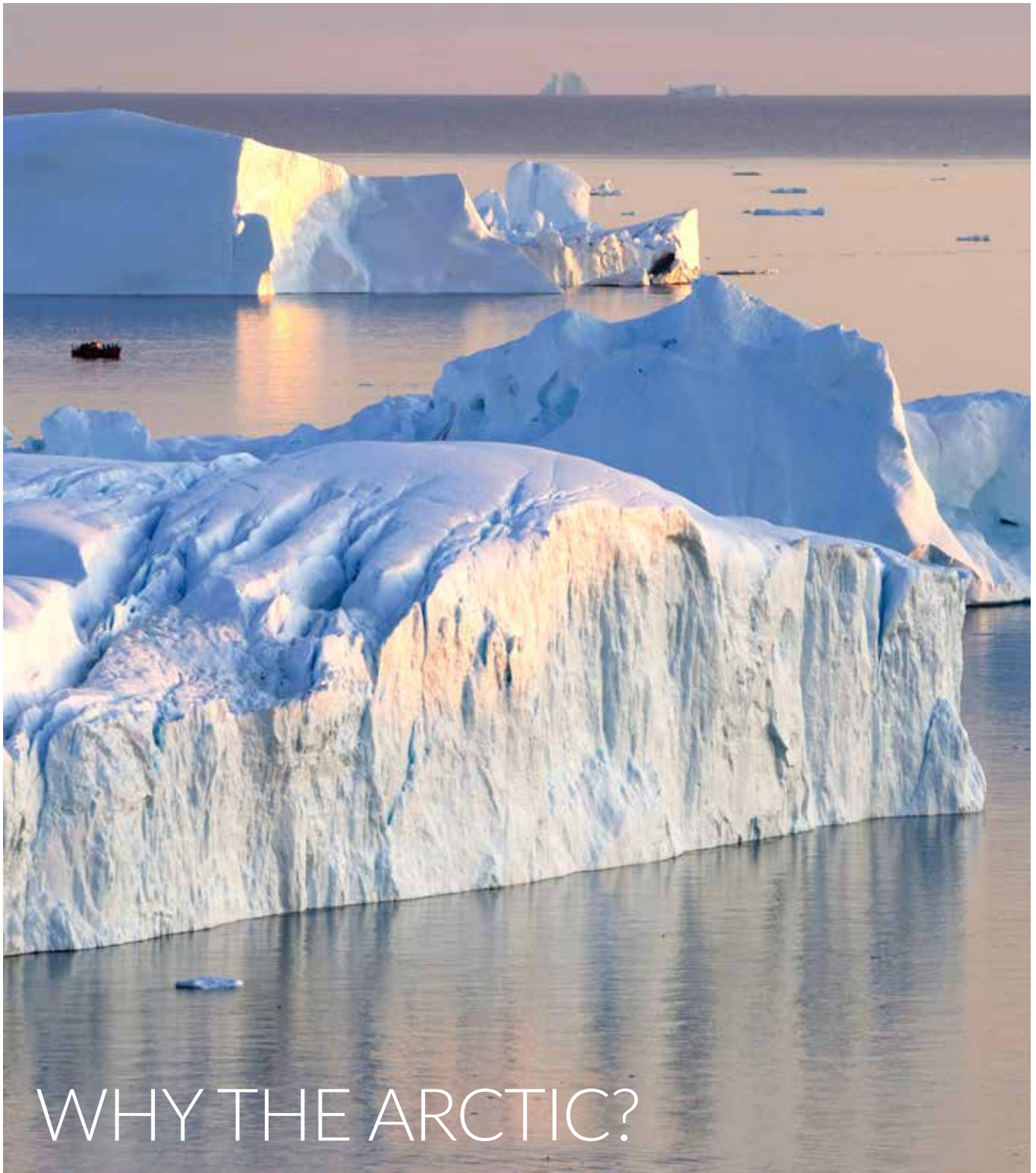
# THE ARCTIC

To the far reaches of polar lands.

From Iceland to Spitsbergen, from Greenland to Baffin Bay, without forgetting the wild lands of Arctic Canada, *Le Boréal* and *Le Soléal* will chart a course that takes passengers to a universe that is out of this world, before sailing on to the secret expanses of Alaska. Whether you have a meditative spirit or an adventurer's soul, aboard our ships, we invite you to travel far from the usual cruise itineraries, in the footsteps of the Explorers who inspired so many travelers.

*An exceptional voyage to the heart of this icy world,  
a blend of magic experiences and unforgettable memories.*





## WHY THE ARCTIC?



### To observe the remotest icy regions

Do not miss the unique opportunity to climb into our Zodiac® dinghies in small groups to get remarkably close to the natural environment. Our Naturalists will accompany you during these exceptional escapades, sharing with you their passion and their knowledge about this little-known region of the world. From unexpected encounters with a colony of sea otters or seal drifting on a piece of ice floe to excursions through the icy giants, each of your excursions out to sea will be different: the promise of a thrilling adventure.



## For Iceland, where fire and ice are king

As a land of extremes and contrasts on the edge of the Arctic Circle, Iceland boasts a range of wild and ruggedly beautiful landscapes where wind, stone, fire and ice mingle. Here, the volcanoes, geysers, fjords and wild expanses create a unique, almost surreal atmosphere. This mythical realm shaped by the earth's convulsions and under the influence of elves unfurls an impressive color palette. Discover the land we call "the island of volcanoes", which rose from the Ocean...



## For its exceptional wildlife

A land of ice and water, of white deserts stretching into infinity, of turbulent but grandiose coastlines, the Arctic is home to a wide range of wild animals. Whether sailing its deep, cold waters or exploring its snow-covered lands, set off for original encounters with the sea otter, small and curious animal which lives along the coast of Alaska, the astonishing narwhal, the « unicorn of the sea », the arctic fox with its coat that is white in winter and grey in summer, and the majestic polar bear, the unrivalled monarch of the ice.



## Meeting the Inuits

For more than 4,000 years, the Inuit people have maintained an ancestral way of life in the midst of the icy vastness of Nunavut territory. Their oral history speaks of a time when Man and nature communicated and where the spirits of the earth and the sea controlled Inuit destiny. The Inuit are skilled craftsmen producing veritable works of art by sculpting walrus tusks or caribou antlers. You will take a trip to meet this warm and hospitable people, who will willingly introduce you to their ancestral culture. A unique experience which will not fail to move you.



## For the discovery of Misty Fjords by seaplane

As your cruise progresses, we invite you to take a seat aboard a seaplane for an exceptional journey to the heart of Misty Fjords. Considered a National Monument, these fjords offer travelers visions of long cliffs reaching towards the sky, translucent lakes and waterfalls. Further on, your excursion will take you to the town of Ketchikan, to discover *Totem Bight State Park* and its famous Totem Heritage Centre. Do not miss this unique experience, blending nature and tradition.





## THE VIKING SAGA

We are bringing you 3 exceptional consecutive cruises aboard *Le Soléal* to relive the Viking saga. Around the 10<sup>th</sup> century, these great sailors and explorers pushed back the northern limits of the known world. Leaving aside their reputation as barbaric warriors, you will sail in the wake of Erik the Red's longship to discover the vestiges of this unique civilisation of merchants and sailors. From Iceland to Quebec, one millennium after the Vikings, you will experience the unique thrill of discovering virgin ice-covered lands and the New World...



LE SOLÉAL

LE SOLÉAL



### The Erik the Red Saga REYKJAVIK • KANGERLUSSUAQ

DEPARTURE: AUGUST 09<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 13 DAYS / 12 NIGHTS



DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Reykjavik (Iceland)</b> Embarkation from 16.00 to 17.00		18.00
2	Reykjavik (Iceland)		
3	Crossing Denmark Strait		
4	Nansen Harbor (Greenland)		
5	Skjoldungen (Greenland)		
6	Christian Sund - Herjolffness (Greenland)		
7	Hvalso - Erik le Rouge fjord, Narsaq (Greenland)		
8	Sailing along Greenland West Coast		
9	Nuuk and West institutions (Greenland)		
10	Disko Bay (Greenland)		
11	Ilulissat (Greenland)		
12	Eternity fjord (Greenland)		
13	<b>Kangerlussuaq (Greenland)</b> Disembarkation & transfer. Flight Kangerlussuaq/Paris.	08.00	

### PRICE LIST\*

CRUISE (12 nights on board, transfer &amp; return flight)

Superior Stateroom	7 680 €	5 940 €
Deluxe Stateroom	8 300 €	6 400 €
Prestige Stateroom - Deck 4	8 960 €	6 900 €
Prestige Stateroom - Deck 5	9 230 €	7 100 €
Prestige Stateroom - Deck 6	9 510 €	7 310 €
Deluxe suite	14 740 €	11 230 €
Prestige Suite - Deck 5	18 460 €	14 020 €
Prestige Suite - Deck 6	19 020 €	14 440 €
Owner suite	20 350 €	-
Charter flights included	725 €	-
Individual stateroom rate		Consult us
Safety and port taxes		600 €
Airport taxes <sup>(*)</sup>		115 €

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



### Ultima Thule, the horizontal Everest KANGERLUSSUAQ • KANGERLUSSUAQ

DEPARTURE: AUGUST 21<sup>ST</sup> 2017

CRUISE: 17 DAYS / 16 NIGHTS



DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	Flight Paris/ <b>Kangerlussuaq (Greenland)</b> . Welcome & transfer.		
2	Embarkation from 16.00 to 17.00		18.00
3	Sisimiut (Greenland)		
4	Qiqitarjuat - Kivitoo (Nunavut Territories)		
5	Arctic Bay - Isabella Bay (Nunavut Territories)		
6	Sam Ford Fjord (Nunavut Territories)		
7	Icy Arm Fjord - Buchan Golf (Nunavut Territories)		
8	Devon Island East Coast - Coburg Island (Nunavut Territories)		
9	Pim Island - Alexander Bay (Nunavut Territories)		
10	Geomagnetic pole - Hans Island (Greenland)		
11	Hans Island - Humboldt Glacier (Greenland)		
12	Etah - Siorapaluk (Greenland)		
13	Cape York - Savissivik (Greenland)		
14	Kullorsuaq (Greenland)		
15	Karat - Nuliarfik (Greenland)		
16	Ilulissat (Greenland)		
17	Evigheds Fjord - Kangerluatsiaq (Greenland)		
	<b>Kangerlussuaq (Greenland)</b> Disembarkation & transfer. Flight Kangerlussuaq/Paris.	08.00	

### PRICE LIST\*

CRUISE (16 nights on board, transfers &amp; flights)

Superior Stateroom	12 920 €	11 210 €
Deluxe Stateroom	13 960 €	12 100 €
Prestige Stateroom - Deck 4	15 080 €	13 050 €
Prestige Stateroom - Deck 5	15 530 €	13 430 €
Prestige Stateroom - Deck 6	15 990 €	13 820 €
Deluxe suite	24 790 €	21 300 €
Prestige Suite - Deck 5	31 060 €	26 630 €
Prestige Suite - Deck 6	31 990 €	27 420 €
Owner suite	34 230 €	-
Charter flights included	1 565 €	-
Individual stateroom rate		Consult us
Safety and port taxes		880 €
Airport taxes <sup>(*)</sup>		135 €

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.

PRE AND POST  
CRUISE PROGRAMS  
AVAILABLE  
Please contact our travel agent.

For more details about your  
shore excursions & formalities,  
please refer to pages 46 & 47.

For more information, please consult:  
[www.ponant.com](http://www.ponant.com)



LE SOLÉAL



## KULLORSUAQ



Well beyond the Arctic Circle, in the majestic landscapes of Greenland's Northwest, you will find the village of Kullorsuaq, the last bastion of Greenland's traditional hunters. Here is where you will find Greenland's true character... vast mineral expanses, sumptuous mountains, impressive glaciers and, above all, the local population which still lives off fishing and seal or bear hunting. Hospitality and respect for nature are essential elements in the daily lives of these men, who live an austere life. When we drop anchor in this remote part of the world, set off to discover these friendly people who are also talented craftsmen, deftly sewing the furs and skins of marine mammals. This will be a unique and authentic experience.

## Vinland, the discovery of America

### KANGERLUSSUAQ • QUEBEC

DEPARTURE: SEPTEMBER 06<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 15 DAYS / 14 NIGHTS



DAY	ITINERARY	ARRIVAL DEPARTURE
1	Flight Paris/ <b>Kangerlussuaq (Greenland)</b> . Welcome & transfer. Embarkation from 16.00 to 17.00	18.00
2	Sisimiut (Greenland)	
3	At sea	
4	Iqaluit (Nunavut - Canada)	
5	Grinnell Glacier (Nunavut - Canada)	
6	Akpatok (Nunavut - Canada)	
7	Nachvak Fjord (Labrador - Canada)	
8	Saglek Fjord (Labrador - Canada)	
9	At sea	
10	L'Anse-aux-Meadows (Terre Neuve - Canada)	
11	Gros Morne (Terre Neuve - Canada)	
12	Havre Saint Pierre (Canada)	
13	Tadoussac (Canada)	
14	Saguenay (Canada)	
15	<b>Quebec (Canada)</b> Disembarkation.	08.00



UNESCO



## L'ANSE-AUX-MEADOWS

Located at the Northern extremity of the Newfoundland peninsula, L'Anse-aux-Meadows is listed as a UNESCO World Heritage Site and is the only site known to have been established by the Vikings in North America. Its ancient vestiges provide the very first traces of European presence in the new world. The remains found on this splendid 11<sup>th</sup> century Scandinavian archaeological site are identical to those found in Iceland. Aboard *Le Soléal*, cruise in the wake of those first Vikings who discovered the tip of North America 500 years before Christopher Columbus.



## PRICE LIST\*

CRUISE (14 nights on board, transfer &amp; outward flight)



Superior Stateroom	7 570 €	6 190 €
Deluxe Stateroom	8 120 €	6 630 €
Prestige Stateroom - Deck 4	8 720 €	7 110 €
Prestige Stateroom - Deck 5	8 960 €	7 300 €
Prestige Stateroom - Deck 6	9 210 €	7 500 €
Deluxe suite	12 620 €	10 230 €
Prestige Suite - Deck 5	17 250 €	13 930 €
Prestige Suite - Deck 6	17 740 €	14 320 €
Owner suite	17 910 €	-
Charter flights included	675 €	-
Individual stateroom rate	Consult us	
Safety and port taxes	700 €	
Airport taxes <sup>(*)</sup>	95 €	

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



## GOLDEN CIRCLE IN ICELAND

From Reykjavik, set off to discover the legendary *Golden Circle*, composed of three must-see sites which have shaped the country's image. Gullfoss, the famous Golden Falls, offer an impressive show of colors, when the sun casts a rainbow on their spray. Further on, in the Geysir region, the earth's vibrations set the pace of life, between geysers, hot springs and fumaroles. Finally, visit Thingvellir National Park, a vast lava field brimming with history and listed as a UNESCO World Heritage Site. And, should you wish to do so, you will be able to discover the mysterious Blue Lagoon, whose waters are an exceptional shade of blue.



LE SOLÉAL

LE BORÉAL

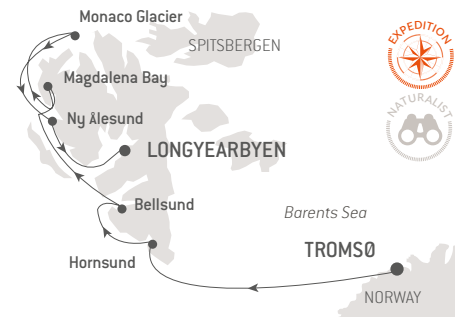


## Icelandic mosaic REYKJAVIK • REYKJAVIK

DEPARTURES: JUNE 28<sup>TH</sup>, JULY 05<sup>TH</sup>, 12<sup>TH</sup>, 19<sup>TH</sup> & 26<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Reykjavik (Iceland)</b> Embarkation from 17.00 to 18.00		21.00
2	Grundarfjörður (Iceland)	11.00	18.30
3	Grimsey Island (Iceland)	14.00	19.00
4	Akureyri (Iceland)	07.00	17.00
5	Isafjörður (Iceland) Sailing the fjords	07.00	15.00
6	Heimaey (Iceland)	12.30	20.00
7	Reykjavik (Iceland)	07.00	
8	<b>Reykjavik (Iceland)</b> Disembarkation.		



## Set sail for Spitsbergen TROMSØ • LONGYEARBYEN

DEPARTURE: JUNE 27<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	Flight Paris/ <b>Tromsø (Norway)</b> . Welcome & transfer. Embarkation from 16.00 to 17.00		18.00
2	Sailing in front of Bear Island (Norway)		
3	Spitsbergen - Hornsund (Norway)		
4	Spitsbergen - Bellsund (Norway)		
5	Spitsbergen - Magdalena Bay (Norway) Sailing towards the ice floe		
6	Spitsbergen - Monaco Glacier (Norway)		
7	Spitsbergen - Ny Ålesund / Cross Fjord (Norway)		
8	<b>Longyearbyen (Spitsbergen)</b> Disembarkation & transfer. Flight Longyearbyen/Paris.	07.00	



## PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board)

Superior Stateroom	3 740 €	2 800 €
Deluxe Stateroom	4 040 €	3 030 €
Prestige Stateroom - Deck 4	4 360 €	3 270 €
Prestige Stateroom - Deck 5	4 490 €	3 360 €
Prestige Stateroom - Deck 6	4 630 €	3 470 €
Deluxe suite	7 170 €	5 370 €
Prestige Suite - Deck 5	8 990 €	6 740 €
Prestige Suite - Deck 6	9 260 €	6 940 €
Owner suite	9 350 €	-
Individual stateroom rate	Consult us	
Safety and port taxes	350 €	



## PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board, transfers & flights)

Superior Stateroom	5 260 €	4 590 €
Deluxe Stateroom	5 680 €	4 950 €
Prestige Stateroom - Deck 4	6 140 €	5 340 €
Prestige Stateroom - Deck 5	6 320 €	5 490 €
Prestige Stateroom - Deck 6	6 510 €	5 650 €
Deluxe suite	10 090 €	8 700 €
Prestige Suite - Deck 5	12 640 €	10 860 €
Prestige Suite - Deck 6	13 020 €	11 190 €
Owner suite	13 930 €	-
Charter flights included	830 €	-
Individual stateroom rate	Consult us	
Safety and port taxes	378 €	
Airport taxes <sup>(*)</sup>	100 €	



(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.

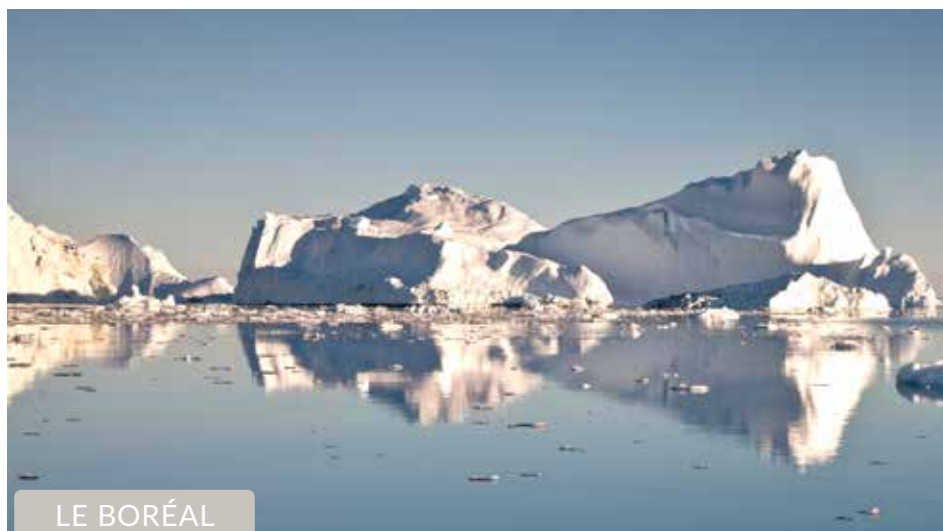
## PRE AND POST CRUISE PROGRAMS AVAILABLE

Please contact our travel agent.

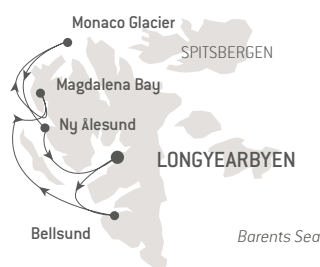
For more details about your shore excursions & formalities, please refer to pages 46 & 47.

For more information, please consult:  
[www.ponant.com](http://www.ponant.com)





LE BORÉAL



### The best of Spitsbergen

LONGYEARBYEN • LONGYEARBYEN

DEPARTURES: JULY 04<sup>TH</sup> & 11<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS



DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	Flight Paris/ <b>Longyearbyen</b> ( <i>Spitsbergen</i> ). Welcome & transfer. Embarkation from 17.00 to 18.00		18.00
2	Spitsbergen - Bell Sund ( <i>Norway</i> )		
3	Spitsbergen - Magdalena Bay ( <i>Norway</i> ) Sailing toward the ice floe		
4	Spitsbergen ( <i>Norway</i> )		
5	Spitsbergen - Monaco Glacier ( <i>Norway</i> )		
6	Spitsbergen ( <i>Norway</i> )		
7	Spitsbergen - Ny Ålesund / Cross Fjord ( <i>Norway</i> )		
8	<b>Longyearbyen</b> ( <i>Spitsbergen</i> ) Disembarkation & transfer. Flight Longyearbyen/Paris.	07.00	



### MONACO GLACIER

Located to the North-West of the Svalbard archipelago, the Monaco Glacier is probably one of Spitsbergen's most beautiful and majestic. Named in honour of Prince Albert I of Monaco, a sailor, it stands as an impenetrable, blue-tinged jagged wall, the last glacier before reaching a latitude of 80° North. Imagine the sound of the ice cracking as it breaks free and crashes into the translucent water. And to make the magical landscape even more perfect, you might be lucky enough to spot bears and whales, as these two animals have a special fondness for this area.

### SAILING & ZODIAC® OUTINGS

The Svalbard archipelago has an exceptionally rich human history which begins with the 12<sup>th</sup> century whalers and includes adventurous trappers, bear hunters, gold prospectors and you, a polar explorer. *Le Boréal's* route will bring you intimately close to the natural colors of the polar region. Between icebergs, ice caps and the sea ice, your days' sailing will be interspersed with unusual excursions, such as outings in Zodiac® inflatables in the early light of dawn. You will spend 8 days sailing in some of the world's most spellbinding waters, gliding between fjords from glacier to glacier, traversing the polar landscape that has, in all its diversity.

### PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board, transfers & flights)



Superior Stateroom	5 600 €	5 380 €
Deluxe Stateroom	6 050 €	5 800 €
Prestige Stateroom - Deck 4	6 540 €	6 270 €
Prestige Stateroom - Deck 5	6 730 €	6 450 €
Prestige Stateroom - Deck 6	6 930 €	6 640 €
Deluxe suite	10 750 €	10 270 €
Prestige Suite - Deck 5	13 460 €	12 840 €
Prestige Suite - Deck 6	13 870 €	13 230 €
Owner suite	14 840 €	-
Charter flights included	1 200 €	-
Individual stateroom rate		Consult us
Safety and port taxes		378 €
Airport taxes <sup>(*)</sup>		100 €

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.





## THE NORDIC HERITAGE

Discover Greenland, the island at the end of the world. As *Le Boréal* slowly inches its way towards its coast, the land of the people appears just as one might imagine it, revealing the full magnificence of its landscapes, composed of light greenery, water, ice, icebergs, and bright colours bathed in dazzling light. Greenland is a green and white oasis surrounded by a wavy sea; a place where the interactions between people and nature are unique. We are offering you the chance to cruise in the wake of the great Scandinavian explorers who once lived along these shores. On this exceptional voyage, each site visit is a timeless experience.



LE BORÉAL



## EVENING AT THE FOOT OF THE ICEBERGS

The Ilulissat fjord offers an extraordinary spectacle. We invite you to embark on an unforgettable adventure aboard a local boat to discover this river of ice. When the colours change as the sun's angle shifts, the icebergs display strange colours, draping themselves in gold, pink, red and mauve as off in the distance the houses light up for nightfall. Join us to experience this timeless adventure and celebrate the immensity of the landscapes Greenland has to offer.

### The West coast of Greenland REYKJAVIK • KANGERLUSSUAQ

DEPARTURE: JULY 31<sup>ST</sup> 2017

CRUISE: 11 DAYS / 10 NIGHTS



DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Reykjavik (Iceland)</b>		
	Embarkation from 16.00 to 17.00	18.00	
2	Reykjavik (Iceland)		
3	At sea		
4	Passing Cape Farewell		
5	Narsaq (Greenland)		
6	Nuuk (Greenland)		
7	Sailing along the Western Coast of Greenland		
8	Eqi Glacier - Paul-Emile Victor Base Camp (Greenland)		
9	Ilulissat (Greenland)		
10	Sailing in the fjords		
11	<b>Kangerlussuaq (Greenland).</b>	07.00	
	Disembarkation & transfer. Flight Kangerlussuaq/Paris.		

### PRICE LIST\*

CRUISE (10 nights on board, transfer & return flight)

Superior Stateroom	6 520 €	5 650 €
Deluxe Stateroom	7 040 €	6 090 €
Prestige Stateroom - Deck 4	7 600 €	6 560 €
Prestige Stateroom - Deck 5	7 830 €	6 760 €
Prestige Stateroom - Deck 6	8 060 €	6 950 €
Deluxe suite	12 500 €	10 730 €
Prestige Suite - Deck 5	15 650 €	13 410 €
Prestige Suite - Deck 6	16 120 €	13 810 €
Owner suite	17 250 €	-
Charter flights included	725 €	-
Individual stateroom rate		Consult us
Safety and port taxes		500 €
Airport taxes (*)		115 €



### José Sarica Expedition Leader

Protecting the environment has been Jose's vocation since he was a child. After studying marine biology and earning a PhD, he trained in animal-assisted therapy in Quebec, where he published numerous articles in international scientific publications. Today, he has been joining us on our polar cruises as an Expedition Leader specialized in cetology.



### PRE AND POST CRUISE PROGRAMS AVAILABLE

Please contact our travel agent.

For more details about your shore excursions & formalities, please refer to pages 46 & 47.

For more information, please consult:  
[www.ponant.com](http://www.ponant.com)

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



LE BORÉAL



## NUNAVUT TERRITORY

The Canadian Arctic archipelago is a faraway, remote region of frozen earth and sea ice, where intense cold reigns. It is an inhospitable, almost inhuman place and yet the Inuit people have lived here for thousands of years, deeply connected to their "land". This ancestral people survive in the polar solitude and these extreme conditions. "Walrus to starboard, less than 50 m from the ship!" announces our Captain. It's 7.30 in the morning and without a moment's hesitation we slip on our parkas and head to the exterior decks to observe this marine mammal nicknamed the "tooth-walking sea horse". Though more than ten of them are swimming ahead of the ship, three adult males move closer to us. They are so calm that it is hard to tell who is observing whom and they greet us, revealing their magnificent ivory tusks."

## Journal of a naturalist guide

## Baffin Bay secrets

KANGERLUSSUAQ • KANGERLUSSUAQ

DEPARTURE: AUGUST 10<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 14 DAYS / 13 NIGHTS



DAY ITINERARY ARRIVAL DEPARTURE

1	Flight Paris/ <b>Kangerlussuaq (Greenland)</b> . Welcome & transfer. Embarkation from 16.00 to 17.00	18.00
2	<b>Cruising along the coast of Greenland</b> Ilulissat - Disko Bay (Greenland)	
3	Ilulissat - Disko Bay (Greenland)	
4	Egi Glacier - Paul-Emile Victor Base Camp (Greenland)	
5	Upernavik Fjord (Greenland)	
6	Melville Bay (Greenland)	
7	Savissivik (Greenland)	
8	Thule Area (Greenland)	
9	Pond Inlet (Canada)	
10	Sam Fjord (Canada)	
11	Clyde River (Canada)	
12	Isabella Bay (Canada) - Davis Strait Crossing	
13	Sisimiut (Canada)	
14	<b>Kangerlussuaq (Greenland)</b> . 07.00 Disembarkation & transfer. Flight Kangerlussuaq/Paris.	



## PRICE LIST\*

CRUISE (13 nights on board, transfers &amp; flights)



Superior Stateroom	10 760 €	10 760 €
Deluxe Stateroom	11 620 €	11 620 €
Prestige Stateroom - Deck 4	12 550 €	12 550 €
Prestige Stateroom - Deck 5	12 930 €	12 930 €
Prestige Stateroom - Deck 6	13 310 €	13 310 €
Deluxe suite	20 640 €	20 640 €
Prestige Suite - Deck 5	25 850 €	25 850 €
Prestige Suite - Deck 6	26 630 €	26 630 €
Owner suite	28 490 €	-
Charter flights included	1 565 €	-
Individual stateroom rate		Consult us
Safety and port taxes		728 €
Airport taxes (*)		165 €

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



## EQI GLACIER

"The most beautiful place in the Arctic" is how Paul-Emile Victor described Greenland, a land of great table icebergs and of towering ice formations calved by the giant glaciers. The Egi Glacier is one of the region's most impressive sights. Here, the silence is broken only by the roaring and cracking of the ice. Imagine the vast outline of a glacier, its translucent crystals glowing with an ice-blue fire in the sunlight. Paul-Emile Victor's shelter cannot be overlooked; it was from here that the French Polar Expeditions' anthropological and geographic explorations set off in the 1950s.







## ALASKA

With its wide open spaces, gigantic glaciers, jagged mountains, tundra that stretches out to infinity and sparkling lakes, Alaska invites you to journey in the footsteps of the fur traders and gold prospectors! Aboard *Le Boréal*, we invite you to cruise along the East coast of Alaska, whose "Interior Passage" was crafted by the sculpture of imposing glaciers to make room for vertiginous fjords. Here, Nature is shaped by glacier fronts, coniferous forests, and myriad islands and islets where the soft light of the midnight sun lights up the sky and the horizon.



LE BORÉAL



### In the wake of pioneers

#### NOME • VANCOUVER

DEPARTURE: SEPTEMBER 13<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 15 DAYS / 14 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	Flight Vancouver/ <b>NOME</b> (Alaska, USA). Welcome & transfer. <i>Embarkation from 16.00 to 17.00</i>		18.00
2	Little Diomed or Savoonga (Alaska, USA)		
3	St. Matthew (Alaska, USA)		
4	St. George, Pribilof Islands (Alaska, USA)		
5	Dutch Harbor, Unalaska Bay (Alaska, USA)		
6	Sailing Aleutian islands		
7	Katmai (Alaska, USA)		
8	Alaska Gulf crossing		
9	Sailing North Pacific Ocean		
10	Sitka (Alaska, USA)		
11	Sailing Frederick Sound Brothers		
12	Prince Rupert (British Columbia., Canada)		
13	Sailing Canadian Inside Passage		
14	Alert Bay (British Columbia, Canada)		
15	<b>Vancouver</b> (Brit. Columbia, Canada). 07.00 <i>Disembarkation.</i>		

## PRICE LIST\*

CRUISE (14 nights on board, transfer &amp; outward flight)

Superior Stateroom	8 430 €	6 470 €
Deluxe Stateroom	9 100 €	6 980 €
Prestige Stateroom - Deck 4	9 830 €	7 520 €
Prestige Stateroom - Deck 5	10 120 €	7 740 €
Prestige Stateroom - Deck 6	10 430 €	7 970 €
Deluxe suite	16 160 €	12 270 €
Prestige Suite - Deck 5	20 250 €	15 340 €
Prestige Suite - Deck 6	20 850 €	15 790 €
Owner suite	21 060 €	-
Charter flights included	620 €	-
Individual stateroom rate		Consult us
Safety and port taxes		784 €
Airport taxes <sup>(1)</sup>		65 €

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



## VOLCANIC PRIBILOF ISLANDS

Part of the earth's history was written between Alaska and Russia. Aboard *Le Boréal*, we invite you to discover the origins of the world, a unique environment that seems to stretch out to infinity. Lost in the middle of the Bering Sea, the Pribilof archipelago is made up of four volcanic islands where nature has crafted exquisitely beautiful landscapes. Here, you will find majestic volcanoes, lava deserts and crater lakes.



## DUTCH HARBOR

During your cruise, discover an exceptional site: Unalaska Island and its port, Dutch Harbor. Located on the Aleutian Islands, Dutch Harbor is the only deep water port in the archipelago. Unique landscapes, volcanic summits lush green valleys, sometimes covered with bright summer flowers... Unalaska is not only an island with astonishing nature and very varied wildlife, it is also rich in history, where ancient indigenous cultures and remains from the Second World War can be seen and their tales be told.

PRE AND POST  
CRUISE PROGRAMS  
AVAILABLE

Please contact our travel agent.

For more details about your  
shore excursions & formalities,  
please refer to pages 46 & 47.

For more information, please consult:  
[www.ponant.com](http://www.ponant.com)



## AMERICAN INDIAN TOTEMS

During your cruise, do not miss the chance to discover American Indian culture through the many “totem poles”, mysterious wood sculptures depicting animals. Often considered to be a reference to a place which unites the spirit of a tribe, they represent the spirit of the ancestors. Wolf clan, eagle clan, bear clan... totem animals were often assigned during a vision and told the story or the origin of the indigenous clans. The *Tlingit*, *Haida*, and *Tsimshian* people have very colorful emblems. The origin of totems dates back thousands of years.



## THE INSIDE PASSAGE

As *Le Boréal* sails through the Inside Passage, which is fragmented into numerous islets, take the time to observe the landscapes around you. The majestic fjords compete with the abrupt snow-topped mountains for beauty, while the wildlife brings the conifer forests to life. From the exterior decks of *Le Boréal*, enjoy the tranquility of this crossing and immerse yourself in the natural environment, teeming with wildlife: humpback whales, orcas, whales, seals and dolphins will hold no more secrets for you thanks to the enlightening explanations of our naturalist guides during your Zodiac® cruises. And do not forget to look up: bald eagles have also found refuge here in this sanctuary.



## BROWN BEAR



Alaska is the archetype of wild lands, and is one of the great unspoiled regions of the world. It is no surprise that Brown Bear has made its home there. A distant cousin of the Grizzly, the brown bear is easily recognised by its imposing size and its brown fur. The arrival of summer is the wake-up call for the brown bear and the crystal lakes and streams are his main larder. A naturally solitary animal, the brown bear can roam nearly 1,000 km during the salmon spawning season to gorge on his favourite delicacy.

# PRE-BOOKABLE TOUR

**Reservation and payment of these excursions must be made when booking your cruise or at least 60 days prior to your departure.** Full tour program is available on our website [www.ponant.com](http://www.ponant.com) 12 months prior to your cruise. A minimum of participants is required to confirm these programs.

## ILULISSAT - GREENLAND



### Scenic helicopter flight over the glacier (2 hours) € 599 per person

After a quick flight over Ilulissat, a small, typical village whose name means “iceberg” in Greenlandic, you will head to the famous Sermeq Kujalleq glacier, listed as a UNESCO World Heritage Site, which calves impressive icebergs. From the sky, the view is extraordinary. This is a different way to approach this fascinating world of ice and water.

## AKUREYRI - ICELAND



### Adventure to the heart of the glaciers (9 hours) € 259 per person

After a stop in Thínvellir, Iceland’s leading national park, listed as a UNESCO World Heritage Site, you will head to the Kaldidalur valley to discover the Langjökull Glacier. Later, you will board 4-wheel drive vehicles and head off to discover this white paradise. After lunch, your excursion will continue to the Borgarfjörður region.

# EXCURSIONS

Please find below samples of the optional shore excursions, exclusively sold onboard (except for overlands). Pricing, tour titles and duration are subject to changes. Full tour program is available on our website [www.ponant.com](http://www.ponant.com) 12 months prior to your cruise. Final program will be sent with your cruise documents.

PORT	COUNTRY	NAME OF THE EXCURSION	DURATION	PRICE
AKUREYRI	ICELAND	Godafoss & Akureyri	4H00	€ 59
L'ANSE-AUX-MEADOWS	CANADA	Viking archaeological site	2H30	€ 65
GROS MORNE	CANADA	Journey to the center of the earth	3H00	€ 59
GRUNDARFJORDUR	ICELAND	Snaefellsnes peninsula	4H45	€ 115
HAVRE-SAINT-PIERRE	CANADA	Discovery the Island of Niapiskau	3H00	€ 89
HEIMAÆY	ICELAND	Heimaey circumnavigation	2H00	€ 69
ILULISSAT	GREENLAND	Evening cruise among the icebergs	2H30	€ 109
IQALUIT	CANADA	Highlights of Iqaluit	3H00	€ 79
ISAFJORDUR	ICELAND	Guided walk around Vigur Island	3H00	€ 89
NARSAQ	GREENLAND	Kayaking in Narsaq bay	1H30	€ 89
NUUK	GREENLAND	Greenland national museum		FREE
REYKJAVIK	ICELAND	Gulfoss & Thingvellir	9H00	€ 139
REYKJAVIK	ICELAND	Relaxing in the Blue Lagoon spa	4H00	€ 95
SAGUENAY	CANADA	Saguenay hiking	4H00	€ 65
SAGUENAY	CANADA	"La Fabuleuse" cultural show	2H30	€ 65
SITKA	ALASKA, USA	Historic Sitka	2H30	€ 55
TADOUSSAC	CANADA	Whale watching by zodiac®	4H45	€ 109



# FORMALITIES

## FOR ALL CRUISES

The below information is current but subject to change at any time without advance notice from government authorities. Please consult your respective government agencies for visa and health information.

**Passport valid for at least six (6) months beyond the completion of your trip.** Passport must contain at least two completely clear, blank, unused visa pages for each visa required, not including any amendment pages. Visa pages with stains or ink from other pages in the passport are not usable. Guests who deviate from the scheduled embarkation or disembarkation port should research the foreign entry requirements for the port country. Due to government regulations, regrettably, PONANT will have to deny boarding to any guest who fails to obtain the appropriate travel documentation for this trip.

## SPECIFIC FORMALITIES

**LE BORÉAL: KANGERLUSSUAQ • KANGERLUSSUAQ** FROM AUGUST 10<sup>TH</sup> 2017 - PAGE 43 <sup>(1)</sup>

**LE SOLÉAL: KANGERLUSSUAQ • KANGERLUSSUAQ** FROM AUGUST 21<sup>ST</sup> 2017 - PAGE 38 <sup>(1)</sup>

**LE SOLÉAL: KANGERLUSSUAQ • QUEBEC** FROM SEPTEMBER 06<sup>TH</sup> 2017 - PAGE 39 <sup>(1)</sup>

**LE BORÉAL: NOME • VANCOUVER** FROM SEPTEMBER 13<sup>TH</sup> 2017 - PAGE 44 <sup>(1) (2)</sup>

(1) **Canada:** Travel by sea - The eTA is not required for US, Australian and British citizens. Other nationalities: a Visa may be required, please contact Canada consulate website for details. <http://www.canada.ca/en/index.html>

(2) **USA:** Visa may be required. Please contact USA consulate website for details.

## SPECIFIC INFORMATION FOR CRUISES INTO THE ARCTIC



- A polar parka will be offered upon your arrival on board the ship for all expedition programs where the logo “parka” appears. We also kindly ask you to follow the dress-code instruction you will find with your travel documents. Don’t hesitate to contact us if needed.
- Expeditions programs include activities such as Zodiac® outings (sometimes with “wet landing”), moderate walks to more active hikes. All this accompanied by your expedition team of naturalist guides. Certain Zodiac® outings will not allow for landings just cruising. Landings will depend on weather conditions, position of ice and winds and the state of the sea. These can force a change of plans at any time.
- Travelling to polar/isolated regions is an exhilarating experience. The raw beauty and untouched wilderness offer an unusual chance to experience a place where there is little evidence of human presence. Inevitably, there are some consequences that come with such remoteness: please remember that you are far from modern hospitals with full medical facilities, thus evacuation is highly expensive. Without the necessary medical coverage, all expenses will have to be immediately paid from with your personal funds. We urge you to subscribe full coverage insurance, choose your insurance company very carefully and be extremely vigilant and ensure your insurance is fully comprehensive.
- Taking into consideration the unusual and exceptional character of expedition itineraries, the calls shown are an indication only. The final route will be confirmed by the Captain and Expedition Leader, who will take into account the touristic quality of the sites and above all, the safety of the passengers. Their decision will be subject to that of local authorities and the expert pilots present on board during the navigation in polar and /or isolated zones.
- By choosing an expedition cruise, passengers agree to follow the rules of good conduct presented by the expedition team during the cruise.
- We remind you that being properly equipped is essential (clothing, sunglasses, etc.) and we recommend bringing binoculars to enable you to observe the wildlife comfortably and respectfully during your excursions and shore visits.





# CANADA & NORTHERN USA

## Splendours of the New World Territories.

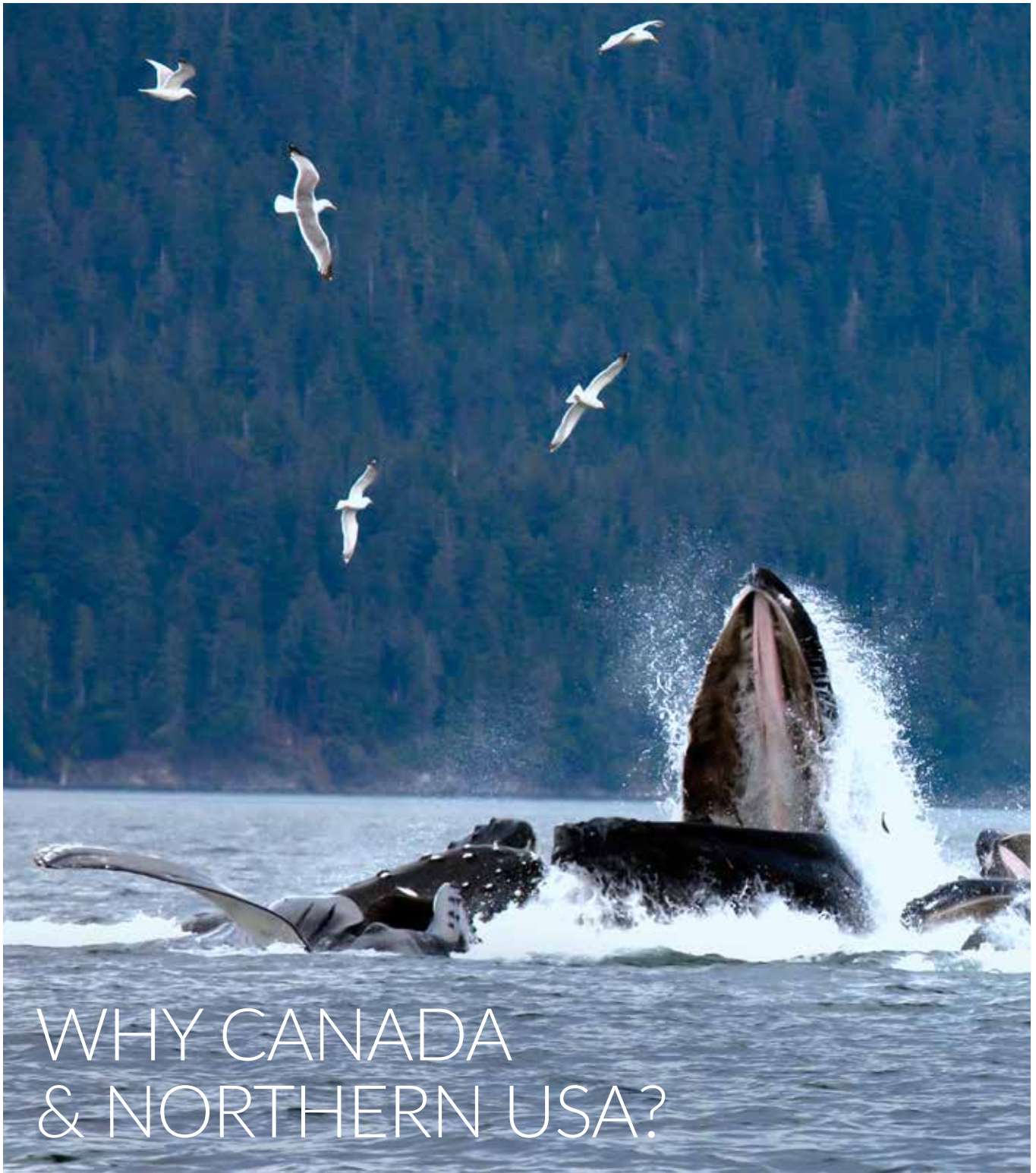
The largest country in North America, Canada can attribute its huge power of seduction to its astonishing natural environment, as well as the exceptional wildlife.

More to the South, after rounding the legendary Cape Cod, don't miss *Le Soléal's* arrival into port in the early morning, when the dawn light sets Manhattan ablaze and introduces you to New York.

The Northern USA and Canada offer a myriad of unexpected delights that, from port to port, will awaken the adventurer that slumbers inside you.

***A land of vast expanses, rich in adventures and emotions.***





## WHY CANADA & NORTHERN USA?



### For the splendours of the Saint Lawrence river

Once known as “the river that walks” by the American Indians, this great river with an oceanic appearance, sculpted by the passage of glaciers, offers its visitors a natural setting of unparalleled beauty: high cliffs edge its peaceful shores whilst further inland, the mountainsides are covered in deep green forest. At the heart of this exceptional site, discover one of the richest marine ecosystems in the world, and particularly Tadoussac Bay, where saltwater and freshwater mix, forming a veritable sanctuary for the whales, fin whales and many seabirds that coexist peacefully there.



## To celebrate the Canadian independence

To celebrate the **150<sup>th</sup> anniversary of Canadian independence**, set sail to discover the Far West, where man can only submit and be tamed by a natural world that is so rich and wild. Forests stretching into infinity, hundreds of lakes, thousands of salmon swimming upriver, whales, bears... welcome to Canada! Indians, trappers, gold prospectors and the first colonisers dreamed of conquering this verdant land, a wild vastness of untamed and unique beauty. Here the shining sun seems to refuse to set. The maples and the birch trees, in turn, inflame the hillsides with their fiery palette, an elegant blend of red, yellow and orange.



## For Boston, a city of history

The capital of the state of Massachusetts, the city of Boston is unlike any other. Founded during the 17<sup>th</sup> Century, this likable and friendly city is renowned for the key role it played during the American Revolution and is today considered to be the “cradle of the United States”. Its architecture is a series of contrasts: historical monuments, cobbled streets and redbrick houses stand alongside the many skyscrapers of the city. Allow yourself to fall in love with the various historic districts, the former homes of the first American patriots and relive with us the history of the Independence of the United States of America.



## For New York, larger than life

*Two silhouettes sitting on a bench, back to the camera, facing the immensity of the city... with George Gershwin's Rhapsody in Blue playing in the background... who doesn't remember this mythical scene from Woody Allen's film, Manhattan, which reveals New York's beauty? Always admired, never outdone, New York fascinates its visitors and has provided the setting for scores of films by the world's greatest filmmakers. Enjoy this city nicknamed “the Big Apple” in any season and it will delight you in all sorts of unexpected ways. Walking across the famous Brooklyn Bridge, getting lost in Chinatown, taking a stroll through Central Park, or admire the Statue of Liberty, don't miss your chance to discover “the city that never sleeps”.*



## For Salem and its legends

Founded in the 17<sup>th</sup> Century on the site of a former Amerindian village, Salem is fascinating for its unusual history and its “witching” legends. For a time, it was considered to be the most important city along the coast, launching the first trade between New England and China. Of this period of flourishing growth, Salem has preserved an exceptional historical centre, home to museums as well as perfectly preserved private homes. A real source of inspiration for many artists, let yourself be captivated by this picturesque small town and its adventures of pirates and tales of witchcraft.





## PERCE

The cliff-top city, sculpted by time and the sea, boasts Bonaventure Island as its fortress and the famous Perce Rock as its stone craft, lying on the sea. This natural phenomenon, entirely surrounded by a ring of arches, is an unmissable location for observing the majestic Northern Gannet, a seabird with a golden head and blue eyes circled with black. Surrender to the quiet calm of the forests and the flowers of the Bonaventure Island National Park, where the contrast of noises and silence joins forces with the colours and shadows of the unspoiled Nature, the undisputable Queen of the region.



## LE SOLÉAL



## TADOUSSAC

Located at the mouth of the river Saguenay, Tadoussac is the bastion of the history of New-France's colonisation. It is now a national park on one of the most beautiful bays in the world, and the best place to see whales as they gather here to feed before winter sets in. Above the bay, nature has deployed all her forces to bring you a breathtaking panorama of a vast "ocean" and Zodiac® outings will take you as close as it is possible to get to the marine wildlife.

### Discovery of the St. Lawrence

QUEBEC • BOSTON

DEPARTURE: SEPTEMBER 20<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 9 DAYS / 8 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Quebec (Canada)</b> Embarkation from 17.00 to 18.00		22.30
2	<b>Saguenay (Canada)</b>	12.00	23.30
3	<b>Tadoussac (Canada)</b>	06.00	14.00
4	<b>Perce (Canada)</b>	12.00	18.30
5	<b>Cap aux Meules (Magdalen Islands, Canada)</b>	08.00	13.00
6	<b>Lunenburg (Canada)</b>	13.30	19.00
7	<b>Bar Harbor (USA)</b>	11.30	20.00
8	<b>Boston (USA)</b>	12.00	
9	<b>Boston (USA).</b> Disembarkation.		

With the exceptional participation of  
**Robert Charlebois, author and composer.**

## PRICE LIST\*

CRUISE (8 nights on board)

Superior Stateroom	3 940 €	<b>3 150 €</b>
Deluxe Stateroom	4 260 €	<b>3 400 €</b>
Prestige Stateroom - Deck 4	4 600 €	<b>3 680 €</b>
Prestige Stateroom - Deck 5	4 730 €	<b>3 780 €</b>
Prestige Stateroom - Deck 6	4 880 €	<b>3 900 €</b>
Deluxe suite	6 830 €	<b>5 460 €</b>
Prestige Suite - Deck 5	9 470 €	<b>7 570 €</b>
Prestige Suite - Deck 6	9 750 €	<b>7 800 €</b>
Owner suite	9 850 €	-

Individual stateroom rate

Consult us

Safety and port taxes

400 €

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.

#### PRE AND POST CRUISE PROGRAMS AVAILABLE

Please contact our travel agent.

For more details about your  
shore excursions & formalities,  
please refer to pages 54 & 55.

For more information, please consult:  
[www.ponant.com](http://www.ponant.com)



## BAR HARBOR

With landscapes that seem to have come straight from a Stephen King novel, made up of long rocky outcrops plunging into the cold waters of the Atlantic, the region of Maine is full of unexpected delights. Bar Harbor is one of them. A seaside resort for aristocrats of another era, this former fishing port, founded in the early 18<sup>th</sup> Century reveals an atmosphere that is both chic and refined, and over time has become the ideal destination for romantics and lovers of open spaces.





LE SOLÉAL



## The Eastern United States

### BOSTON • BOSTON

DEPARTURE: SEPTEMBER 28<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 10 DAYS / 9 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Boston (USA)</b> Embarkation from 16.00 to 17.00		18.00
2	At sea		
3	Lunenburg (Canada)	07.00	14.00
4	Bar Harbor (USA)	07.00	14.00
5	Salem (USA) Sailing in Cape Code Canal	06.00	16.00
6	Newport - Rhode Island (USA)	07.00	18.00
7	New York (USA)	07.30	
8	New York (USA)		19.00
9	Oak Bluff - Martha's Vineyard (USA)	11.00	19.00
10	<b>Boston (USA)</b> Disembarkation.	07.00	

## PRICE LIST\*

CRUISE (9 nights on board)

Superior Stateroom	4 440 €	3 100 €
Deluxe Stateroom	4 790 €	3 350 €
Prestige Stateroom - Deck 4	5 170 €	3 610 €
Prestige Stateroom - Deck 5	5 330 €	3 730 €
Prestige Stateroom - Deck 6	5 490 €	3 840 €
Deluxe suite	7 680 €	5 370 €
Prestige Suite - Deck 5	10 660 €	7 460 €
Prestige Suite - Deck 6	10 980 €	7 680 €
Owner suite	11 090 €	-
Individual stateroom rate	Consult us	
Safety and port taxes	450 €	

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



## MANHATTAN & BROOKLYN

From the outer decks of *Le Soléal*, do not miss the sight of the sun rising over New York. A soft light gradually illuminates the powdery glass of the high towers while the effervescence of the city dwellers gathers pace in the streets. Come and be part of the life of New York and discover the bustle of Manhattan, the economic and financial capital built around Wall Street, its huge skyscrapers including the Empire State Building, its cultural centre, its restaurants, its avenues and the Statue of Liberty. Then head to Brooklyn, taking the oldest suspension bridge in the United States with its very characteristic architecture, to stroll through the streets of Brooklyn Heights, on the other side of the East River and admire the “brownstones”, the red brick houses in the Gothic, Greek and Federal styles that give this district its historic, bohemian style so appreciated by writers.



## MARTHA'S VINEYARD - OAK BLUFF

Located off the coast of Cape Cod in Massachusetts, Martha's Vineyard offers its visitors a condensed version of all that New England has to offer. Discovered in the 17<sup>th</sup> Century by the explorer Bartholomew Gosnold, it owes its name in part to the many wild vines growing along its high cliffs, producing exceptional landscapes of long sandy beaches stretching as far as the eye can see, lush vegetation and old buildings with grey cedar shingles. During your cruise, discover this island, long associated with the Kennedy dynasty who holidayed here for many years, and particularly the small town of Oak Bluff, known for its famous *Gingerbread Houses*, charming multicolour dwellings of lacy wood.

# PRE-BOOKABLE TOUR

**Reservation and payment of these excursions must be made when booking your cruise or at least 60 days prior to your departure.** Full tour program is available on our website [www.ponant.com](http://www.ponant.com) 12 months prior to your cruise. A minimum of participants is required to confirm these programs.

## SAGUENAY - CANADA



### Saguenay fjord by floatplane (45 min) € 179 per person

Take a hydroplane to discover the natural beauty of the majestic Saguenay fjord from the air. During your flight, enjoy the unbeatable aerial view over the many lakes and picturesque villages that surround the fjord, and admire all the beauty of the Canadian landscape, made even more stunning by the warm colours of the autumn, a palette of red and orange tones in contrast with the blue sky.

# EXCURSIONS

Please find below samples of the optional shore excursions, exclusively sold onboard (except for overlands). Pricing, tour titles and duration are subject to changes. Full tour program is available on our website [www.ponant.com](http://www.ponant.com) 12 months prior to your cruise. Final program will be sent with your cruise documents.

PORT	COUNTRY	NAME OF THE EXCURSION	DURATION	PRICE
BAR HARBOR	USA	Panoramic Acadia national park	3H30	€ 55
BOSTON	USA	Historical Boston, Cambridge & Adams' House	5H00	€ 69
NEW YORK	USA	Manhattan experience	8H00	€ 199
NEW YORK	USA	Brooklyn & Skyline walking tour	4H00	€ 79
NEWPORT RHODE ISLAND	USA	Cliff walk, The Breakers cottage & "Marble House"	5H00	€ 65
PERCE	CANADA	Gannet colony walk on Bonaventure island	3H30	€ 59
ROCKLAND	USA	Camden by step & sea	5H45	€ 85
SAGUENAY	CANADA	Saguenay hiking	4H00	€ 65
SAGUENAY	CANADA	"La Fabuleuse" cultural show	2H30	€ 65
SALEM	USA	Historical Salem	3H30	€ 69
TADOUSSAC	CANADA	Whale watching by Zodiac®	4H45	€ 109

# FORMALITIES

## FOR ALL CRUISES

The below information is current but subject to change at any time without advance notice from government authorities. Please consult your respective government agencies for visa and health information.

**Passport valid for at least six (6) months beyond the completion of your trip.** Passport must contain at least two completely clear, blank, unused visa pages for each visa required, not including any amendment pages. Visa pages with stains or ink from other pages in the passport are not usable. Guests who deviate from the scheduled embarkation or disembarkation port should research the foreign entry requirements for the port country. Due to government regulations, regrettably, PONANT will have to deny boarding to any guest who fails to obtain the appropriate travel documentation for this trip.

## SPECIFIC FORMALITIES

**LE SOLÉAL: QUEBEC • BOSTON** FROM SEPTEMBER 20<sup>TH</sup> 2017 - PAGE 52 <sup>(1) (3)</sup>

**LE SOLÉAL: BOSTON • BOSTON** FROM SEPTEMBER 28<sup>TH</sup> 2017 - PAGE 53 <sup>(2) (3)</sup>

**(1) Canada: Entry by air** - The eTA is required for Australian and British citizens, US citizens are exempt. Other nationalities, please contact Canada consulate website for details. <http://www.canada.ca/en/index.html>

**(2) Canada: Travel by sea** - The eTA is not required for US, Australian and British citizens. Other nationalities: a Visa may be required, please contact Canada consulate website for details. <http://www.canada.ca/en/index.html>

**(3) USA:** Visa may be required. Please contact USA consulate website for details.







An aerial photograph of a tropical island. The water is a vibrant turquoise color, transitioning to a deeper blue further out. The island is covered in dense, lush green vegetation. In the background, other islands and a cloudy sky are visible.

# ASIA & OCEANIA

The magical experience  
of the Southern hemisphere.

From mysterious Japan to the luxuriant islands of Indonesia, from captivating Vietnam to the wild coastline of Australia, this is an Asia of a thousand treasures that we are inviting you to discover. Aboard *L'Austral*, you will set sail for a cruise of discovery or expedition, which will take you to meet peoples with millennial traditions, a blend of ancestral cultures and modernity. You will get as close as possible to the pristine natural environment and the exuberant plant and wildlife that Europe discovered thanks to the great explorers of the past centuries.

*Visit Asia or Oceania and gain access by the sea  
to these distant lands perfumed with exoticism.*





## WHY ASIA & OCEANIA?



### For a city in perpetual movement : Tokyo

If Japan is a country with a unique culture combining secular traditions and leading edge technologies, nowhere is this more evident than in Tokyo. A city in perpetual movement, Tokyo draws visitors into a whirlwind of sensations. After your cruise, PONANT offers you a unique post-cruise program in the heart of the most bustling of capitals, offering unique contrasts from futuristic towers to ancient sanctuaries, suit-clad businessmen to young women in traditional attire. Allow yourself to fall under its unalterable charm and its old-time atmosphere and make the most of its ancestral traditions and its many World Heritage monuments.





## For the nostalgia of Hoi An

Lulled by the quite waters of the Thu Bon River, Hoi An seems to slumber under a spell that made time stand still. This former port city was very prosperous in the 15<sup>th</sup> century, and rich merchants based their trading posts there, building sturdy wooden houses in bright colors with roofs of ceramic tiles. A sleepy and charming village will transport you back through the centuries to a time where sampans supplied the surrounding markets. From your Danang call, a wander through its car-free streets is the best way to travel through time and discover this gentle nostalgia which has earned it a place on the UNESCO World Heritage list.



## For secret Bali, the island of the gods

At the heart of superb landscapes, where the tender green of the terraced paddy fields reflects in the sun, the Balinese people have lost none of their sacred customs. In Bali, under the omnipresent silhouette of the Agung volcano, it is not unusual to encounter a floral procession heading to a ceremony to the piercing rhythm of gongs, surrounded by dancers with gracious gestures. The elegant outlines of the temples, reflect from the surrounding water where lotus flowers are floating. The delicate offerings accumulate at the foot of the multicolour statues to the benevolent gods.



## For encounters with remote peoples

Papuans or Aborigines are tribal peoples that still live according to their traditions and ancestral customs. Going to meet them in an unspoiled natural setting means encountering a rich and little-known culture. Still living almost self-sufficiently, these tribes use ancestral hunting and fishing methods and continue to live in Borneo in long traditional homes on stilts, made from wood and banyan leaves, that house many families. These are wild and captivating destinations to which you will have privileged access, thanks to your naturalist-guides, when choosing a PONANT expedition cruise.



## To discover the coast of Kimberley

This wild and scarcely-populated region of the Australian continent surrounded by very jagged coastlines that are often only accessible by sea, includes more than 2,600 islands and islets. Long expanses of white sand alternate with mangrove, tropical rainforest and the estuaries of pristine rivers running through spectacular groves of sandstone rocks with brilliant orange and red hues, forming waterfalls. With its unique biodiversity, one of the best-preserved marine environments in the world and large colonies of nesting sea birds, Kimberley is a paradise for animal-watching.



## JAPAN

Long cloaked in mystery as a result of being autarchic and insular, Japanese civilization has followed a truly unique path. In the Land of the Rising Sun, the pace is set by both the frenetic energy of the country's major cities with their unique architecture, and the serenity of its gardens, whose secrets are guarded by majestic scarlet "Torii". From Tokyo to Osaka, the new beating heart of the country, through to romantic Kyoto; from sacred gardens to ancient sanctuaries, secular temples, and the delicate landscapes of Nara, Japan offers you fascinating and unique experiences; an exceptionally refined culture.



L'AUSRAAL

UNESCO



## HIROSHIMA - MIYAJIMA

During your cruise, discover Hiroshima. This is a moving visit; it is impossible to forget the tragic event, the scars of which Hiroshima secretly hides. Not far from here, at the heart of the Inland Sea, Miyajima, the "island sanctuary" will reveal its treasures. In the background you will see the Shinto Grand Sanctuary, whose entrance is guarded by a magnificent vermilion "Torii". Considered to be one of the most beautiful sites in the Japanese islands, you will be transported by the unique character and the serenity of this sacred site.

In the Heart of Japan  
OSAKA • MURORANDEPARTURE: MAY 10<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 11 DAYS / 10 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Osaka (Japan)</b> Embarkation from 17.00 to 18.00		19.00
2	<b>Takamatsu (Japan)</b>	08.00	18.00
3	<b>Hiroshima (Japan)</b>	07.00	19.00
4	<b>Beppu (Japan)</b>	12.00	18.00
5	<b>Moji (Japan)</b>	08.00	16.00
6	<b>Busan (South Korea)</b>	07.00	14.00
7	<b>Sakaiminato (Japan)</b>	07.00	17.00
8	<b>Kanazawa (Japan)</b>	07.00	19.00
9	<b>Mano Bay (Sado Island - Japan)</b>	08.00	14.00
10	<b>Noshiro (Japan)</b> <b>Aomori (Japan)</b>	06.00 18.00	08.00 19.00
11	<b>Muroran (Japan).</b> Disembarkation.	08.00	



## TAKAMATSU

A former fortified city, ruled over by the Matsudaira clan from the Tamamo castle with its seawater moats, the city is home to one of the most beautiful classic gardens in Japan, the Ritsurin. It was created by the barons of the city at the start of the Edo period, during which time gardening became a profession in its own right. Its landscape incorporates Mount Shiun in the background, an example of what is known as the shakkei technique, which uses the surrounding landscapes to increase the beauty of the gardens.

PRE AND POST  
CRUISE PROGRAMS  
AVAILABLE

Please contact our travel agent.

For more details about your shore excursions & formalities, please refer to pages 68 & 69.

For more information, please consult:  
[www.ponant.com](http://www.ponant.com)

## PRICE LIST\*

CRUISE (10 nights on board)

Superior Stateroom	5 160 €	4 120 €
Deluxe Stateroom	5 670 €	4 530 €
Prestige Stateroom - Deck 4	6 070 €	4 850 €
Prestige Stateroom - Deck 5	6 370 €	5 090 €
Prestige Stateroom - Deck 6	6 690 €	5 350 €
Deluxe suite	8 700 €	6 960 €
Prestige Suite - Deck 5	12 740 €	10 190 €
Prestige Suite - Deck 6	13 380 €	10 700 €
Owner suite	17 390 €	-
Individual stateroom rate		Consult us
Safety and port taxes		500 €

PONANT BONUS  
Up to  
-20%

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.





## KANAZAWA

The name Kanazawa or “golden swamp” comes from a legend that tells about a peasant was washing gold dust in a local swamp. Designated by UNESCO as a “City Of Crafts And Folk Art”, for two centuries Kanazawa was an ancient citadel developed around a feudal castle. Discover Kenrokuen Gardens, one of the three most beautiful gardens in Japan. During this visit do not miss the tranquil Shigure Tei Teahouse, a haven of serenity where you can be initiated in the traditional tea ceremony. Far from the frenzy of the imposing Japanese megalopolis, we are inviting you on a journey to the heart of an ancestral Japan.



## NOSHIRO - HIROSAKI CASTLE

This castle is one of the most beautiful in Japan. It was built in the early 17<sup>th</sup> century by the Tsugaru feudal lords who reigned over the region. It is entirely fortified, right down to its foundations, and has remained largely intact since its construction. The castle is remarkable due to its triple moat. It is surrounded by a 49 ha park in which stand 2,600 cherry trees that blossom in the spring, attracting many visitors. Hirosaki is also the setting of a festival during which huge fan-shaped paper lanterns painted with images of warriors or birds are carried in a procession. The rest of the year, they are scattered along the streets surrounding the castle, creating a festive atmosphere for your visit before you head back to your ship in Aomori.



## BEPPU

A favourite destination for the Japanese, Beppu is now famous throughout the Japanese archipelago thanks to its *onsen* – volcanic hot springs in which people immerse themselves to relax with family or friends. From Beppu, you will set off to discover a lush, peaceful valley in which sit 60 majestic stone Buddhas carved out of the cliff face between the 12<sup>th</sup> and 14<sup>th</sup> centuries. Exuding a soothing air of serenity, the Mangetsuji site seems to have drifted off to sleep in the heart of a dense bamboo forest surrounded by rice fields. Recognised as a *National Treasure* of Japan, this set of sacred sculptures offers travellers a unique, wonderful experience.







## HO CHI MINH CITY

Founded in the 17<sup>th</sup> century, Ho Chi Minh City, formerly Saigon, was initially a small trading port of the Khmer kingdom. A century later, it became the capital of Cochinchina and the largest French colony of the Far East. Its former name of Saigon, which still evokes the mysteries of the East, was a legendary source of inspiration for the novels of the French author Marguerite Duras. From Ho Chi Minh, you will set off to discover the Mekong, the bearer of riches in its bright green surroundings, and also known as the "River of Nine Dragons".



L'AUSAL

UNESCO



## THE IMPERIAL CITY OF HUE

A UNESCO World Heritage Site, Hue is proud of its past and the regal origins of its ancestors. The former capital of the Nguyen dynasty nestles in a bend in the Perfume River. A number of landmarks testify to its former grandeur - you can visit the Imperial City. These are architectural jewels set against triumphant nature, and are the guardians of their sovereign. The collection of palaces, homes and tombs make Hue a calm and romantic small city, one that will leave you with a feeling of gentle melancholy.



### Vietnamese Coastlines HONG KONG • KOTA KINABALU

DEPARTURE: JUNE 11<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 12 DAYS / 11 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Hong Kong</b> ( <i>Hong Kong</i> ) Embarkation from 16.00 to 17.00		18.00
2	At sea		
3	Haiphong ( <i>Vietnam</i> )	07.00	24.00
4	Ha Long Bay ( <i>Vietnam</i> )	06.00	16.00
5	Da Nang ( <i>Vietnam</i> )	14.30	24.00
6	♥ Chan May ( <i>Vietnam</i> )	06.00	18.00
7	At sea		
8	Ho Chi Minh City ( <i>Vietnam</i> )	14.00	
9	Ho Chi Minh City ( <i>Vietnam</i> )		12.00
10	At sea		
11	Bandar Seri Begawan ( <i>Brunei</i> )	14.00	20.00
12	<b>Kota Kinabalu</b> ( <i>Borneo, Malaysia</i> ). Disembarkation.	07.00	

♥ OVERLAND: Hue &amp; Mekong Delta, see p68.



UNESCO



## HA LONG BAY

Ha Long Bay was compared to the magical landscapes of the karst islands of Guilin in China. Here the spectacle is endless, between the ghostly rocky pitons with their strange shapes emerging from the turquoise waters, the engulfed mountains and mysterious caverns with their charming names. Surrender to the magic of the place and contemplate the silhouettes of sampans emerging from the horizon.

### PRE AND POST CRUISE PROGRAMS AVAILABLE

Please contact our travel agent.

For more details about your  
shore excursions & formalities,  
please refer to pages 68 & 69.

For more information, please consult:  
[www.ponant.com](http://www.ponant.com)

### PRICE LIST\*

CRUISE (11 nights on board)

Superior Stateroom	4 060 €	2 840 €
Deluxe Stateroom	4 390 €	3 070 €
Prestige Stateroom - Deck 4	4 740 €	3 310 €
Prestige Stateroom - Deck 5	4 880 €	3 410 €
Prestige Stateroom - Deck 6	5 030 €	3 520 €
Deluxe suite	7 790 €	5 450 €
Prestige Suite - Deck 5	9 760 €	6 830 €
Prestige Suite - Deck 6	10 050 €	7 030 €
Owner suite	10 760 €	-
Individual stateroom rate		Consult us
Safety and port taxes		550 €

POINANT BONUS  
Up to  
-30%

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



L'Austral

NEW



## SANDAKAN - BORNEO

If you dream of distant climes where astonishing endemic wildlife roams free, Borneo will win your heart. Belonging to both Malaysia and Indonesia, the island is considered to be the last primitive paradise on Earth. After having set sail from Kota Kinabalu, the modern and welcoming capital, dominated by the powerful Mount Kinabalu, *L'Austral* will sail onwards to Sandakan. You will discover the Orang-utan Rehabilitation Centre. The Orang-utan, whose Malaysian name means "man of the forest" is easily recognisable by its long arms and its flamboyant orange hair. Treat yourself to this thrilling encounter and a fascinating return to nature

## Indonesian Treasures

### KOTA KINABALU • DARWIN

DEPARTURE: JUNE 22<sup>ND</sup> 2017

CRUISE: 12 DAYS / 11 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Kota Kinabalu</b> (Borneo, Malaysia) Embarkation from 15.00 to 16.00		17.00
2	♥ <b>Sandakan</b> (Borneo, Malaysia)	10.00	
3	<b>Sandakan</b> (Borneo, Malaysia)		18.00
4	<i>Sailing in Sulawesi Sea</i>		
5	<b>Pulau Saronde</b> (Indonesia)	06.00	18.00
6	<b>Pulau Lihaga</b> (Indonesia) Tangkoko Nature Reserve	06.00 14.30	12.00 19.30
7	<b>Ternate</b> (Maluku, Indonesia)	08.15	19.00
8	<i>Sailing in Maluku sea</i>		
9	<b>Ambon</b> (Maluku, Indonesia)	06.00	18.00
10	<b>Banda Neira</b> (Maluku, Indonesia)	06.00	17.00
11	<i>Sailing in Timor Sea</i>		
12	<b>Darwin</b> (Australia). Disembarkation.	07.00	

♥ **OVERLAND:** Kinabatangan River experience, see p68.

## PRICE LIST\*

CRUISE (11 nights on board)

		POWANT BONUS Up to -30%
Superior Stateroom	4 300 €	3 010 €
Deluxe Stateroom	4 640 €	3 240 €
Prestige Stateroom - Deck 4	5 010 €	3 500 €
Prestige Stateroom - Deck 5	5 160 €	3 610 €
Prestige Stateroom - Deck 6	5 320 €	3 720 €
Deluxe suite	8 240 €	5 760 €
Prestige Suite - Deck 5	10 320 €	7 220 €
Prestige Suite - Deck 6	10 630 €	7 440 €
Owner suite	11 380 €	-
Individual stateroom rate		Consult us
Safety and port taxes		550 €

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



## THE MALUKU ISLANDS

Mountainous and volcanic islands, with craters that are still in activity, the Maluku are also known as the Spice Islands. It was indeed the trade in nutmeg and cloves that made the fortunes of the Dutch settlers in the 16<sup>th</sup> Century. The natural beauty of these islands is the reward for the traveller, far from the usual tourist circuits. An omnipresent sea and brightly coloured coral reefs offering some of the best diving sites in the world, deserted beaches of immaculate sand edged with coconut palms, the warm welcome of the inhabitants: aboard *L'Austral* you will have be able to visit this natural paradise.







## DISCOVERING KIMBERLEY

In 1801, First Consul Bonaparte gave the order to captain Nicolas Baudin to lead an expedition of exploration to "New Holland" (Australia), with a scientific, political and commercial objective. The expedition included geographers, cartographers, artists, naturalists, and doctors. Four years later, the scientific learnings from the mission were exceptional, and they introduce eucalyptus and mimosa to Europe but also the Freycinet's map, the first complete map of Australia ever to be drawn. Of this courageous period, a number of French names exist still today along the Australian coast, notably Cape Naturalist and Geographe Bay, after the names of the expedition's two ships.

Aboard *L'Austral*, put out to sea in the wake of the great explorers for one of the last frontiers of the modern world!



## Iconic Kimberley DARWIN • BROOME

DEPARTURES: JULY 03<sup>RD</sup>, 23<sup>RD</sup> & AUGUST 12<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 11 DAYS / 10 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Darwin (Australia)</b>		
	Embarkation from 16.00 to 17.00		18.00
2,3	Koolama Bay & King George River Falls (Australia)		
4	Vansittart Bay (Australia)		
5	Hunter river & Mitchell Falls (Australia)		
6	Freshwater Cove (Australia)		
7	Montgomery Reef (Australia)		
8	Talbot Bay & Horizontal Falls (Australia)		
9	Buccaneer Archipelago (Australia)		
10	Lacepede Islands (Australia)		
11	<b>Broome (Australia)</b>	08.00	
	Disembarkation and transfer to the hotel for a day use room. Transfer to the airport of Broome.		



## ABORIGINAL CAVE ART

During your cruise, discover many caves and rocky overhangs decorated with cave paintings which have been dated to more than 30 000 years ago. The stylised human figures and the details of outfits and weapons looking as though they had been stencilled onto the rocky walls in pigments of deep purple are so many fascinating testimonies to a very rich primitive culture. The Aborigines who still live there are the guardians of these traditions that they will allow you to share by telling you the tales of the "dreamtime", their legend about the origins of the world.



## PRE AND POST CRUISE PROGRAMS AVAILABLE

Please contact our travel agent.

For more details about your shore excursions & formalities, please refer to pages 68 & 69.

For more information, please consult:  
[www.ponant.com](http://www.ponant.com)

## PRICE LIST\*

CRUISE (10 nights on board + transfer to Broome)

Superior Stateroom	5 780 €	5 490 €
Deluxe Stateroom	6 240 €	5 920 €
Prestige Stateroom - Deck 4	6 740 €	6 400 €
Prestige Stateroom - Deck 5	6 940 €	6 590 €
Prestige Stateroom - Deck 6	7 150 €	6 790 €
Deluxe suite	10 010 €	9 500 €
Prestige Suite - Deck 5	13 880 €	13 180 €
Prestige Suite - Deck 6	14 300 €	13 580 €
Owner suite	15 300 €	-
Individual stateroom rate		Consult us
Safety and port taxes		530 €

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



## THE HUNTER RIVER & THE MITCHELL FALLS

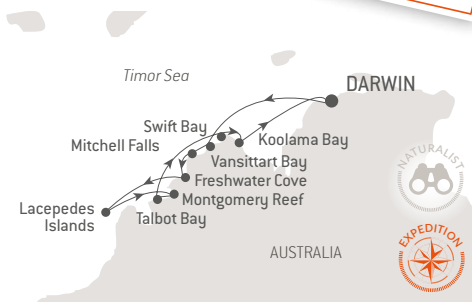
The Mitchell River National Park is located in one of the most inaccessible regions of Australia; the Hunter River runs through gorges hewn in sandstone, alternating with mangrove forests, as well as parcels of tropical rainforest. But it is above all a site of unique biodiversity, because more than 220 species of birds and 86 species of reptiles and amphibians live there, including the famous salt water crocodile.





L'AUSTRAL

NEW



## THE LACEPEDE ISLANDS

This archipelago of four coral islands bears the name of the famous French naturalist whose work, in particular on cetaceans and fish, drove science forward in the 18<sup>th</sup> Century. These islands are a *Nature Reserve* and are the most important reproduction site for green turtles along the western coast of Australia, as well as being home to prolific bird colonies. Your naturalist-guides will take you as close as possible to the populations of brown boobies, roseate terns and Australian pelicans. You will also encounter the sooty oystercatcher, easily recognisable for its entirely black body, with a red beak and eyes and pink feet.

## Jewels of the Kimberley

### DARWIN • DARWIN

DEPARTURE: SEPTEMBER 01<sup>ST</sup> 2017

CRUISE: 11 DAYS / 10 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Darwin (Australia)</b> Embarkation from 15.00 to 16.00		16.30
2	Vansittart Bay (Australia)		
3	Hunter river & Mitchell Falls (Australia)		
4	Freshwater Cove (Australia)		
5	Lacepede Islands (Australia)		
6	Montgomery Reef (Australia)		
7	Talbot Bay & Horizontal Falls (Australia)		
8	Swift Bay (Australia)		
9,10	Koolama Bay & King George River Falls (Australia)		
11	<b>Darwin (Australia).</b> Disembarkation.	08.00	



## PRICE LIST\*

CRUISE (10 nights on board)

Superior Stateroom	5 780 €	5 200 €
Deluxe Stateroom	6 240 €	5 610 €
Prestige Stateroom - Deck 4	6 740 €	6 060 €
Prestige Stateroom - Deck 5	6 940 €	6 240 €
Prestige Stateroom - Deck 6	7 150 €	6 430 €
Deluxe suite	10 010 €	9 000 €
Prestige Suite - Deck 5	13 880 €	12 490 €
Prestige Suite - Deck 6	14 300 €	12 870 €
Owner suite	15 300 €	-
Individual stateroom rate		Consult us
Safety and port taxes		530 €

PROMOT BONUS  
Up to  
-10%

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



## TALBOT BAY



This rocky part of the coastline is home to a phenomenon that is unique in the world, caused by the tidal range which, at 11 metres, is one of the highest in the world. The vertiginous cliffs are sectioned by two narrow passages where the sea rushes in with the tide. When the tide goes out, the water rushes out faster on one side than the other, creating the "horizontal falls", a veritable wall of water that is almost 4 metres high, accompanied by titanic whirlpools. The direction of the falls then changes direction, with each change in tide. An excursion will be available in a fast boat, in order to experience the great thrill of this unrivalled spectacle in total security.



## EXPEDITION IN ASIA

Discover Indonesia and one of its province, the West Papua, with our "Expedition" cruises, which will show you the best of what these distant lands have to offer. Excursions in Zodiac® dinghies, accompanied by our experienced Naturalist-Guides will allow you to get as close as possible to the immensely rich wildlife and plant life, and to admire a wild and pristine nature. Travelling in Asia also means having the opportunity to admire landscapes of singular beauty and encounter ethnic populations with their ancient rituals, in the villages deep in the heart of Papua. Between Komodo and Papua, let PONANT be your special guide!



### From Australia to Indonesia DARWIN • BALI

DEPARTURE: SEPTEMBER 11<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 12 DAYS / 11 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Darwin (Australia)</b> Embarkation from 16.00 to 17.00		18.00
2	At sea		
3	Pulau Bui (Kei Islands, Indonesia)		
4	Triton Bay (West Papua, Indonesia)		
5	Arguni (West Papua, Indonesia)		
6	Banda Neira (Maluku, Indonesia)		
7	Ambon (Maluku, Indonesia)		
8	Wakatobi Marine Park (Sulawesi, Indonesia)		
9	Kalabahi (Alor, Indonesia)		
10	Pink Beach (Komodo, Indonesia)		
11	Loh Liang (Komodo, Indonesia)		
12	<b>Bali (Indonesia).</b> Disembarkation.	08.00	



### Discovering Indonesia BALI • BALI

DEPARTURE: SEPTEMBER 22<sup>ND</sup> 2017

CRUISE: 12 DAYS / 11 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Bali (Indonesia)</b> Embarkation from 15.30 to 16.30		17.00
2	At sea		
3	Makassar (Sulawesi, Indonesia)		
4	Takabonerate (Pulau Junata, Indonesia)		
5	Palopo (Toraja, Indonesia)		
6	Palopo (Toraja, Indonesia)		
7	Takabonerate (Pulau Latondy, Indonesia)		
8	Maumere (Flores, Indonesia)		
9	Pulau Banta (Indonesia)		
10	Pulau Rinca (Loh Buaya, Indonesia)		
11	Badas (Sumbawa, Indonesia)		
12	<b>Bali (Indonesia).</b> Disembarkation.	07.00	

#### PRE AND POST CRUISE PROGRAMS AVAILABLE

Please contact our travel agent.

For more details about your shore excursions & formalities, please refer to pages 68 & 69.

For more information, please consult:  
[www.ponant.com](http://www.ponant.com)

#### PRICE LIST\*

CRUISE (11 nights on board)

Superior Stateroom	4 300 €	3 010 €
Deluxe Stateroom	4 640 €	3 240 €
Prestige Stateroom - Deck 4	5 010 €	3 500 €
Prestige Stateroom - Deck 5	5 160 €	3 610 €
Prestige Stateroom - Deck 6	5 320 €	3 720 €
Deluxe suite	8 240 €	5 760 €
Prestige Suite - Deck 5	10 320 €	7 220 €
Prestige Suite - Deck 6	10 630 €	7 440 €
Owner suite	11 380 €	-
Individual stateroom rate	Consult us	
Safety and port taxes	550 €	

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.

#### PRICE LIST\*

CRUISE (11 nights on board)

Superior Stateroom	4 300 €	3 010 €
Deluxe Stateroom	4 640 €	3 240 €
Prestige Stateroom - Deck 4	5 010 €	3 500 €
Prestige Stateroom - Deck 5	5 160 €	3 610 €
Prestige Stateroom - Deck 6	5 320 €	3 720 €
Deluxe suite	8 240 €	5 760 €
Prestige Suite - Deck 5	10 320 €	7 220 €
Prestige Suite - Deck 6	10 630 €	7 440 €
Owner suite	11 380 €	-
Individual stateroom rate	Consult us	
Safety and port taxes	550 €	

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.





L'Austral



## SINGAPORE

A trading city on the edges of the Orient, Singapore can be proud of its multiculturalism. Its ethnic, religious and cultural diversity are an illustration of the complexity of an entire continent. Still rich in British traditions and stoicism, the city is now the third largest financial center in the world. Entirely dedicated to business, Singapore is also home to a remarkable artistic vitality that combines the best of Western and Eastern cultures. Do not miss the Thian Hock Keng temple and discover the colonial district, the veritable cultural heart of the city.

## Island Asia

### BALI • HONG KONG

DEPARTURE: OCTOBER 03<sup>RD</sup> 2017

CRUISE: 17 DAYS / 16 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Bali (Indonesia)</b> Embarkation from 17.00 to 18.00		19.00
2	At sea		
3	Semarang (Java Island, Indonesia)	06.00	21.00
4	At sea		
5	Parai Beach (Indonesia)	06.00	12.00
6	Singapore (Singapore)	09.00	18.00
7	At sea		
8	Kuching (Borneo, Malaysia)	06.00	18.00
9	At sea		
10	Bandar Seri Begawan (Brunei)	06.00	23.00
11	Kota Kinabalu (Borneo, Malaysia)	10.00	18.00
12	At sea		
13	Puerto Princesa (Palawan, Philippines)	06.00	18.00
14	El Nido (Philippines)	09.15	18.00
15,16	At sea		
17	<b>Hong Kong (Hong Kong).</b> Disembarkation.	07.00	



UNESCO



## PALAWAN - PUERTO PRINCESA

The capital of Palawan Island, Puerto Princesa is considered to be a real corner of paradise. During your stopover aboard *L'Austral*, we invite you to discover its mysterious subterranean river, which winds its way through a vast cave composed of giant stalactites and stalagmites before throwing itself into the China Sea. Today, the fact that it is subject to tidal influences makes it one of the rarest natural phenomena in the world! Fall under the spell of this strange site, listed as a UNESCO World Heritage Site and recognized as one of the "New 7 Wonders of Nature".

## PRICE LIST\*

CRUISE (16 nights on board)

Superior Stateroom	5 910 €	4 130 €
Deluxe Stateroom	6 380 €	4 460 €
Prestige Stateroom - Deck 4	6 890 €	4 820 €
Prestige Stateroom - Deck 5	7 100 €	4 970 €
Prestige Stateroom - Deck 6	7 310 €	5 110 €
Deluxe suite	11 330 €	7 930 €
Prestige Suite - Deck 5	14 200 €	9 940 €
Prestige Suite - Deck 6	14 630 €	10 240 €
Owner suite	15 650 €	-
Individual stateroom rate	Consult us	
Safety and port taxes	800 €	

PROMOTIVE BONUS  
Up to  
-30%

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



## LAND OF THE TORAJA

Heading to the heart of the Celebes, we invite you to discover Tana Toraja, "the Land of the Heavenly Kings." This peaceful people with their animist faith stand out for the incredible architecture of their traditional dwellings whose shape evokes the saddleback lines of buffalo horns. These highland peoples award particular importance to funeral ceremonies and their system of "hanging coffins", suspended against the cliff face, is completely unique in Indonesia.



# EXCURSIONS

Please find below samples of the optional shore excursions, exclusively sold onboard (except for overlands). Pricing, tour titles and duration are subject to changes. Full tour program is available on our website [www.ponant.com](http://www.ponant.com) 12 months prior to your cruise. Final program will be sent with your cruise documents.

PORT	COUNTRY	NAME OF THE EXCURSION	DURATION	PRICE
BANDAR SERI BEGAWAN	BRUNEI	Bandar splendour	5H00	€ 65
BEPPU	JAPAN	Meet the stone buddha	5H30	€ 125
BUSAN	SOUTH KOREA	Haedong Yonggugnsa temple & fish market	4H00	€ 59
CHAN MAY	VIETNAM	Highlights of Hue	8H00	€ 89
DA NANG	VIETNAM	Hoi An, world cultural town	4H30	€ 45
EL NIDO	PHILIPPINES	Beaches & lagoons	4H30	€ 65
HA LONG BAY	VIETNAM	Kayak in Ha Long Bay	4H00	€ 75
HAIPHONG	VIETNAM	A glimpse of Hanoi	10H00	€ 85
HIROSHIMA	JAPAN	A trip to Miyajima	4H30	€ 75
HO CHI MINH	VIETNAM	The Mekong delta in depth	7H00	€ 95
KANAZAWA	JAPAN	Kanazawa & tea ceremony	8H00	€ 165
KOTA KINABALU	MALAYSIA	Kinabalu Park	8H00	€ 85
KUCHING, BORNEO	MALAYSIA	Semenggoh nature reserve	3H15	€ 69
MANO BAY (Sado Island)	JAPAN	Highlights of Sado island	4H30	€ 75
MOJI	JAPAN	Kokura & Shimonoseki castles	4H00	€ 75
NOSHIRO	JAPAN	Hirosaki & Aomori castles	10H00	€ 159
PUERTO PRINCESA	PHILIPPINES	Underground river	8H00	€ 120
SAKAIMINATO	JAPAN	Matsue castle & samurai residence	5H00	€ 95
SEMARANG	INDONESIA	Wonders of Borobudur	10H00	€ 165
SINGAPORE	SINGAPORE	Heritage trail	4H00	€ 55
TAKAMATSU	JAPAN	Takamatsu: garden, tea ceremony & folk	3H30	€ 75

## PRE-BOOKABLE TOUR

**Reservation and payment of these excursions must be made when booking your cruise or at least 60 days prior to your departure.**

Full tour program is available on our website [www.ponant.com](http://www.ponant.com) 12 months prior to your cruise. A minimum of participants is required to confirm these programs.

### CHAN MAY - VIETNAM



**Hue and Mekong Delta** (3 days / 2 nights)  
€ 695 per person

Visit the former Imperial City of Vietnam (Hue) with its Royal Citadel. Discover the **Mekong Delta** with its floating markets, typical villages and former hometown of French writer Marguerite Duras.

### SANDAKAN - MALAYSIA



**Kinabatangan River Experience** (2 days / 1 nights)  
€ 385 per person

The **Kinabatangan River** meanders 560km from the Crocker Range to the Sulu Sea and sustains one of the world's richest ecosystems. It is considered the best area for viewing wildlife, not just in Sabah but all of Malaysia. This overland program will enable you to fully appreciate the biodiversity contained within the region.

# FORMALITIES

## FOR ALL CRUISES

The below information is current but subject to change at any time without advance notice from government authorities. Please consult your respective government agencies for visa and health information.

**Passport valid for at least six (6) months beyond the completion of your trip.** Passport must contain at least two completely clear, blank, unused visa pages for each visa required, not including any amendment pages. Visa pages with stains or ink from other pages in the passport are not usable. Guests who deviate from the scheduled embarkation or disembarkation port should research the foreign entry requirements for the port country. Due to government regulations, regrettably, PONANT will have to deny boarding to any guest who fails to obtain the appropriate travel documentation for this trip.

## SPECIFIC FORMALITIES

**L'Austral: HONG KONG • KOTA KINABALU** FROM JUNE 11<sup>TH</sup> 2017 - PAGE 62 <sup>(1) (2)</sup>

**L'Austral: KOTA KINABALU • DARWIN** FROM JUNE 22<sup>ND</sup> 2017 - PAGE 63 <sup>(3) (6) (7)</sup>

**L'Austral: DARWIN • BROOME** FROM JULY 03<sup>RD</sup> & 23<sup>RD</sup> & AUGUST 12<sup>TH</sup> 2017 - PAGE 64 <sup>(6) (7)</sup>

**L'Austral: DARWIN • DARWIN** FROM SEPTEMBER 01<sup>ST</sup> 2017 - PAGE 65 <sup>(6) (7)</sup>

**L'Austral: DARWIN • BALI** FROM SEPTEMBER 11<sup>TH</sup> 2017 - PAGE 66 <sup>(3) (6) (7)</sup>

**L'Austral: BALI • BALI** FROM SEPTEMBER 22<sup>ND</sup> 2017 - PAGE 66 <sup>(4) (7)</sup>

**L'Austral: BALI • HONG KONG** FROM OCTOBER 03<sup>RD</sup> 2017 - PAGE 67 <sup>(2) (5) (7)</sup>

- (1) **Vietnam:** visa delivered and charged onboard (65€ subject to change).
- (2) **Hong Kong:** no visa is required, however should you choose to extend your cruise with a stay in China, an individual visa for China will be required.
- (3) **Indonesia:** visa delivered and charged onboard (45€ subject to change) and valid for 30 days.
- (4) **Indonesia:** if you are a US, UK or Canadian citizen and you are embarking and disembarking in Bali, your visa on arrival obtained at the airport will be free of charge. The free entry visa is not applicable to Australian citizens, the visa on arrival costs 35USD, please have correct change as credit cards are not accepted.
- (5) **Indonesia:** The visa (35USD subject to change) can be obtained at the airport in Bali. We recommend to have the exact change as credit cards are not accepted. Depending on your flight arrival time you might experience some waiting time.
- (6) **Australia:** An Electronic Travel Authority (ETA) must be obtained before your arrival in Australia. For more information, please visit [www.immi.gov.au](http://www.immi.gov.au). Carriers should be aware that there will not be any physical evidence in your passport. Australian customs regulations are very strict, especially for the import of food items such as fresh food (even sealed), fruits, eggs, meat, plants, vegetables, seeds, grains. Fur and feathers are also forbidden. We highly recommend you consult this website for further details: [www.customs.gov.au](http://www.customs.gov.au)
- (7) It is recommended that you contact your health professional for any specific medical advice relating to travel through these regions, including advice on Malaria prevention and dengue fever. In addition, it is mandatory to return the medical questionnaire, provided at time of booking, between 90 and 45 days prior to departure.

## IMPORTANT INFORMATION

- **Visas:** before departure, please check carefully that your visas are valid for the right date and time spent in the countries in order to avoid unpleasant situations.
- **Sightseeing:** some places can only be visited on foot. Also, sites may have stairs or require you to take off shoes.
- **Currency:** plan to have US dollars in small notes as they are easier to use outside of large cities.
- **Medication:** if you have a medical treatment, do not forget your prescription.
- **Coaches:** road conditions are poor in certain countries. Timings are unpredictable due to heavy traffic conditions. The comfort of coaches cannot be compared to that of international vehicles and often lack suspension.
- **Guides:** PONANT is aware that the quality of guides is of utmost importance and puts all efforts in place to secure the best local guides available. Note that guides in Asia often have heavy accents. Several of our calls visit small and isolated communities where resources (transportation and guides) are scarce, resulting in higher prices.

*As you will be visiting some very remote and isolated parts of the world, resources (transportation and guides) are scarce and may not be of the standards you are used to. We ask for your patience and understanding during these truly unique experiences as we share the lifestyle and cultures of these seldom visited people and places.*







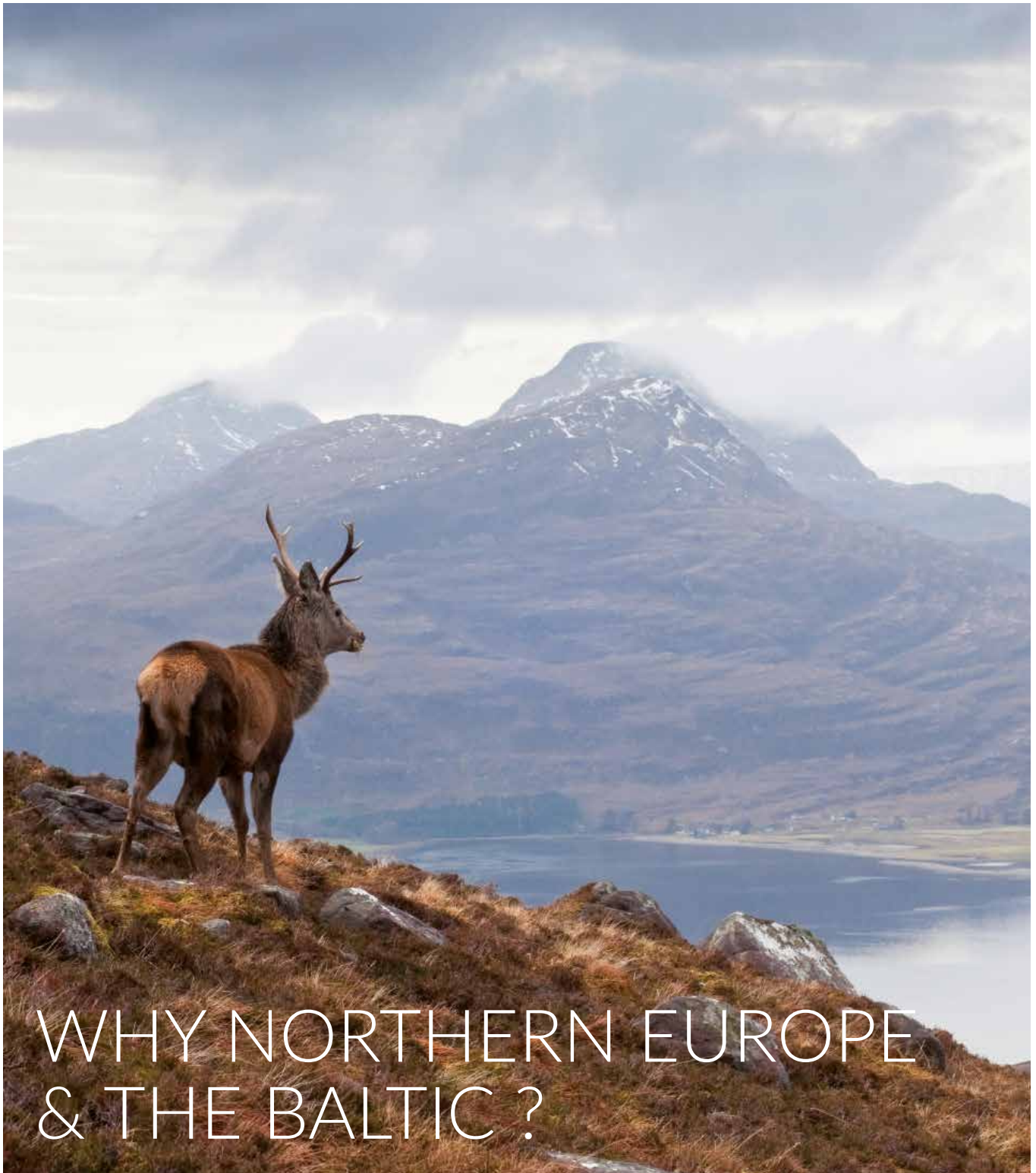
# NORTHERN EUROPE & THE BALTIC

Celtic shores,  
charming nordic capitals.

As lands of legends and romance, the Celtic shores offer travelers a melancholy and wild beauty. We invite you aboard *Le Boréal* and *Le Soléal* to discover itineraries brimming with History, between quiet lakes and ancient castles.

More to the East, you will cruise towards the nordic capitals between Sweden and Denmark via Russia, to introduce you to St Petersburg. Finally, you will sail to Norway, a country famous for its fjords.

*Itineraries punctuated with myths and legends  
or the splendor of the Tsars.*



# WHY NORTHERN EUROPE & THE BALTIC ?



## For the natural beauty of Scotland

Setting sail to discover Scotland means diving deep into a sea of Celtic legends and imagining that you can glimpse the ghosts that haunt the ruins of ancient castles. It also means discovering the grandiose landscapes shrouded in the mist, and catching a distant echo of the bagpipes. The traveller is caught up in a whirlwind of tales and romance, deep in these wild and melancholic lands over which a very particular atmosphere reigns. Between typical villages and mysterious lakes, allow the unique character of Scotland, against a backdrop of legends and ancient traditions.





## For the romanticism of Amsterdam

Amsterdam is above all a city of water. Omnipresent, it guides the traveller's steps, from street to street, from canal to canal, its bridges seeming to bend their arches to form allegiances with him. Let yourself fall in love with the grace and romanticism that emanate from this charming scene. Known around the world for its museums and the finest collection of the Dutch and Flemish masters of the golden age, this city is home to many other treasures. Take a stroll through the old district or pay a visit to a diamond house – do not miss this “treasure chest” of the Netherlands.



## For St Petersburg's palaces & museums

Grace and nobility... a city of art and history... St Petersburg is a true museum-city, home to Russia's most stunning monuments. Once we have dropped anchor here, we invite you to discover the famous Peterhof Palace, sometimes referred to as “the Russian Versailles”. Farther on, discover the Hermitage Museum. Considered to be one of the most beautiful art museums of Russia and the West, and listed as a UNESCO World Heritage Site, this former palace of the Tsars is now home to 2 million works of art spread across 400 rooms.



## For the charm of scandinavian capitals

There are 1001 reasons to venture into Northern Europe...to which the beauty of the Baltic capitals plays its part. Where there once was a vast empire, now small states have re-emerged, whose heritage, with a strong Russian influence, reflects the romantic cultures of the past. Copenhagen, the city of Hans Christian Andersen and the *Little Mermaid*, will be the starting point for your journey towards the Baltic Sea and its cities of unrivalled romantic charm: Tallinn and its sumptuous monuments, Helsinki and its relics or Stockholm and whose narrow streets spread out from the Royal Palace. In their own particular way, each of these unusual capitals will enchant you.



## For the vineyards of the Bordeaux region

Wine making in France can be traced to ancient times, around 4000 years ago. Since then, France has distinguished itself from its European neighbours, and today it is in the Bordeaux region in particular that we find wines of a remarkable and unique aromatic freshness. Merlot grapes produce aromas of cherry, spices and chocolate, whilst notes of apricot, almond and honey characterise the Cabernet Sauvignon. During your cruise, visit Pauillac and discover the renowned vineyard of Château Latour, a “1<sup>er</sup> grand cru classé” with incomparable vintages. A garden of more than 750,000 individual vine stocks, a magnificent mosaic bringing magic to the wines produced here, year after year.





UNESCO



## BERGEN

Located at the end of Byfjord, Bergen was the capital of Norway in the 12<sup>th</sup> and 13<sup>th</sup> Centuries and has preserved some very beautiful monuments from the time when it was home to royalty. Wandering through Bergen's streets means going back in time, in search of the hidden treasures that have been listed as World Heritage Sites by UNESCO. A veritable open-air museum, Bergen is home to a thriving artistic community of painters, potters, jewellers. The Bergen cable car offers you a splendid panorama over the port and the surrounding fjords. Do not miss the visit to the old quarter with its narrow streets, a testimony of the power of the hanseatic League that controlled trade in Northern Europe at the end of the Middle Ages.



## LE BORÉAL



## Scandinavia STOCKHOLM • TROMSØ

DEPARTURE: JUNE 17<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 11 DAYS / 10 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Stockholm (Sweden)</b> Embarkation from 16.00 to 17.00		18.00
2	Visby (Gotland Island - Sweden)	09.00	14.00
3	Copenhaguen (Denmark)	12.00	23.00
4	Aalborg (Denmark)	13.00	19.00
5	At sea		
6	Bergen (Norway)	07.00	19.00
7	Olden (Norway)	12.00	18.00
8	Hellesylt (Norway) Geiranger (Norway)	07.30 11.00	09.00 19.00
9	Crossing Polar Circle	22.30	22.30
10	Aa (Lofoten Islands - Norway) Nusfjord (Lofoten Islands - Norway)	07.00 13.15	11.30 18.15
11	<b>Tromsø (Norway).</b> Disembarkation & transfer to the airport. Flight Tromsø/Paris on european airline.	08.30	

## PRICE LIST\*

CRUISE (10 nights on board, return flight & transfer)

Superior Stateroom	5 090 €	<b>3 910 €</b>
Deluxe Stateroom	5 500 €	<b>4 210 €</b>
Prestige Stateroom - Deck 4	5 930 €	<b>4 540 €</b>
Prestige Stateroom - Deck 5	6 110 €	<b>4 670 €</b>
Prestige Stateroom - Deck 6	6 300 €	<b>4 810 €</b>
Deluxe suite	8 810 €	<b>6 700 €</b>
Prestige Suite - Deck 5	12 230 €	<b>9 260 €</b>
Prestige Suite - Deck 6	12 590 €	<b>9 530 €</b>
Owner suite	13 470 €	
Charter flights included	370 €	-
Individual stateroom rate		Consult us
Safety and port taxes		500 €
Airport taxes (*)		15 €



(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



## THE LOFOTEN ISLANDS

Way beyond the Arctic Circle, Lofoten Islands are truly considered to be in "another world". A jewel of nature in its most pristine state, this archipelago with its jagged coastline offers you majestic settings of high alpine summits, sandy beaches, green prairies and fjords of a deep blue, where countless bird colonies make their nests. Whether you visit Å, or Nusfjord, listed by UNESCO, enjoy authentic and memorable moments.



## VERY SPECIAL GUEST

### Didier Lockwood

Didier Lockwood was born into a family of artists. He started to learn the violin aged 7. During his 35-year career he has worked with the greatest jazz musicians in the world.

*With the exceptional participation of*  
**Patricia Petibon**  
Lyrical artist

### Dimitri Naïditch

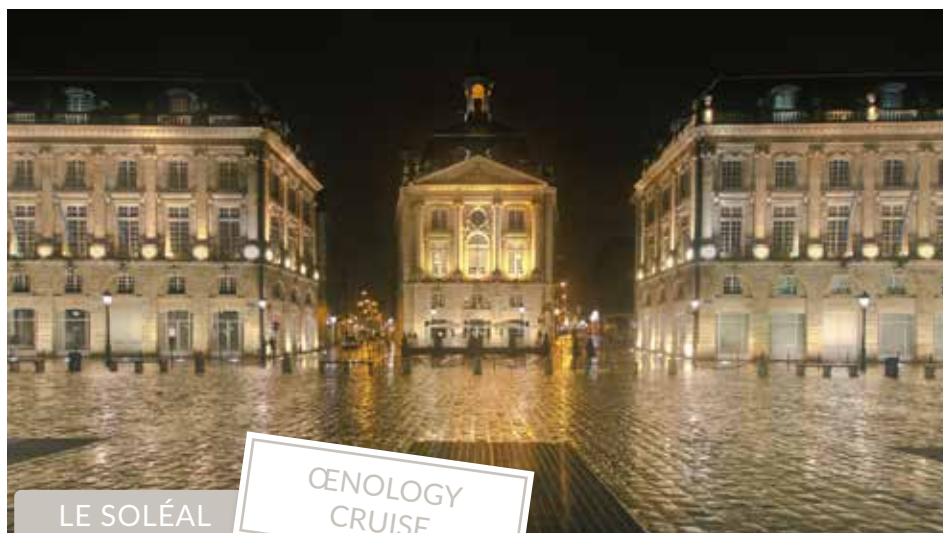
Pianist known for his exceptional technique of jazz and classical.

## PRE AND POST CRUISE PROGRAMS AVAILABLE

Please contact our travel agent.

For more details about your  
shore excursions & formalities,  
please refer to pages 82 & 83.

For more information, please consult:  
**www.ponant.com**



LE SOLÉAL

œNOLOGY  
CRUISE

## Vineyards & Grands Crus

### LISBON • PORTSMOUTH

DEPARTURE: APRIL 15<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 10 DAYS / 9 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Lisbon (Portugal)</b> Embarkation from 16.00 to 17.00		18.00
2	<b>Leixoes (Portugal)</b>	12.30	19.00
3	<b>Cee (Spain)</b>	07.00	09.00
3	<b>Coruna (Spain)</b>	16.30	22.00
4	<b>At sea</b>		
5	<b>Pauillac (France)</b>	07.30	23.00
6	<b>Bordeaux (France)</b>	08.00	22.00
7	<b>Belle-Île-en-Mer (France)</b>	14.00	23.00
8	<b>Ouessant (France)</b>	13.00	19.00
9	<b>Saint-Malo (France)</b>	07.00	18.00
10	<b>Portsmouth (United Kingdom).</b> Disembarkation.	07.00	

With the exceptional participation of **Éric Beaumard**, famous sommelier and **Jean-Robert Pitte**, lecturer, specialist gastronomy and wine.

With the exceptional participation of **Cécile Corbel** and the celtic band **Tri Yann**.

## PRICE LIST\*

CRUISE (9 nights on board)

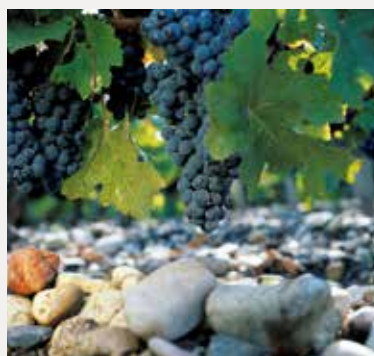
Superior Stateroom	4 570 €	<b>3 190 €</b>
Deluxe Stateroom	4 940 €	<b>3 450 €</b>
Prestige Stateroom - Deck 4	5 330 €	<b>3 730 €</b>
Prestige Stateroom - Deck 5	5 490 €	<b>3 840 €</b>
Prestige Stateroom - Deck 6	5 660 €	<b>3 960 €</b>
Deluxe suite	7 920 €	<b>5 540 €</b>
Prestige Suite - Deck 5	10 980 €	<b>7 680 €</b>
Prestige Suite - Deck 6	11 310 €	<b>7 910 €</b>
Owner suite	11 420 €	-
Individual stateroom rate	Consult us	
Safety and port taxes	450 €	

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.

IN PARTNERSHIP WITH ARTEMIS DOMAINES,  
owner of CHATEAU LATOUR



CHATEAU LATOUR



## THE VINEYARDS

During your cruise aboard *Le Soléal*, we invite you to partake in a genuine *wine odyssey*. Around Bordeaux via Pauillac, come and discover the characteristics, the specific features and the jealously guarded secrets of these great winemaking regions, where the quality of their vintages is renowned throughout the world.



## SAINT-MALO

The mere mention of Saint-Malo's name is enough to plunge us back into the richness of its past. The fortifications stand as testimony to the Malouins' determination to defend their citadel, fought over by France and Britain in turn. When we drop anchor here, immerse yourself in the diversity of its heritage: the time when privateers sailed the oceans in search of trade and victories; the legendary yacht races the port city is still famous for, such as the Route du Rhum; and the final resting place of the French writer François-René de Chateaubriand, who was born here and chose to be buried here anonymously.



## BELLE-ÎLE-EN-MER

Lying to the South of Brittany, Belle-Île is very aptly named. The largest of the Ponant islands, it owes its glowing reputation to its exceptional environment and generous natural attributes: pristine moors and dunes, headlands and cliffs cut into granite points, rocky inlets, and sheltered bays with sandy or pebble beaches. Aboard *Le Soléal*, let the wild coastline of Belle-Île-en-Mer surprise you, this little speck of land lying on the ocean, sparkling with colours in the morning light.





UNESCO



## DUBLIN

Modern and historic, Dublin is considered to be one of the most beautiful European capitals. Exuding a typically friendly Irish atmosphere, this city with its authentic charm and its colourful streets is particularly well known for the richness of its cultural life. Its unusual past, with both Celtic and Viking roots, can be seen today in the contours of the city, shaped by the events and famous people that lived there. The city glitters with a history that tells of famous authors such as Oscar Wilde, Samuel Beckett, and James Joyce, which has earned it the title of UNESCO City of Literature.



LE SOLÉAL



## COBH

From the very endearing small town of Cobh, you will set out to discover Cork, rich with a history that goes back to Viking times. During our visit here, we invite you to take an exceptional trip to Blarney Castle, dating from 1446 and renowned for its legends and its ancient stones. At the end of your visit, do not miss the chance of kissing the "Stone of Eloquence", located at the top of the monument, which legend tells will confer its powers upon you.

### Celtic shores

PORTSMOUTH • DUBLIN  
DUBLIN • PORTSMOUTH

PORTSMOUTH DEPARTURE: APRIL 24<sup>TH</sup> 2017DUBLIN DEPARTURE: MAY 01<sup>ST</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Portsmouth (United Kingdom)</b> Embarkation from 17.00 to 18.00		19.00
2	Guernsey (Channel Island)	12.00	19.00
3	Scilly Islands (United Kingdom)	08.00	14.00
4	Cobh - Cork (Ireland)	08.00	18.00
5	Liverpool (United Kingdom)	14.30	23.00
6	Douglas (Isle of Man)	08.00	18.00
7	Belfast (North Ireland)	08.00	18.00
8	<b>Dublin (Ireland).</b> Disembarkation.	08.00	

THIS CRUISE CAN BE MADE  
BACK TO BACK



PRE AND POST  
CRUISE PROGRAMS  
AVAILABLE  
Please contact our travel agent.

For more details about your  
shore excursions & formalities,  
please refer to pages 82 & 83.

For more information, please consult:  
[www.ponant.com](http://www.ponant.com)

## PRICE LIST\*

PORTSMOUTH • DUBLIN CRUISE  
(7 nights on board)

Superior Stateroom	2 860 €	2 000 €
Deluxe Stateroom	3 090 €	2 160 €
Prestige Stateroom - Deck 4	3 330 €	2 330 €
Prestige Stateroom - Deck 5	3 430 €	2 400 €
Prestige Stateroom - Deck 6	3 540 €	2 470 €
Deluxe suite	4 950 €	3 460 €
Prestige Suite - Deck 5	6 870 €	4 800 €
Prestige Suite - Deck 6	7 070 €	4 940 €
Owner suite	7 140 €	-
Individual stateroom rate	Consult us	
Safety and port taxes	350 €	

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.

## PRICE LIST\*

DUBLIN • PORTSMOUTH CRUISE  
(7 nights on board)

Superior Stateroom	2 860 €	2 280 €
Deluxe Stateroom	3 090 €	2 470 €
Prestige Stateroom - Deck 4	3 330 €	2 660 €
Prestige Stateroom - Deck 5	3 430 €	2 740 €
Prestige Stateroom - Deck 6	3 540 €	2 830 €
Deluxe suite	4 950 €	3 960 €
Prestige Suite - Deck 5	6 870 €	5 490 €
Prestige Suite - Deck 6	7 070 €	5 650 €
Owner suite	7 140 €	-
Individual stateroom rate	Consult us	
Safety and port taxes	350 €	

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.





LE BORÉAL



## CONNEMARA

The abundance of mountains and clouds, peat bogs and lakes, the lingering, changing light between sun and rain, the white sheep wandering the empty russet moors – there is no doubt, you are in Connemara. This region is close to Galway and you should not miss the opportunity to discover the unique landscapes that have earned it the reputation of being the greenest part of Ireland. In a light-filled landscape with colours of infinite nuances, the palette of greens of the vegetation, the charcoal grey of the mountains, the silvery blue of the lakes gleaming in a ray of sunshine, you will fall under the charm of the natural beauty of Connemara, which has often inspired film directors, writers and singers. After rounding a succession of charming lakes you will be face-to-face with one of the most sumptuous marvels of Connemara: Kylemore Abbey. The fairytale history of this abode built in the style of the castles of yore will delight you.

Celtic Odyssey  
HONFLEUR • GLASGOWDEPARTURE: MAY 25<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 9 DAYS / 8 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Honfleur (France)</b> Embarkation from 16.00 to 17.00		18.00
2	<b>Scilly Islands (United Kingdom)</b>	13.30	19.00
3	<b>Cobh - Cork (Ireland)</b>	08.00	18.00
4	<b>Sailing along Cliffs of Moher</b> <b>Aran Islands (Ireland)</b>	11.00 14.00	12.00 19.00
5	<b>Galway (Ireland)</b>	07.00	18.30
6	<b>Killybegs (United Kingdom)</b>	08.00	19.00
7	<b>Iona (Scotland)</b> <b>Tobermory (Scotland)</b>	08.00 16.00	12.00 20.00
8	<b>Belfast (North Ireland)</b>	08.30	18.00
9	<b>Glasgow (United Kingdom).</b> Disembarkation.	08.00	



## PRICE LIST\*

CRUISE (8 nights on board)

Superior Stateroom	3 100 €	2 170 €
Deluxe Stateroom	3 340 €	2 330 €
Prestige Stateroom - Deck 4	3 610 €	2 520 €
Prestige Stateroom - Deck 5	3 720 €	2 600 €
Prestige Stateroom - Deck 6	3 830 €	2 680 €
Deluxe suite	5 360 €	3 750 €
Prestige Suite - Deck 5	7 440 €	5 200 €
Prestige Suite - Deck 6	7 660 €	5 360 €
Owner suite	7 740 €	-
Individual stateroom rate	Consult us	
Safety and port taxes	400 €	



(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.

UNESCO



## THE ISLES OF SCILLY

Nestling in the clear waters of the Atlantic Ocean, at the south west tip of Cornwall, the Isles of Scilly form a small British island chain whose climate, landscapes and lifestyle are unlike any other and seem to have come straight from an Enid Blyton story. Here, everything resembles a tropical paradise. The long sandy beaches run alongside lush green meadows teeming with semi-exotic flowers, whilst the ruins of ancient castles loom from the tops of the hills. Veritable havens of peace that inspired the legendary Avalon of King Arthur, they are today listed as an Area of Outstanding Natural Beauty and the rugged coastline plays host to wildlife that is as varied as it is exceptional, including the very rare Atlantic grey seal.

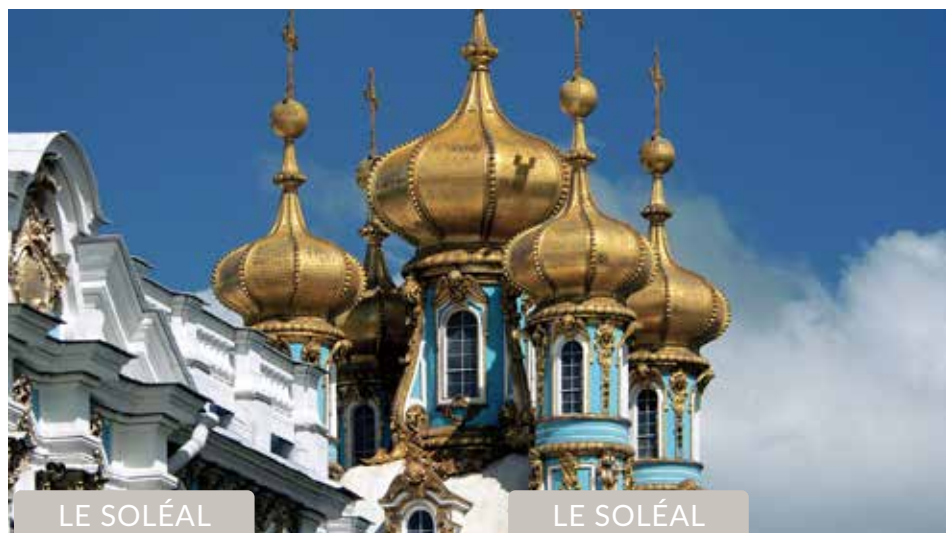


UNESCO



## ST PETERSBURG

The capital of the Russian Empire St Petersburg has preserved a unique architectural heritage from this era that makes it one of the most beautiful cities in Europe. A vast open air Museum stretching over the banks of the Neva River, its 17<sup>th</sup> century townhouses, its former palaces of the Tsars, its magnificent Cathedral and, obviously, the famous Hermitage Museum have earned it the status of a UNESCO World Heritage Site. The splendour of the Tsars and the traces of the Russian Enlightenment can still be felt in the atmosphere of the city.



LE SOLÉAL

LE SOLÉAL



### Treasures of St Petersburg STOCKHOLM • COPENHAGUEN

DEPARTURES: MAY 16<sup>TH</sup> & 30<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Stockholm (Sweden)</b> Embarkation from 15.00 to 16.00		17.00
2	<b>Helsinki (Finland)</b>	13.00	17.00
3	<b>St Petersburg (Russia)</b>	08.00	
4	<b>St Petersburg (Russia)</b>		
5	<b>St Petersburg (Russia)</b>		18.00
6	<b>Tallinn (Estonia)</b>	09.00	17.00
7	<b>At sea</b>		
8	<b>Copenhaguen (Denmark).</b> Disembarkation.	08.00	



### Treasures of St Petersburg COPENHAGUEN • STOCKHOLM

DEPARTURE: MAY 23<sup>RD</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Copenhaguen (Denmark)</b> Embarkation from 15.30 to 16.30		17.30
2	<b>At sea</b>		
3	<b>Tallinn (Estonia)</b>	10.00	16.00
4	<b>St Petersburg (Russia)</b>	09.00	
5	<b>St Petersburg (Russia)</b>		
6	<b>St Petersburg (Russia)</b>		18.00
7	<b>Helsinki (Finland)</b>	08.00	14.00
8	<b>Stockholm (Sweden).</b> Disembarkation.	08.00	

#### PRE AND POST CRUISE PROGRAMS AVAILABLE

Please contact our travel agent.

For more details about your  
shore excursions & formalities,  
please refer to pages 82 & 83.

For more information, please consult:  
[www.ponant.com](http://www.ponant.com)

#### PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board)

Superior Stateroom	3 650 €	2 730 €
Deluxe Stateroom	3 940 €	2 950 €
Prestige Stateroom - Deck 4	4 260 €	3 190 €
Prestige Stateroom - Deck 5	4 380 €	3 280 €
Prestige Stateroom - Deck 6	4 520 €	3 390 €
Deluxe suite	6 320 €	4 740 €
Prestige Suite - Deck 5	8 770 €	6 570 €
Prestige Suite - Deck 6	9 030 €	6 770 €
Owner suite	9 660 €	-
Individual stateroom rate		Consult us
Safety and port taxes		350 €

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.

#### PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board)

Superior Stateroom	3 650 €	2 920 €
Deluxe Stateroom	3 940 €	3 150 €
Prestige Stateroom - Deck 4	4 260 €	3 400 €
Prestige Stateroom - Deck 5	4 380 €	3 500 €
Prestige Stateroom - Deck 6	4 520 €	3 610 €
Deluxe suite	6 320 €	5 050 €
Prestige Suite - Deck 5	8 770 €	7 010 €
Prestige Suite - Deck 6	9 030 €	7 220 €
Owner suite	9 660 €	-
Individual stateroom rate		Consult us
Safety and port taxes		350 €

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.





LE SOLÉAL

MUSICAL  
CRUISE

## North sea & Baltic

### PORTSMOUTH • STOCKHOLM

DEPARTURE: MAY 08<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 9 DAYS / 8 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Portsmouth</b> (United Kingdom) Embarkation from 16.00 to 17.00		18.00
2	<b>Ostende</b> (Belgium)	12.00	18.00
3	<b>Amsterdam</b> (Netherlands)	08.45	18.30
4	<b>Harlingen</b> (Netherlands)	07.45	12.30
5	<b>Crossing Kiel Canal</b> Kiel (Germany)	11.30	19.00
6	<b>Copenhagen</b> (Denmark)	08.30	17.00
7	<b>Visby</b> (Gotland, Sweden)	15.00	20.00
8	<b>Mariehamn</b> (Åland archipelago, Finland)	12.00	18.00
9	<b>Stockholm</b> (Sweden). Disembarkation.	08.00	

Artistic director and skilled musicologist, **Alain Duault** invites you on a romantic musical cruise under the sign of Wolfgang Amadeus Mozart. Each evening will be the occasion for an exceptional encounter around a repertoire that has been specially chosen for fans of this brilliant composer. Aboard *Le Soléal*, from port to port, from symphony to melody, allow yourself to be moved by the most beautiful musical works paying tribute to this artist.

IN PARTNERSHIP WITH



### ARTISTIC PLATEAU\*

Gabrielle Philiponet, *Soprano*  
Clémentine Margaine, *Mezzo*  
Philippe Do, *Tenor*  
Florian Sempey, *Baritone*  
Nicolas Dautricourt, *Violin*  
Ophélie Gaillard, *Cello*  
Yves Henry, *Piano*

**Claire Chazal** will also grace us with her presence, lending her voice and her talent to the reading of many of the composer's letters.

\*Artists may be subject to cancellation.



BRUGES

UNESCO

A former Flemish medieval citadel and a UNESCO World Heritage Site, the small town of Bruges has succeeded in preserving the charm of its built heritage. It is also known as the "Venice of the North" because of the canals that run through its historic centre and surround the remains of ancient forts. Do not miss the occasion to stroll along the quays and discover the town's most emblematic sites: the imposing Beffroi tower, some 83 metres high, the Saint Sang chapel and the town hall, a veritable jewel of gothic architecture, dating from the 14<sup>th</sup> Century. Gentle, romantic Bruges will reveal its secrets to the traveller who lets himself get carried away in the maze of its narrow streets.

### PRICE LIST\*

CRUISE (8 nights on board)



Superior Stateroom	3 860 €	2 700 €
Deluxe Stateroom	4 170 €	2 910 €
Prestige Stateroom - Deck 4	4 500 €	3 150 €
Prestige Stateroom - Deck 5	4 640 €	3 240 €
Prestige Stateroom - Deck 6	4 770 €	3 330 €
Deluxe suite	6 680 €	4 670 €
Prestige Suite - Deck 5	9 270 €	6 480 €
Prestige Suite - Deck 6	9 550 €	6 680 €
Owner suite	10 220 €	-
Individual stateroom rate	Consult us	
Safety and port taxes	400 €	

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.





UNESCO



## THE NORWEGIAN FJORDS

Whether it is Oslo, or the famous Trolls' Path, Norway boasts some of the most beautiful landscapes in the world. Grandiose and majestic, the fjords cut through the green coastline of Norway to offer you a sight of breathtaking beauty. Almost all are listed as UNESCO World Heritage Sites, and these long fingers of sea stretch inland from a ring of rocky islets as far as the snow-capped peaks of the surrounding mountains. Other curiosities include the "Seven Sisters", or "the Bridal Veil", some of the most beautiful of waterfalls that tumble from the top of the cliffs.



LE SOLÉAL

LE SOLÉAL



### Norwegian Fjords BERGEN • OSLO

DEPARTURE: JUNE 07<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Bergen (Norway)</b> Embarkation from 17.00 to 18.00		23.00
2	<b>Olden (Norway)</b>	13.00	18.30
3	<b>Geiranger (Norway)</b>	10.00	18.00
4	<b>Ålesund (Norway)</b>	07.30	12.30
5	<b>Stavanger (Norway)</b>	09.00	14.00
6	<b>Kristiansand (Norway)</b>	11.00	19.00
7	<b>Goteborg (Sweden)</b>	08.00	15.00
8	<b>Oslo (Norway).</b> Disembarkation.	07.00	



### Norwegian Fjords OSLO • BERGEN

DEPARTURE: JUNE 14<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Oslo (Norway)</b> Embarkation from 17.00 to 18.00		19.00
2	<b>Goteborg (Sweden)</b>	12.00	19.00
3	<b>Kristiansand (Norway)</b>	08.00	16.00
4	<b>Stavanger (Norway)</b>	07.00	13.00
5	<b>Ålesund (Norway)</b>	14.00	19.00
6	<b>Geiranger (Norway)</b>	09.30	18.00
7	<b>Olden (Norway)</b>	07.30	14.00
8	<b>Bergen (Norway).</b> Disembarkation.	08.00	

#### PRE AND POST CRUISE PROGRAMS AVAILABLE

Please contact our travel agent.

For more details about your  
shore excursions & formalities,  
please refer to pages 82 & 83.

For more information, please consult:  
[www.ponant.com](http://www.ponant.com)

#### PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board)

Superior Stateroom	3 510 €	2 450 €
Deluxe Stateroom	3 790 €	2 650 €
Prestige Stateroom - Deck 4	4 090 €	2 860 €
Prestige Stateroom - Deck 5	4 210 €	2 940 €
Prestige Stateroom - Deck 6	4 340 €	3 030 €
Deluxe suite	6 080 €	4 250 €
Prestige Suite - Deck 5	8 430 €	5 900 €
Prestige Suite - Deck 6	8 680 €	6 070 €
Owner suite	9 290 €	-

Individual stateroom rate Consult us  
Safety and port taxes 350 €

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions.



#### PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board)

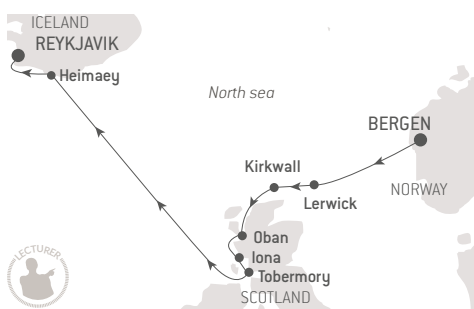
Superior Stateroom	3 510 €	2 630 €
Deluxe Stateroom	3 790 €	2 840 €
Prestige Stateroom - Deck 4	4 090 €	3 060 €
Prestige Stateroom - Deck 5	4 210 €	3 150 €
Prestige Stateroom - Deck 6	4 340 €	3 250 €
Deluxe suite	6 080 €	4 560 €
Prestige Suite - Deck 5	8 430 €	6 320 €
Prestige Suite - Deck 6	8 680 €	6 510 €
Owner suite	9 290 €	-

Individual stateroom rate Consult us  
Safety and port taxes 350 €

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions.







## Shetland Islands & Scotland

BERGEN • REYKJAVIK

DEPARTURE: JUNE 21<sup>ST</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Bergen (Norway)</b>		
	Embarkation from 16.00 to 17.00		18.00
2	<b>Lerwick (Shetlands, UK)</b>	12.00	19.00
3	<b>Kirkwall (Orkney, UK)</b>	07.00	15.00
4	<i>Sailing "the Old man of Storr"</i> <i>Sailing south narrows of Raasay</i> <i>Sailing under Sky bridge - sailing Kyle of Lochalsh</i> <b>Oban (Scotland, United Kingdom)</b>	15.00	22.00
5	<b>Iona (Scotland, UK)</b> <b>Tobermory (Scotland, UK)</b>	07.00 16.00	12.00 20.00
6	<i>At sea</i>		
7	<b>Heimaey (Vestmanna Islands, Iceland)</b>	16.00	21.00
8	<b>Reykjavik (Iceland).</b> <i>Disembarkation.</i>	07.30	

With the exceptional participation of the celtic Band  
Ewen, Delahaye & Favennec (EDF)



## SCOTLAND

Scotland... land of mist, country of legends. While the many tales and the mythical Loch Ness Monster still attract some curious visitors, most travellers come here in search of the subtle and characteristic atmosphere of this country, where wild and pristine nature combines with a rich past and a distinctive culture. Here the landscape changes with the seasons, and the many abbeys and castles complete the fascinating scenery of soaring mountains, expanses of heather, mysterious rivers and lakes. During your cruise, you will discover this land with its immense and contrasting panoramas, and will head deep into a world of myths and ancestral beliefs where, behind each site, a new adventure is to be found.



## IONA - TOBERMORY

Iona, the sacred island of Scotland, a rock in the ocean. At the heart of the Hebrides, discover Iona, a small and well-preserved island that is home to the roots of the Scottish nation. Offering landscapes of rugged coastlines, sheer cliffs and white sandy beaches, this little speck of land, deeply anchored in history and religion is considered to be one of the most revered places in the country. Further on, *Le Soléal* will call at Tobermory, a picturesque village whose colourful houses are reflected in the clear waters.



## PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board)

Superior Stateroom	2 980 €	2 080 €
Deluxe Stateroom	3 220 €	2 250 €
Prestige Stateroom - Deck 4	3 480 €	2 430 €
Prestige Stateroom - Deck 5	3 580 €	2 500 €
Prestige Stateroom - Deck 6	3 690 €	2 580 €
Deluxe suite	5 170 €	3 610 €
Prestige Suite - Deck 5	7 170 €	5 010 €
Prestige Suite - Deck 6	7 380 €	5 160 €
Owner suite	7 460 €	

Individual stateroom rate Consult us

Safety and port taxes 350 €

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions.



## THE SHETLAND & THE ORKNEY ISLANDS

Lying at the far North of Great Britain, the Shetland Islands are more evocative of Scandinavia than Scotland. Once refuges for the famous Viking warriors, these tiny islands with their jagged coastlines have preserved many traces of this period, including ancient wooden houses and surprising artistic creations, weather in the cold waters seals, whales and porpoises have taken up residence. Further on, the Orkney Islands rival each other in beauty. These 70 small islands represent an unmissable segment of your cruise, offering you all the beauty of their landscapes.

# EXCURSIONS

Please find below samples of the optional shore excursions, exclusively sold onboard (except for overlands). Pricing, tour titles and duration are subject to changes. Full tour program is available on our website [www.ponant.com](http://www.ponant.com) 12 months prior to your cruise. Final program will be sent with your cruise documents.

PORT	COUNTRY	NAME OF THE EXCURSION	DURATION	PRICE
AA-NUSFJORD, LOFOTEN	NORWAY	From Aa to Nusfjord	7H00	€ 169
AALBORG	DENMARK	Highlights of Aalborg	3H00	€ 69
AALESUND	NORWAY	Giske & Godoy islands	3H00	€ 69
AMSTERDAM	THE NETHERLANDS	Canal cruise & Anne Franck	4H00	€ 65
BELFAST	IRELAND	A day along the Atrim coast	8H00	€ 135
BELLE-ILE-EN-MER	FRANCE	Belle-île & Oyster tasting	3H15	€ 110
BERGEN	NORWAY	Bryggen walking tour	3H00	€ 35
BORDEAUX	FRANCE	Bordeaux & Cité de Vins	4H00	€ 65
CEE - LA CORUNA	SPAIN	Santiago de Compostela	9H00	€ 129
COBH	IRELAND	Blarney castle & Kinsale	8H15	€ 135
COPENHAGEN	DENMARK	City tour & canal cruise	3H00	€ 59
CORK	IRELAND	Cork on foot	2H30	€ 35
DOUGLAS	ISLE OF MAN	Scenic southern Isle of Man panorama	4H00	€ 45
GALWAY	IRELAND	A day in scenic Connemara	8H30	€ 159
GEIRANGER	NORWAY	Mount Dalsnibba	3H15	€ 89
GÖTEBORG	SWEDEN	West coast panoramas	4H30	€ 59
GUERNSEY, CHANNEL ISLANDS	UNITED KINGDOM	Time at leisure	-	-
HARLINGEN	THE NETHERLANDS	Harlingen on foot	3H00	€ 35
HEIMAEY	ICELAND	Island tour of Heimay	3H00	€ 79
HELLESYLT	NORWAY	From Hellesylt to Geiranger	8H00	€ 179
HELSINKI	FINLAND	Helsinki on foot	3H30	€ 35
IONA-TOBERMORY	UNITED KINGDOM	Iona & Mull	7H15	€ 149
KIEL	GERMANY	The hanseatic city of Lübeck	6H00	€ 85
KILLYBEGS	IRELAND	Glenveagh Castle & Park	8H30	€ 149
KIRKWALL, ORKNEY ISLANDS	UNITED KINGDOM	Orkney's archaeological wonders	4H15	€ 79
KRISTIANSAND	NORWAY	Kristiansand highlights	4H00	€ 79
LEIXOES	PORTUGAL	Historical Porto	4H00	€ 59
LERWICK, SHETLAND ISLANDS	UNITED KINGDOM	Scenic Shetland & Jarlshof archaeological site	4H30	€ 79
LIVERPOOL	UNITED KINGDOM	Cathedrals of Liverpool	4H00	€ 69
MARIEHAMN	FINLAND	Landscape tour of Åland	3H00	€ 55
OBAN, SCOTLAND	UNITED KINGDOM	Kilmartin Glen, Scotland's Stonehenge	4H30	€ 85
OLDEN	NORWAY	Briksdal glacier	4H00	€ 79
OSTEND	BELGIUM	Historical Bruges	4H45	€ 69
OUessant	FRANCE	Time at leisure		
SCILLY ISLANDS	UNITED KINGDOM	Tresco Abbey gardens	3H00	€ 35
ST PETERSBURG	RUSSIA	Folkloric Russian show	3H00	€ 45
ST PETERSBURG	RUSSIA	Yussupov palace & canal cruise	4H00	€ 59
ST MALO	FRANCE	Inside the walls of St Malo	2H00	€ 40
STAVANGER	NORWAY	Utstein monastery & organ recital	3H30	€ 79
TALLINN	ESTONIA	Gothic treasures of Tallinn	3H30	€ 39
VISBY	SWEDEN	Time at leisure	-	-



# PRE-BOOKABLE TOUR

**Reservation and payment of these excursions must be made when booking your cruise or at least 60 days prior to your departure.** Full tour program is available on our website [www.ponant.com](http://www.ponant.com) 12 months prior to your cruise. A minimum of participants is required to confirm these programs.

## DOUGLAS, ISLE OF MAN (UNITED KINGDOM)



### **The world famous TT course** *(2 hours)* **€ 145 per person**

A tiny island lying between England, Wales and Ireland, the Isle of Man is undoubtedly the most little-known Celtic country. And yet, this small strip of land offers extraordinary landscapes, and above all is home to the famous TT Races, the "Tourist Trophy", where each year the best motorcycle racers in the world compete along its roads edged with lush green moors. During your cruise, accompanied by an experienced pilot you will try your hand at the itinerary taken by these bold motorcyclists in this remarkable race. Leaving from Douglas, climb aboard 3-seater motorbikes to discover the island's many small villages. Later you will cross the famous Ballaugh Bridge before returning to the mountainous roads, offering panoramas that are among the most beautiful in the world.

# FORMALITIES

## FOR ALL CRUISES

**The below information is current but subject to change at any time without advance notice from government authorities. Please consult your respective government agencies for visa and health information.**

**Passport valid for at least six (6) months beyond the completion of your trip.** Passport must contain at least two completely clear, blank, unused visa pages for each visa required, not including any amendment pages. Visa pages with stains or ink from other pages in the passport are not usable. Guests who deviate from the scheduled embarkation or disembarkation port should research the foreign entry requirements for the port country. Due to government regulations, regrettably, PONANT will have to deny boarding to any guest who fails to obtain the appropriate travel documentation for this trip.

## SPECIFIC FORMALITIES

**LE SOLÉAL: STOCKHOLM • COPENHAGUEN** FROM MAY 16<sup>TH</sup> & 30<sup>TH</sup> 2017 - PAGE 78

**LE SOLÉAL: COPENHAGUEN • STOCKHOLM** FROM MAY 23<sup>RD</sup> 2017 - PAGE 78

**Russia:** A group visa will be supplied only for those guests participating in PONANT organized tours or private arrangements and will cover you for their duration only. If you want to explore St. Petersburg independently, you will need to obtain a visa prior to departure and at your own additional expense.





# THE MEDITERRANEAN

Summer ports of call,  
a blend of relaxation and culture.

The intense blue of the sea gently undulating towards the horizon, the brilliant white of the chalk cliffs and the hill-top villages of Greece, the ochre and yellow of the façades patinated by centuries of sunshine in Italy or the Adriatic.

The treasures of the Mediterranean are gradually revealed during your 5-star cruise aboard *Le Lyrial* or *Le Ponant*.

Relax into a voluptuous peacefulness, and make the most of our ports of call to admire the marvellous monuments and remains left by three millennia of History.

***(Re) discover the cradle of our civilisation from the sea.***





### For family holidays

The Mediterranean in summer is the ideal time for a family holiday. Istanbul, Athens, Rome: our cruises leaving from these cities, with their fantastic history and heritage, offer unforgettable breaks for both parents and children. Sunbathing and swimming in the ever-blue sea alternate with cultural ports of call, meaning life aboard as a family is a very special opportunity for relaxation. With a games area specially reserved for children plus the organisation of a variety of activities, our company pays special attention to children.



## For the splendour of the Isle of beauty

A proud and authentic land placed on the blue waters of the Western Mediterranean, Corsica is the unmissable destination of sun-kissed summer cruises. The Isle of beauty, a blend of craggy rocks and inlets edged in white sand, a land of traditions and a gentle way of life, fascinates and captivates from the very first glimpse. Pristine natural sites, protected wildlife on land and in the sea, and the ever-present maquis scrubland whose aromas of myrtle, juniper and rosemary waft over the deck of *Le Ponant* on the warm evening breeze. From Bonifacio to Calvi, sunshine, swimming and sightseeing are on the agenda.



## For the treasures of the Adriatic

A myriad of islands scattered the length of the coast line, crowned by pine trees leaning towards the crystal waters, towns with a rich artistic and cultural heritage proudly displaying their ramparts and their bell towers: the Adriatic knows how to reveal its treasures to travellers who come to visit it in the best way: by the sea. Dubrovnik, surrounded by its city walls, Hvar, the queen of the Dalmatian islands, Kotor, the pearl of Montenegro: a blend of Venetian and Turkish influence, come and discover the Adriatic under a constant azure sky.



## For a journey to the sources of Western civilisation

PONANT takes you to Athens and Rome, the two leading cities of Ancient times, each of which in turn dominated and shaped the world. Athens, harmonious and brilliant, the cradle of democracy and philosophy, crossroads of the East and West, offers its grandiose ruins. Whilst in Rome, the Eternal City of emperors and popes, nowhere else in the world can so many artistic and architectural masterpieces be admired in the same place. Choose your summer cruise to discover these peerless capitals from the sea!



## For an immersion in Modern Art in Venice

Byzantine, Roman, Gothic, Renaissance, Baroque – for many centuries, Venice has been an artistic melting pot adopting and blending styles and influences. And since the early 20<sup>th</sup> Century, Venice has maintained that tradition of innovation and of welcoming artists from around the world by becoming the international centre of modern art, during the Biennale. The 2017 edition, from May to November, will be curated by the Frenchwoman Christine Macel, chief curator of the Centre Pompidou in Paris. This will be the opportunity to discover strong and innovative works illustrative of human creativity at the Giardini or the Arsenal.





## BAY OF KOTOR

The long walls of the fortified city of Kotor unfurl before your eyes as you admire this medieval construction enclosed between the sea and the rugged cliffs from the decks of *Le Lyrial*. The still, deep waters of the bay plus the clouds of mist floating here and there create a surreal and magical atmosphere. Small islands with churches and fortresses built on them remind us that a proud maritime people has lived here for centuries, in this bay that forms a perfect natural harbour, used by sailors since ancient times. At the crossroads of Latin and Byzantine cultures, you will have the pleasure of observing the natural treasures of Montenegro during an unforgettable journey.



LE LYRIAL



### The best of Croatia

#### VENICE • VENICE

DEPARTURES: MAY 16<sup>TH</sup>, 23<sup>RD</sup> & 30<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Venice (Italy)</b> Embarkation from 16.00 to 17.00		18.00
2	<b>Korcula (Croatia)</b>	14.30	22.00
3	<b>Sibenik (Croatia)</b> <b>Split (Croatia)</b>	07.00 12.00	08.30 20.30
4	<b>Dubrovnik (Croatia)</b>	07.00	23.45
5	<b>Kotor (Montenegro)</b>	09.00	20.00
6	<b>Hvar (Croatia)</b>	07.00	18.00
7	<b>Pula (Croatia)</b> <b>Rovinj (Croatia)</b>	08.00 14.30	12.00 22.00
8	<b>Venice (Italy).</b> Disembarkation.	07.00	



## SPLIT

UNESCO

A UNESCO World Heritage site, the city of Split is inextricably linked to its treasure: the immense palace built by the Roman emperor Diocletian. Incorporating baths, a temple, a library and barracks and surrounded by ramparts, this gigantic palace built at the end of the 3<sup>rd</sup> Century has gradually been transformed, assimilated and adapted by the inhabitants of Split. This combination of remains of the Roman Empire and low-built medieval homes, populated in places with fragrant fig trees, exudes a unique ambiance. You will also fall under the charm of this Dalmatian gem and her two thousand years of history.



## PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board)



Superior Stateroom	3 780 €	2 830 €
Deluxe Stateroom	4 080 €	3 060 €
Prestige Stateroom - Deck 4	4 400 €	3 300 €
Prestige Stateroom - Deck 5	4 540 €	3 400 €
Prestige Stateroom - Deck 6	4 670 €	3 500 €
Deluxe Suite	6 540 €	4 900 €
Prestige Suite - Deck 5	9 070 €	6 800 €
Privilege Suite - Deck 6	9 340 €	7 000 €
Grand Deluxe Suite - Deck 6	12 150 €	9 110 €
Grand Privilege Suite - Deck 6	14 020 €	-
Owner suite	14 160 €	-
Individual stateroom rate		Consult us
Safety and port taxes		350 €

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



## HVAR

Occupying a strategic position in the Adriatic, Hvar is considered to be one of the most beautiful islands in the world. It undoubtedly owes this reputation to its marvellous beaches and bays of crystal water, as well as to its rich historical heritage with Greek and Venetian influences. Lavender fields, olive groves, vines and rosemary; the luxuriant Mediterranean vegetation is at its most splendid here, perfuming the warm air.

PRE AND POST  
CRUISE PROGRAMS  
AVAILABLE

Please contact our travel agent.

For more details about your  
shore excursions & formalities,  
please refer to pages 102 & 103.

For more information, please consult:  
[www.ponant.com](http://www.ponant.com)





## ROVINJ

Built on a rocky islet linked to the mainland, Rovinj is the most charming of Istria's towns. You will appreciate this cultural centre that is far from the usual tourist circuits. A former fishing village, its narrow winding streets interspersed with covered passages and its keystones decorated with frescoes, Rovinj offers visitors the chance to admire the Venetian architecture of its tall ochre, red and yellow houses with their tiled roofs. The highpoint of your visit will be the Church of Saint Euphemia, with superb views of the rooftops, the isthmus, and the sea.



## KRKA NATIONAL PARK

The Krka National Park follows the eponymous river, which runs through deep canyons on its way towards the Adriatic Sea. Over the centuries, limestone dams and barriers have formed, creating spectacular waterfalls. The park boasts no less than seven falls, the most astonishing of which is Skradin, made up of 17 drops totalling 45 metres. The circuit of the visit incorporates picturesque pathways and wooden bridges alongside shores punctuated with washhouses and mills. This will be a moment for immortalising the magnificent panoramas over this magical natural spectacle.



## KORCULA

The island of Korcula is truly a secret paradise, scattered with vineyards, olive groves, fragrant forests and coves of calm water. Far from the summer crowds, discover its citadel, like an open-air museum, perched atop a headland overlooking the sea. The birthplace of the explorer Marco Polo, Korcula is a city of ancient buildings with unusual medieval architecture. The heart of the old district boasts an attractive grid of marble-paved streets that have been gently polished by time, punctuated with imposing monuments such as the 15<sup>th</sup> Century Cathedral of Saint Mark.





UNESCO



## ISTANBUL

"Already we see the imperial kiosks and the great harems; then the series of perfectly white palaces with their marble quaysides. And lastly, up and over there, emerging suddenly from the mist that breaks around it, the incomparable silhouette of the Stamboul".

Pierre Loti, *Fantôme d'Orient*

Just like Pierre Loti, you will also fall under the captivating spell of Istanbul, as it hoves into view with the approach of *Le Lyrial* – Byzantia, Constantinople, Istanbul... Greek, Roman and Ottoman, this magical city combines and magnifies the influences that have shaped it, like no other. The Topkapi Palace, the Blue Mosque, the Hagia Sophia are some of the magnificent monuments of Istanbul, without forgetting the Grand Bazaar and its many stalls. An unforgettable encounter with the Bosphorus and its palaces of sculpted wood.

PRE AND POST  
CRUISE PROGRAMS  
AVAILABLE

Please contact our travel agent.

For more details about your shore excursions & formalities, please refer to pages 102 & 103.

For more information, please consult:  
[www.ponant.com](http://www.ponant.com)



LE LYRIAL

MUSICAL  
CRUISETurkish symphony  
VENICE • ISTANBULDEPARTURE: JUNE 06<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Venice (Italy)</b> Embarkation from 16.00 to 17.00		18.00
2	<b>Bol (Brac Island, Croatia)</b>	13.00	18.00
3	<b>Dubrovnik (Croatia)</b> Sailing in the Bay of Kotor	07.00	13.00
4	<b>Paxi (Greece)</b>	12.00	18.30
5	Sailing in front of Skorpios Island in the morning Crossing Corinth Canal		
6	<b>Mykonos (Greece)</b>	12.00	21.00
7	<b>Molyvos (Lesbos Island, Greece)</b>	08.00	14.00
8	<b>Istanbul (Turkey).</b> Disembarkation.	08.30	

## PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board)

Superior Stateroom	3 890 €	2 720 €
Deluxe Stateroom	4 200 €	2 940 €
Prestige Stateroom - Deck 4	4 540 €	3 170 €
Prestige Stateroom - Deck 5	4 670 €	3 260 €
Prestige Stateroom - Deck 6	4 810 €	3 360 €
Deluxe Suite	6 740 €	4 710 €
Prestige Suite - Deck 5	9 340 €	6 530 €
Privilege Suite - Deck 6	9 620 €	6 730 €
Grand Deluxe Suite - Deck 6	12 510 €	8 750 €
Grand Privilege Suite - Deck 6	14 430 €	-
Owner suite	14 580 €	-

Individual stateroom rate

Consult us

Safety and port taxes

350 €



(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



IN PARTNERSHIP WITH

PIANO FESTIVAL  
AT SEA

Musicologist, journalist, artistic director, **Alain Duault** will accompany you throughout this cruise with five very different pianists: The dazzling Georgian star Khatia Buniatishvili, in a great romantic Slav repertoire; the subtle Anne Queffélec, who reveals the intimate details of Mozart or Satie; Claire Marie Le Guay, a Chopin specialist; Bertrand Chamayou, a peerless interpreter of Liszt and Schubert; and a counterpoint with Gilles Blandin, one of the best French performers of the blues. Each one will give a recital – and then on the last evening they will come together for a memorable finale!

## SELECTION OF PERFORMERS\*

Khatia Buniatishvili  
Anne Queffélec  
Bertrand Chamayou  
Claire Marie Le Guay  
Gilles Blandin

\*Artists may be subject to cancellation.







LE LYRIAL



UNESCO



## DUBROVNIK

Dubrovnik unfurls its ramparts for you along the Adriatic coast. Carefully restored and a UNESCO World Heritage site, the city formerly known as Ragusa was a republic that rivalled Venice in the 15<sup>th</sup> Century, monopolising the trade in salt in the Balkans. Of this rich heritage, the Pearl of the Adriatic, nestled in its fortifications, still boasts harmonious façades topped with their famous tiled roofs, and monuments such as the Rector's Palace, combining a refined Gothic style and Baroque sections, as well as the emblematic cloister of the Dominican monastery and its collection of Renaissance paintings. Undoubtedly, one of the highlights of your cruise will be touring the ramparts as the rays of the setting sun set the stones on fire.

## From Turkey to dalmatian coasts

### ISTANBUL • VENICE

DEPARTURE: JUNE 13<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Istanbul (Turkey)</b> Embarkation from 16.00 to 17.00		18.00
2	<b>Çanakkale (Turkey)</b>	07.30	21.00
3	<b>Mykonos (Greece)</b>	13.00	21.00
4	<b>Crossing Corinth Canal</b>		
5	<b>Dubrovnik (Croatia)</b>	14.15	
6	<b>Dubrovnik (Croatia)</b> <b>Kotor (Montenegro)</b>	14.30	10.00 20.00
7	<b>Hvar (Croatia)</b>	07.00	14.00
8	<b>Venice (Italy)</b> Disembarkation.	08.00	

UNESCO



## PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board)

Superior Stateroom	3 780 €	2 640 €
Deluxe Stateroom	4 080 €	2 850 €
Prestige Stateroom - Deck 4	4 400 €	3 080 €
Prestige Stateroom - Deck 5	4 540 €	3 170 €
Prestige Stateroom - Deck 6	4 670 €	3 260 €
Deluxe Suite	6 540 €	4 570 €
Prestige Suite - Deck 5	9 070 €	6 340 €
Privilege Suite - Deck 6	9 340 €	6 530 €
Grand Deluxe Suite - Deck 6	12 150 €	8 500 €
Grand Privilege Suite - Deck 6	14 020 €	-
Owner suite	14 160 €	-
Individual stateroom rate		Consult us
Safety and port taxes		350 €

PONANT BONUS  
Up to  
-30%



## ÇANAKKALE AND TROY

Çanakkale is located on both the Asian and European shores of Turkey, at the narrowest point of the Dardanelles Strait, known as Hellespont by the Ancient Greeks. A memorial site for the Battle of Gallipoli, your port of call at Çanakkale will also be the starting point for a visit to Troy, a UNESCO World Heritage destination and one of the best known archaeological sites in the world. This place, where the legend of Paris and Helen and the subterfuge of Ulysses as told by Homer are illustrated in stone, has inspired countless artists over the last three millennia. There is a powerful evocation here that will not fail to move you.

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.





IN PARTNERSHIP WITH



With the exceptional participation of\*:

**Stephen S. Lash**

Chairman Emeritus of Christie's Americas  
and Vice Chairman of Christie's American  
Advisory Board.

**Brook Hazelton**

Executive President Christie's USA.

\* may be subject to cancellation.



## ATHENS

Athens, the city of Gods, mythical capital of Ancient and modern Greece will reveal itself to you as *Le Lyrial* sails towards the port of Piraeus. Encircled by mountains, Athens is also the capital of classical sculpture and the city of the great philosophers. Its famous monuments such as the Acropolis, the Parthenon and the Agora are some of the most beautiful in the world. The recent Acropolis Museum, with its architecture of glass, steel and concrete, is a magnificent showcase for the jewels found on the hillside of the ancient city of the goddess Athena.

PRE AND POST  
CRUISE PROGRAMS  
AVAILABLE

Please contact our travel agent.

For more details about your  
shore excursions & formalities,  
please refer to pages 102 & 103.

For more information, please consult:  
[www.ponant.com](http://www.ponant.com)



## LE LYRIAL



### Treasures of the Adriatic

VENICE • ATHENS

DEPARTURE: JUNE 20<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Venice (Italy)</b> Embarkation from 16.00 to 17.00		
2	Venice (Italy)		18.00
3	Hvar (Croatia)	13.00	23.00
4	Dubrovnik (Croatia)	07.00	23.00
5	Kotor (Montenegro)	07.00	17.00
6	Otranto (Italy)	07.00	13.30
7	Itea (Greece) Crossing Corinth Canal	08.00	14.00
8	<b>Athens (Greece).</b> Disembarkation.	06.00	

## PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board)

Superior Stateroom	3 890 €	2 720 €
Deluxe Stateroom	4 200 €	2 940 €
Prestige Stateroom - Deck 4	4 540 €	3 170 €
Prestige Stateroom - Deck 5	4 670 €	3 260 €
Prestige Stateroom - Deck 6	4 810 €	3 360 €
Deluxe Suite	6 740 €	4 710 €
Prestige Suite - Deck 5	9 340 €	6 530 €
Privilege Suite - Deck 6	9 620 €	6 730 €
Grand Deluxe Suite - Deck 6	12 510 €	8 750 €
Grand Privilege Suite - Deck 6	14 430 €	-
Owner suite	14 580 €	-

Individual stateroom rate

Consult us

Safety and port taxes

350 €

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.

Christie's is the world's leading auction house; based in London with a further 10 or so salesrooms around the world, it is synonymous with exceptional works of art, incomparable services and international prestige. Speakers from Christie's will come aboard to share their passion and their expertise in the art market with you.



## OTRANTO

UNESCO

Along the Adriatic coast, in the most easterly part of Southern Italy lies Otranto, a Greek and Roman city. In the Middle Ages it was one of the most important centres of Byzantine domination. Today it is a veritable artistic and architectural jewel, particularly known for its Byzantine Church of St Pietro which is home to precious frescoes. This peaceful city seems to slumber in the hollow of a natural bay which offers a magnificent view over the crystal waters of the Adriatic Sea. Take your lead from the calm of this little Italian town as it invites you to laze around and take a leisurely swim.



LE LYRIAL

FIDELITY  
CRUISE

UNESCO



## DELOS

Welcome to Delos, a tiny but central island in the Cyclades which, according to legend, was the birthplace of Apollo, the god of beauty and light. The ancient Greeks would gather at the Temple of Apollo and at the time its port was a major player in the trade of grain, oil and wine. Today the island is a vast archaeological site, unchanged for 2,000 years. The city reveals an impressive maze of white stones where it is easy to get lost, just like the pilgrims and merchants of yore, when Delos had such an impact on the Aegean. Dominated and symbolically protected by the famous white marble lions of the Terrace of the Lions, the ancient towns and its houses with their admirably well-preserved mosaics are an invitation to a splendid journey through time.

### In the heart of the Aegean sea

ATHENS • ISTANBUL

DEPARTURE: JUNE 27<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Athens (Greece)</b> Embarkation from 17.00 to 18.00		19.00
2	Patmos (Greece)	12.00	19.00
3	Adamas Port, Milos (Greece) Tsigrado Beach, Milos (Greece)	08.00 15.00	12.00 19.00
4	Karavostasis, Folegrandos (Greece) Agkali Beach, Folegrandos (Greece)	07.00 14.30	12.30 19.00
5	Siros (Greece)	08.00	19.00
6	Delos (Greece) Mykonos (Greece)	07.00 14.00	12.00 24.00
7	Dardanelles		
8	<b>Istanbul (Turkey).</b> Disembarkation.	07.00	



## PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board)

Superior Stateroom	3 180 €	2 220 €
Deluxe Stateroom	3 430 €	2 400 €
Prestige Stateroom - Deck 4	3 710 €	2 590 €
Prestige Stateroom - Deck 5	3 820 €	2 670 €
Prestige Stateroom - Deck 6	3 930 €	2 750 €
Deluxe Suite	5 510 €	3 850 €
Prestige Suite - Deck 5	7 640 €	5 340 €
Privilege Suite - Deck 6	7 870 €	5 500 €
Grand Deluxe Suite - Deck 6	10 230 €	7 160 €
Grand Privilege Suite - Deck 6	11 800 €	-
Owner suite	11 920 €	-
Individual stateroom rate		Consult us
Safety and port taxes		350 €

PONANT BONUS  
Up to  
-30%

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



## MILOS

If Milos is particularly renowned for the famous Venus found in a field and displayed in the Louvre in Paris, this mineral island is also a geological treasure. Its volcanic origins can be seen in its breathtaking landscapes, and the variety of colours of its cliffs, from pure white to deep red. From the deck of *Le Lyrial*, you will discover the wild beauty of the shores edged with the finest beaches in Greece, and will have privileged access to stunning coves. The island is home to tiny secret fishing ports with brightly painted doors and terraces; Milo is a charming port of call in the heart of the Cyclades.







## BROADWAY ON THE SEA!

Do you like *Mamma Mia* and the world of musicals? Just for you, performers will board *Le Lyrial* to raise the roof in her theatre to the choruses of the greatest musical hits of recent years.

Come and share with these performers their love of the stage, and sing along to the tunes of musicals from New York and the greatest theatres around the world!

Ladies and gentlemen, it's showtime!

For final programme, please consult us.



## Around the Aegean sea ISTANBUL • ATHENS

DEPARTURE: AUGUST 01<sup>ST</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Istanbul (Turkey)</b> Embarkation from 16.00 to 17.00		18.00
2	<b>Molyvos (Lesbos Island, Greece)</b>	13.00	18.00
3	<b>Nissiros (Greece)</b>	10.00	22.00
4	<b>Diafani (Greece)</b>	08.00	19.00
5	<b>Amorgos (Greece)</b>	08.00	19.00
6	<b>Kythira (Greece)</b>	08.00	19.00
7	<b>Sifnos (Greece)</b>	08.00	19.00
8	<b>Athens (Greece).</b> Disembarkation.	06.00	

## PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board)

Superior Stateroom	3 180 €	2 220 €
Deluxe Stateroom	3 430 €	2 400 €
Prestige Stateroom - Deck 4	3 710 €	2 590 €
Prestige Stateroom - Deck 5	3 820 €	2 670 €
Prestige Stateroom - Deck 6	3 930 €	2 750 €
Deluxe Suite	5 510 €	3 850 €
Prestige Suite - Deck 5	7 640 €	5 340 €
Privilege Suite - Deck 6	7 870 €	5 500 €
Grand Deluxe Suite - Deck 6	10 230 €	7 160 €
Grand Privilege Suite - Deck 6	11 800 €	-
Owner suite	11 920 €	-

Individual stateroom rate

Consult us

Safety and port taxes

350 €

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



## THE CYCLADES

Spellbinding... Rocky gems hidden among the Aegean Sea, the fifty or so islands that make up the Cyclades owe their name to the Greek word "kyklos" that means circle, just like the ring they form around Delos, the sacred island. Homes with immaculate whitewashed walls built along narrow paved streets that gradually wind their way down to the sea, splashes of colour from the scarlet bougainvillea delight the eye, and in each village we get a glimpse of the blue dome of a church, with cats relaxing in its shade – this is typical Greece, to which you will have privileged access.



## KYTHIRA

Kythira, birthplace of Aphrodite according to mythology, has inspired poets and painters. Today, it is a charming port of call at the crossroads of Greece's three seas: The Ionian, the Aegean and the Sea of Crete. From the deck of *Le Lyrial*, let your gaze travel over the pine forests of the North of the island, the wild gorges in the South, and the red sandy beaches of Firi Ammos to the East. Villages of dazzling whiteness and unique architecture including Kythira, the capital, as well as the ruins at Milopotamos and Paleohora, are also worthy of a visit.

## PRE AND POST CRUISE PROGRAMS AVAILABLE

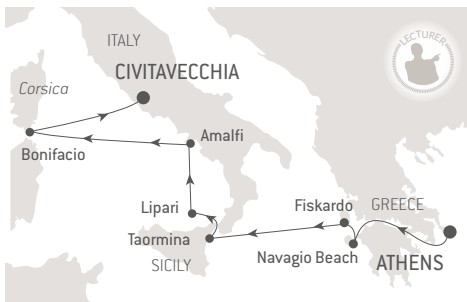
Please contact our travel agent.

For more details about your shore excursions & formalities, please refer to pages 102 & 103.

For more information, please consult:

[www.ponant.com](http://www.ponant.com)





### Mediterranean cliffs

ATHENS • CIVITAVECCHIA

DEPARTURE: AUGUST 08<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Athens (Greece)</b> Embarkation from 16.00 Crossing Corinth Canal		18.00
2	Navagio Beach (Zakynthos, Greece)	12.00	19.00
3	Fiskardo (Kefallonia, Greece)	08.00	13.30
4	Taormina (Sicily, Italy) Sailing in front of Stromboli in the evening	08.00	14.00
5	Lipari (Aeolian Islands, Italy) Sailing in front of Stromboli in the evening	08.00	14.00
6	Amalfi (Italy) Sailing around Capri	07.00	13.00
7	Bonifacio (Corsica, France)	09.00	18.00
8	<b>Civitavecchia (Italy).</b> Disembarkation.	06.00	

With the presence aboard of **Alain Choquette**,  
a Canadian conjuror.

### PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board)

Superior Stateroom	3 180 €	2 220 €
Deluxe Stateroom	3 430 €	2 400 €
Prestige Stateroom - Deck 4	3 710 €	2 590 €
Prestige Stateroom - Deck 5	3 820 €	2 670 €
Prestige Stateroom - Deck 6	3 930 €	2 750 €
Deluxe Suite	5 510 €	3 850 €
Prestige Suite - Deck 5	7 640 €	5 340 €
Privilege Suite - Deck 6	7 870 €	5 500 €
Grand Deluxe Suite - Deck 6	10 230 €	7 160 €
Grand Privilege Suite - Deck 6	11 800 €	-
Owner suite	11 920 €	-
Individual stateroom rate	Consult us	
Safety and port taxes	350 €	

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



### Mediterranean flavors

CIVITAVECCHIA • VENICE

DEPARTURE: AUGUST 15<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Civitavecchia (Italy)</b> Embarkation from 16.00 to 17.00		18.00
2	Amalfi (Italy) Sailing around Stromboli at night	08.00	13.00
3	Taormina (Italy)	07.00	15.00
4	Monopoli (Italy)	13.30	19.00
5	Dubrovnik (Croatia)	07.00	13.00
6	Lopud Island (Croatia)	14.30	19.00
6	Hvar (Croatia)	07.00	13.30
6	Pakleni Islands (Croatia)	14.30	19.00
7	Rab (Croatia)	08.00	18.00
8	<b>Venice (Italy).</b> Disembarkation.	08.00	

### PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board)

Superior Stateroom	3 310 €	2 310 €
Deluxe Stateroom	3 580 €	2 500 €
Prestige Stateroom - Deck 4	3 860 €	2 700 €
Prestige Stateroom - Deck 5	3 980 €	2 780 €
Prestige Stateroom - Deck 6	4 100 €	2 870 €
Deluxe Suite	5 740 €	4 010 €
Prestige Suite - Deck 5	7 960 €	5 570 €
Privilege Suite - Deck 6	8 200 €	5 740 €
Grand Deluxe Suite - Deck 6	10 660 €	7 460 €
Grand Privilege Suite - Deck 6	12 290 €	-
Owner suite	12 420 €	-
Individual stateroom rate	Consult us	
Safety and port taxes	350 €	

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions.



IN PARTNERSHIP WITH

**Cuisine et Vins**  
*de France*

The leading gastronomic magazine invites you on a gourmet odyssey in the Mediterranean. The great chefs of the moment will take over the kitchens of *Le Lyrial* and share their passion with you. On the menu, a gala dinner and cookery demonstrations. And what would be haute cuisine without fine wines? Some of the best sommeliers will also be present for tasting sessions and conferences.

Final programme : please consult us



ROME

UNESCO

It is easy to reach Rome from Civitavecchia. Rome, the Eternal City, is exceptional for its history, its elegance and the richness of its heritage. Rome will cast its spell over you, from the Vatican to the Coliseum, from the Church of the Gesù to the street scenes so brilliantly filmed by Fellini. Take the time to stroll between the ancient monuments, the triumphant Baroque churches and the squares with their majestic fountains, admiring the ever-present parasol pines that punctuate the marble vestiges of a time when Rome was the capital of a powerful Empire.



UNESCO



## VENICE

Unforgettable Venice, seeming to float on the waters of the lagoon as the morning mist slowly evaporates around its palaces and churches while *Le Lyrial* gently approaches. Through the various canals and narrow streets, the light plays on exceptionally beautiful monuments, bestowing a glowing halo on utterly charming scenes of daily life. Before your very eyes, Venice, *La Serenissima*, reveals the testimonies to her splendour, magnified by the greatest painters from Veronese to Turner.

From Saint Mark's Square to the Rialto, from the Santa Maria della Salute Basilica to Murano, from the Bridge of Sighs to the markets, Venice is a city to get lost in, thus letting its magic work on you.

Then you can claim, in the words of François Mauriac, "One does not leave Venice, one is torn away. A visit to Venice is like an embrace..."



LE LYRIAL



### The best of Croatia

#### VENICE • VENICE

DEPARTURES: AUG. 22<sup>ND</sup>, 29<sup>TH</sup> & SEP. 05<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Venice (Italy)</b> Embarkation from 16.00 to 17.00		18.00
2	<b>Korcula (Croatia)</b>	14.30	22.00
3	<b>Sibenik (Croatia)</b> <b>Split (Croatia)</b>	07.00 12.00	08.30 20.30
4	<b>Dubrovnik (Croatia)</b>	07.00	23.45
5	<b>Kotor (Montenegro)</b>	09.00	20.00
6	<b>Hvar (Croatia)</b>	07.00	18.00
7	<b>Pula (Croatia)</b> <b>Rovinj (Croatia)</b>	08.00 14.30	12.00 22.00
8	<b>Venice (Italy)</b> Disembarkation.	07.00	

## PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board)

Superior Stateroom	3 780 €	2 640 €
Deluxe Stateroom	4 080 €	2 850 €
Prestige Stateroom - Deck 4	4 400 €	3 080 €
Prestige Stateroom - Deck 5	4 540 €	3 170 €
Prestige Stateroom - Deck 6	4 670 €	3 260 €
Deluxe Suite	6 540 €	4 570 €
Prestige Suite - Deck 5	9 070 €	6 340 €
Privilege Suite - Deck 6	9 340 €	6 530 €
Grand Deluxe Suite - Deck 6	12 150 €	8 500 €
Grand Privilege Suite - Deck 6	14 020 €	-
Owner suite	14 160 €	-

Individual stateroom rate

Consult us

Safety and port taxes

350 €

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



## SIBENIK

UNESCO

Located at the heart of central Dalmatia, Sibenik is proud of its pure Croatian architecture, unlike its neighbours which were founded by the Romans. Behind its walls, along its steep narrow streets with their almost Italian charm, the old town has conserved a prestigious built heritage of churches and palaces dating from the 15<sup>th</sup> and 16<sup>th</sup> Centuries. Do not miss the magnificent Cathedral of Saint James and lose yourself in the contemplation of the remarkable ornate frieze of 61 sculpted portraits of women, men and children, illustrating the successful merger of Gothic and Renaissance art.



## PULA

Admire Pula, the most Roman of all the cities of Croatia from the deck of *Le Lyrial* as she glides majestically deep inside the gulf of the Istrian peninsula. At crossroads of the Slav and Italian worlds, history is carved into each stone of the many ancient monuments that decorate this pleasant city of cultural festivals. Time seems to have stood still for the emblem of the city: the Roman amphitheatre. Remarkable for its size and for its state of conservation, admiring the triple elevation of its arches in the vibrant light will be one of the most memorable moments of your summer cruise.

PRE AND POST  
CRUISE PROGRAMS  
AVAILABLE

Please contact our travel agent.

For more details about your  
shore excursions & formalities,  
please refer to pages 102 & 103.

For more information, please consult:

www.ponant.com





LE LYRIAL



## LISBON

Lisbon was the departure point for great sea expeditions during the Age of Discovery. The city is home to many architectural treasures reflecting this prosperous period, including the Belem Tower, the Alfama and the Bairro Alto. Not far from there, you will also discover the Jeronimos Monastery, a masterpiece of Manuelian art reflecting the many cultures that shaped this city and its prestigious past. But Lisbon is also synonymous with Azulejos, the famous tiles that colour the city in a harmony of blues, and Fado, the traditional Portuguese singing style which provides evening entertainment here.

## From Portugal to Canary Islands

### LISBON • TENERIFE

DEPARTURE: OCTOBER 29<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Lisbon (Portugal)</b> Embarkation from 16.00 to 17.00		
2	Lisbon (Portugal)		16.30
3	Cadiz (Spain)	13.00	18.00
4	Casablanca (Morocco)	08.00	21.00
5	At sea		
6	Funchal (Portugal)	08.00	13.30
7	Lanzarote (Canary Islands, Spain)	12.00	18.00
8	<b>Tenerife (Canary Islands, Spain).</b> Disembarkation.	08.00	



## CASABLANCA

From the powerful Atlas to the abrupt mountains of the Rif, the deserts of golden sand, the fertile plains and fine sandy beaches, Morocco is a kaleidoscope that impresses with its landscapes of a rare beauty. Sailing along the Moroccan coast offers a spectacle of ochre and red light against an azure background. Around the ancient medina, Casablanca has transformed into a vibrant economic metropolis that is a fascinating blend of traditional and modern values. Do not miss the great Hassan II mosque, the "new beacon of Islam" that dominates the rooftops of the city. Its minaret is the tallest structure in the country and presides majestically over the seafront.



## PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board)

Superior Stateroom	2 910 €	2 030 €
Deluxe Stateroom	3 140 €	2 190 €
Prestige Stateroom - Deck 4	3 390 €	2 370 €
Prestige Stateroom - Deck 5	3 490 €	2 440 €
Prestige Stateroom - Deck 6	3 600 €	2 520 €
Deluxe Suite	5 040 €	3 520 €
Prestige Suite - Deck 5	6 990 €	4 890 €
Privilege Suite - Deck 6	7 200 €	5 040 €
Grand Deluxe Suite - Deck 6	9 350 €	6 540 €
Grand Privilege Suite - Deck 6	10 790 €	-
Owner suite	10 900 €	-
Individual stateroom rate	Consult us	
Safety and port taxes	350 €	

POWANT BONUS  
Up to  
-30%

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.





UNESCO



## NAPLES-POMPEII

Our call at Naples will be the occasion for you to discover the site of Pompeii. On 24 August 79 AD, Vesuvius erupted, freezing this vast and flourishing Roman city under its volcanic ash. Gradually unearthed since the 18<sup>th</sup> Century, this site is visited as if it were a living book, describing the daily life of an opulent society that at the time dominated the known world. The moving and nostalgic testimonies to Ancient Rome are numerous here: administrative buildings, temples, baths, boutiques, affluent homes – Walking through the streets of Pompeii, discovering the marvellous frescoes and mosaics, the statues decorating gardens and the street stalls, brings us remarkably close to the Roman citizens buried under volcanic ash two thousand years ago. A simultaneously grandiose and intimate experience.



LE LYRIAL

MUSICAL  
CRUISE

## ITEA - DELPHI

UNESCO

Leave the port of Itea for an unmissable visit to the sacred site of Delphi. A UNESCO World Heritage site, in the 6<sup>th</sup> Century BC, Delphi was the centre and symbol of the Greek world. Pilgrims thronged to the Temple of Apollo, attracted by the oracles of the god delivered by the Pythia. In perfect harmony with a superb natural environment, the ruins clinging to the slopes of Mount Parnassus dominate the valley: do not miss the chance to admire the panorama, and the sculptures and objects found during the digs. As much for the richness of its remains as for the beauty of its setting, Delphi will remain a strong memory from your cruise.

Opera at sea  
ATHENS • CIVITAVECCHIADEPARTURE: SEPTEMBER 26<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Athens (Greece)</b> Embarkation from 16.00 to 17.00		18.00
2	<b>Kusadasi (Turkey)</b>	12.00	18.30
3	<b>Santorini (Greece)</b>	06.00	18.00
4	<b>Crossing Corinth Canal</b> <b>Itea (Greece)</b>	05.30 13.00	09.30 19.00
5	<b>Katakolon (Greece)</b>	07.00	13.00
6	<b>Taormina (Italy)</b>	12.00	19.00
7	<b>Naples (Italy)</b>	10.00	18.00
8	<b>Civitavecchia (Italy).</b> Disembarkation.	07.00	



## TAORMINA

In a spectacular setting, perched at 250 metres altitude, Taormina juts out over the sea facing Mount Etna and is renowned for its peacefulness, the beauty of its monuments and gardens and its lively narrow medieval streets. But the jewel in its crown is undoubtedly the ancient theatre, like a gigantic shell placed on the hillside overlooking the sea. Created by the Greeks, reworked by the Romans, it is remarkable for its state of preservation, its perfect acoustics and the extraordinary views towards Etna that you can admire from the top of the tiered stone seats.

PRE AND POST  
CRUISE PROGRAMS  
AVAILABLE

Please contact our travel agent.

For more details about your  
shore excursions & formalities,  
please refer to pages 102 & 103.

For more information, please consult:  
[www.ponant.com](http://www.ponant.com)

## PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board)

Superior Stateroom	3 890 €	2 720 €
Deluxe Stateroom	4 200 €	2 940 €
Prestige Stateroom - Deck 4	4 540 €	3 170 €
Prestige Stateroom - Deck 5	4 670 €	3 260 €
Prestige Stateroom - Deck 6	4 810 €	3 360 €
Deluxe Suite	6 740 €	4 710 €
Prestige Suite - Deck 5	9 340 €	6 530 €
Privilege Suite - Deck 6	9 620 €	6 730 €
Grand Deluxe Suite - Deck 6	12 510 €	8 750 €
Grand Privilege Suite - Deck 6	14 430 €	-
Owner suite	14 580 €	-

Individual stateroom rate

Safety and port taxes

Consult us

350 €

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



UNESCO



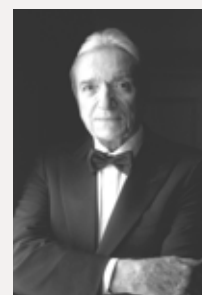
## EPHESUS

*Le Lyrial's* call at Kusadasi will open for you the doors to Ephesus, one of the most precious archaeological sites of Western Turkey, once dedicated to goddess Artemis. A pearl of Ionia, the former capital of Asia Minor and often compared to Alexandria and even Rome, Ephesus contains fascinating remains of the triumphant Greek and Roman civilizations. The elegant white Marble Street allows you to discover the Temple of Artemis, and admire the prestigious facade of the Library of Celsus, dating from the II<sup>nd</sup> Century. Make the most of the shore visit to lose yourself at the heart of this ancient city, which has preserved the distant traces of the former empires.



## Ruggero Raimondi and friends

IN PARTNERSHIP WITH



The musicologist and artistic director **Alain Duault** invites you for the very first time to spend 6 evenings in the company of the great **Ruggero Raimondi**: an exceptional musical cruise between Athens and Rome on board *Le Lyrial*. You can get to know the Maestro better, surrounding by some of his favourite young artists, after projection of a film-portrait commented by the artist himself. Two master classes and two concerts will be organised with Ruggero Raimondi, and of course, Ruggero Raimondi himself will also give a recital, which will form the apotheosis of this unique cruise.

## SELECTION OF PERFORMERS\*

**Ruggero Raimondi**, *bass and maestro*

**Armelle Khouardoian**, *soprano*

**Albane Carrère**, *mezzo*

**François Lis**, *bass*

**Alexandre Duhamel**, *baritone*

**Thierry Dran**, *tenor*

**François Weigel**, *piano*

*\*Artists may be subject to cancellation.*



## SANTORINI

Santorini is the most spectacular of the Cyclades. The arrival of *Le Lyrial* in the grandiose region of the caldera, the ancient volcanic crater engulfed by the sea, is one of the highlights of your cruise. The huge cliffs with their volcanic hues, combining black, purple-grey and deep red rocks, form precipitous heights on the top of which are perched dazzling white villages. At the North-Western tip of the island, the village of Oia, with its tangle of houses and the blue domes of its churches hanging from the edge of the cliff offer a panorama between sky and sea that literally takes one's breath away.





## THE "GOLF PACKAGE":

(Reservation and prepayment must be made at least 45 days prior to your departure date).

- 4 green fees with shared carts, electric or manual trolley (when possible) on world-famous golf courses mentioned in the program or similar,
- Return transfers to golf courses,
- Management of clubs and bags at each call,
- Organization and supervision of regular golf program by a Sports Coordinator present on board during the whole cruise.
- Golf handicap is mandatory. Gentlemen par 28; ladies par 35.

In order to better organize the golf days, we ask you to register. Golfers must have their handicap book validated less than 1 year.

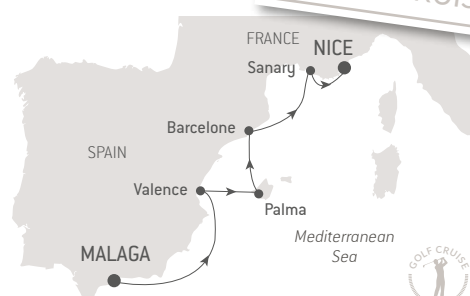
Each golfer needs to have his own equipment as rental on golf site might not be available and very restrictive.

### PRE AND POST CRUISE PROGRAMS AVAILABLE

Please contact our travel agent.

For more details about your shore excursions & formalities, please refer to pages 102 & 103.

For more information, please consult:  
[www.ponant.com](http://www.ponant.com)



## Golf in the Mediterranean Sea MALAGA • NICE

DEPARTURE: MAY 03<sup>RD</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Malaga (Spain)</b> Embarkation from 16.00 to 17.00		18.00
2	Malaga, Torrequebrada Golf Course (Spain)		20.30
3	At sea		
4	Valence, El Salar Golf Course (Spain)	07.00	17.30
5	Palma, Son Gual Golf Course (Balearic, Spain)	08.00	17.30
6	Barcelone, PGA Catalunya Golf Course (Spain)	08.30	18.30
7	Sanary (France)	14.30	20.00
8	<b>Nice (France).</b> Disembarkation.	07.00	

## PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board)

Marie Galante Stateroom	4 210 €	2 940 €
Marie Galante Premium Stateroom	4 520 €	3 160 €
Antigua Stateroom	4 840 €	3 380 €
"Golf Package" supplement		700 €
Individual stateroom rate		Consult us
Safety and port taxes		350 €



(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



## GOLF PACKAGE

For golf fans, PONANT offers you the chance to tee off on exceptional courses during the MALAGA • NICE. You will appreciate the unique beauty of these courses in the Mediterranean.

### Torrequebrada Golf Course

From Malaga : 18 holes - par 72, located where the sea meets the mountains, in the heart of a luxurious Mediterranean landscape, it is one of the most gorgeous in Andalusia.

### El Salar Golf Course

From Valence: 18 holes - par 72, it is considered by the golfing world to be one of the top three in Europe for its quality setting and technical course.

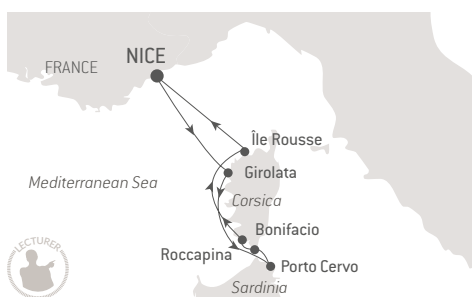
### Son Gual Golf Course

From Palma: 18 holes - par 72, surrounded by hectares of olive trees, the Son Gual golf course features many strategic obstacles and is considered to be the best in the Balearic Islands.

### PGA Catalunya (stadium) Golf Course

From Barcelona: 18 holes - par 71, regularly ranked among the top ten in Europe, it hosts many tournaments and poses an exciting challenge for all golfers.





## The great Corsican loop

NICE • NICE

DEPARTURES: JULY 12<sup>TH</sup>, 19<sup>TH</sup>, 26<sup>TH</sup> & AUG. 02<sup>ND</sup>, 09<sup>TH</sup>, 16<sup>TH</sup> 2017

CRUISE: 8 DAYS / 7 NIGHTS

DAY	ITINERARY	ARRIVAL	DEPARTURE
1	<b>Nice (France)</b> Embarkation from 17.00 to 18.00		19.00
2	Scandola - Girolata (Corsica, France)	10.00	20.00
3	Porto Cervo (Sardinia, Italy)	09.00	21.00
4	Palombaggia (Corsica, France) Sailing in front of Bonifacio bay	09.00	16.00
	Bonifacio (Corsica, France)	20.30	
5	Bonifacio (Corsica, France)		18.00
6	Roccapina (Corsica, France)	09.00	17.00
7	Île Rousse (Corsica, France)	09.00	20.00
8	<b>Nice (Italy).</b> Disembarkation.	08.00	

## PRICE LIST\*

CRUISE (7 nights on board) - JULY DEPARTURES

Marie Galante Stateroom	3 880 €	2 910 €
Marie Galante Premium Stateroom	4 170 €	3 120 €
Antigua Stateroom	4 460 €	3 340 €
Individual stateroom rate	Consult us	
Safety and port taxes	350 €	

CRUISE (7 nights on board) - AUGUST DEPARTURES

Marie Galante Stateroom	4 210 €	2 940 €
Marie Galante Premium Stateroom	4 520 €	3 160 €
Antigua Stateroom	4 840 €	3 380 €
Individual stateroom rate	Consult us	
Safety and port taxes	350 €	

(\*) for details, please refer to General Terms and Conditions pages 118-122.



## BONIFACIO

Perched on a narrow rocky headland of white limestone, Bonifacio remains an unmissable destination within an exceptional site, a magnificent "end of the world" at the South of the island. An impressive construction of stone, Bonifacio occupies a very special place in Corsica, this "rose pink pebble on the Mediterranean sea" as Saint-Exupéry described it. Its cliffs eroded by the waves form a natural façade swooping down towards the crystal water, protecting the port built in a magnificent natural calanque or inlet. A veritable fortress sculpted by the wind and the spray, the "sentinel city" will show you its historical centre and its long cobbled streets.



## GIROLATA

The village of Girolata is part of the Scandola Nature Reserve, a UNESCO World Heritage site; the twenty or so homes that exist there can only be reached by sea or on foot. The coastline is dazzlingly beautiful, with its red porphyry cliffs plunging into the crystal turquoise water. The vegetation is typical of the Corsican maquis scrubland, with its fragrant myrtles, cistus with their fragile ephemeral flowers and strawberry trees with their tortured trunks, while seabirds can be observed there. The sight of the cliffs of Piana burning under the setting sun is unforgettable for anyone lucky enough to be able to watch from the sun deck of *Le Ponant*.





# EXCURSIONS

Please find below samples of the optional shore excursions, exclusively sold onboard (except for overlands). Pricing, tour titles and duration are subject to changes. Full tour program is available on our website [www.ponant.com](http://www.ponant.com) 12 months prior to your cruise. Final program will be sent with your cruise documents.

PORT	COUNTRY	NAME OF THE EXCURSION	DURATION	PRICE
AMALFI	ITALY	Positano by boat & Amalfi	4H00	€ 49
AMORGOS	ITALY	The unspoiled beauty of Amorgos	3H45	€ 59
BONIFACIO	CORSICA - FRANCE	The Lavezzi islands and marine caves	3H00	€ 65
CADIZ	SPAIN	Cadiz walking tour	3H00	€ 55
CASABLANCA	MOROCCO	Casablanca & Rabat	10H00	€ 95
DELOS	GREECE	The archaeological site of Delos	3H00	FREE
DIAPHANI	GREECE	The unspoiled traditional village of Olympos	3H00	€ 55
DUBROVNIK	CROATIA	Dubrovnik walking tour & cable car	3H00	€ 49
DUBROVNIK	CROATIA	City walls & Lokrum island kayaking	3H15	€ 59
FUNCHAL	MADEIRA - PORTUGAL	Monte and Botanical gardens	4H30	€ 59
GIROLATA	CORSICA - FRANCE	Calanques de Piana by zodiac	1H30	€ 55
HVAR	CROATIA	Sailing experience	6H00	€ 165
ILE ROUSSE	CORSICA - FRANCE	Old villages of Balagne	4H00	€ 59
ITEA	GREECE	Sacred site of Delphi	4H00	€ 59
KATAKOLON	GREECE	Olympia and its museum	4H15	€ 59
KORCULA	CROATIA	Buggy safari	5H15	€ 79
KOTOR	MONTENEGRO	Perast and Our Lady of the Rock	4H00	€ 55
KUSADASI	TURKEY	The Ephesus archaeological site	3H00	€ 55
KYTHIRA	GREECE	Kythira highlights	4H00	€ 50
LANZAROTE	CANARY ISLANDS - SPAIN	Art of Cesar Manrique	3H00	€ 49
LIPARI	SICILY - ITALY	Panorama of the Aeolian islands	3H30	€ 49
LISBON	PORTUGAL	Cultural Lisbon	4H00	€ 55
LOPUD ISLAND	CROATIA	Time at Leisure	-	-
MOLYVOS	GREECE	Molyvos Castle and Limonos Monastery	3H45	€ 69
MONOPOLI	ITALY	Alberobello	4H00	€ 55
MYKONOS	GREECE	Jeep adventure & beach break	5H00	€ 105
NAPLES	ITALY	Pompeii	4H00	€ 60
OTRANTO	ITALY	Boat tour along the Salento coast	4H00	€ 85
PATMOS	GREECE	St John monastery and Apocalypse cave	2H30	€ 55
PAXI	GREECE	Exploring Paxoi and Antipaxoi isles by boat	3H45	€ 89
PORTO CERVO	SARDINIA - ITALY	Discover the Bronze age	4H00	€ 69
PULA	CROATIA	Pula and its amphitheatre	2H00	€ 35
RAB	CROATIA	Walking tour of Rab	2H00	€ 30
ROVINJ	CROATIA	Discover Porec & Rovinj	4H30	€ 45
SANTORINI	GREECE	Akrotiri site and Oia	4H00	€ 65
SIBENIK	CROATIA	Krka waterfalls (ends in Split)	5H00	€ 75
SIFNOS	GREECE	White villages of Sifnos	4H00	€ 65
SPLIT	CROATIA	Split & Cetina river countryside	4H00	€ 59
SYROS	GREECE	Syros walking tour	2H30	€ 30
TAORMINA (NAXOS)	SICILY - ITALY	Taormina and the ancient theatre	4H00	€ 55
ZAKYNTHOS	GREECE	Time at leisure : Navagio beach	-	-

# FORMALITIES

## FOR ALL CRUISES

The below information is current but subject to change at any time without advance notice from government authorities. Please consult your respective government agencies for visa and health information.

**Passport valid for at least six (6) months beyond the completion of your trip.** Passport must contain at least two completely clear, blank, unused visa pages for each visa required, not including any amendment pages. Visa pages with stains or ink from other pages in the passport are not usable. Guests who deviate from the scheduled embarkation or disembarkation port should research the foreign entry requirements for the port country. Due to government regulations, regrettably, PONANT will have to deny boarding to any guest who fails to obtain the appropriate travel documentation for this trip.

## SPECIFIC FORMALITIES

**LE LYRIAL: VENICE • ISTANBUL** - JUNE 06<sup>TH</sup> 2017 - PAGE 90

**LE LYRIAL: ISTANBUL • VENICE** - JUNE 13<sup>TH</sup> 2017 - PAGE 91

**LE LYRIAL: ATHENS • ISTANBUL** - JUNE 27<sup>TH</sup> 2017 - PAGE 93

**LE LYRIAL: ISTANBUL • ATHENS** - AUGUST 01<sup>ST</sup> 2017 - PAGE 94

**Turkey:** note that some nationalities are required to get a visa for Turkey. The visa can be obtained online at <https://turkey-evisa.travisa-online.com/turkey> or on arrival at the airport.







# OUR FLEET



# THE SISTERSHIPS



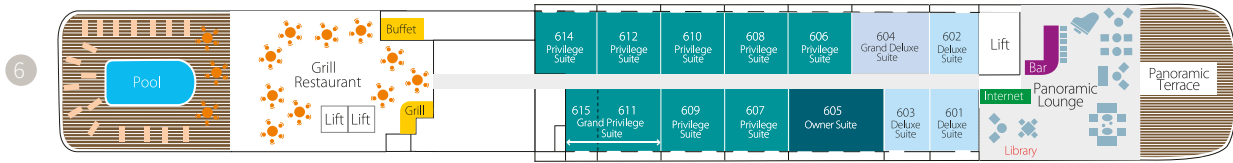
## Le Boréal, L'Austral, Le Soléal & Le Lyrial

Welcome aboard

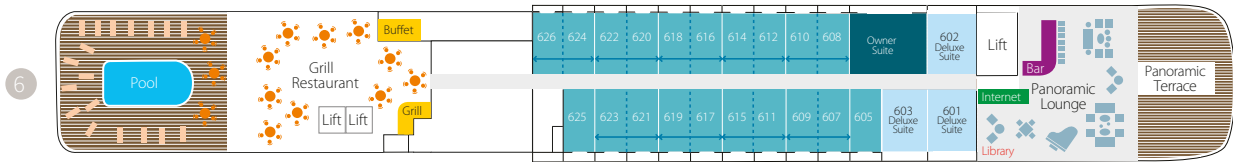
Built in the style of superb mega yachts, these four 132 – state rooms/suites (122 for Le Lyrial) “*sister-ships*” remain faithful to our philosophy: to offer small capacity ships providing a unique and subtle blend of luxury, intimacy and wellbeing. Precious materials, discreet elegance and a perfect balance between chic and casual, combine to make you feel as if you are on your own private yacht.



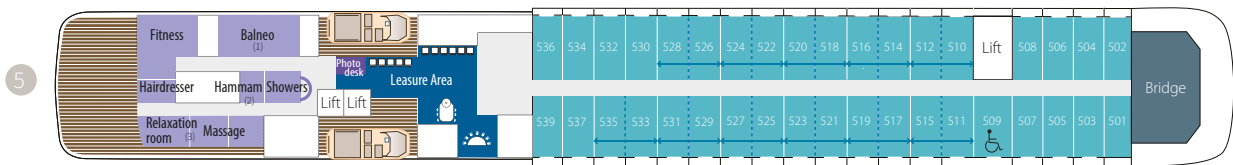
# DECKS PLANS



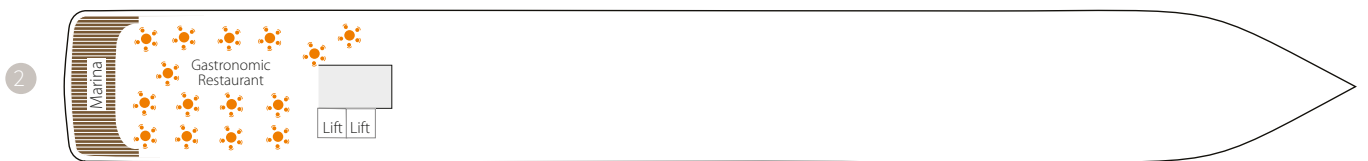
Deck 6 - Le Lyréal



Deck 6 - Le Boréal - L'Austral - Le Soléal



Le Soléal configuration: <sup>(1)</sup> Hammam <sup>(2)</sup> Locker <sup>(3)</sup> Massage / Le Lyréal configuration: <sup>(1)</sup> Hammam <sup>(2)</sup> Massage <sup>(3)</sup> Massage



2 Gastronomic Restaurant - Marina

3 28 Deluxe staterooms with private balcony  
8 Superior staterooms (cabins 300 & 301 have a porthole) - Main Lounge - Shop - Reception desk - Excursion desk - Medical centre

4 35 Prestige staterooms with private balcony  
Theatre

5 37 Prestige staterooms with private balcony (with 22 Prestige staterooms convertible into 11 Prestige suites) - Fitness - Beauty Corner Sothys™: Balneo, Hammam, Massage, Hairdresser - Relaxation room - Image & photo desk - Bridge

6 Le Boréal, L'Austral, Le Soléal: Owner's Suite - 3 Deluxe Suites with private balcony - 20 Prestige staterooms with private balcony (with 18 Prestige staterooms convertible into 9 Prestige suites) - Le Lyréal: Owner's Suite 1 Grand Privilege Suite - 3 Deluxe Suites with private balcony - 1 Grand Deluxe Suite - 8 Privilege Suites - 1 Prestige stateroom - Pool - Grill Restaurant - Internet space - Library - Panoramic lounge - Panoramic terrace

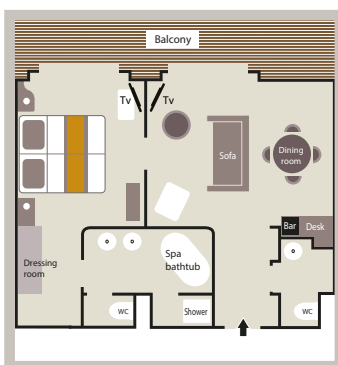
- Owner's Suite Deck 6
- Privilege Suites Deck 6 - Le Lyréal
- Grand Privilege Suite Deck 6 - Le Lyréal
- Prestige Suites Deck 6 - 5 (except Le Lyréal)
- Grand Deluxe Suites Deck 6 - Le Lyréal
- Deluxe Suites Deck 6
- Prestige staterooms Deck 4 - 5 - 6
- Deluxe staterooms Deck 3
- Superior staterooms Deck 3

# DISCOVER YOUR STATEROOM

*Elegance and flexibility of the suites and staterooms,  
decorated by French interior designers, panoramic sea view.*

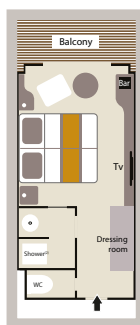
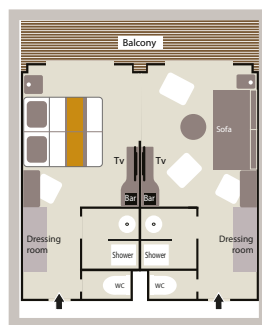
## L'Austral, Le Boréal & Le Soléal accommodation

### OWNER'S SUITE (484 sq.ft. + 97 sq.ft. private balcony)



### UP TO 20 PRESTIGE SUITES (398 sq.ft. + 86 sq.ft. private balcony)

### UP TO 92 PRESTIGE STATEROOMS (200 sq.ft. + 43 sq.ft. private balcony)

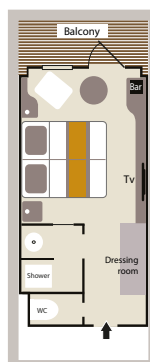


<sup>(1)</sup> Prestige Suites on board Le Boréal & Le Soléal: 1 shower and 1 bathtub.

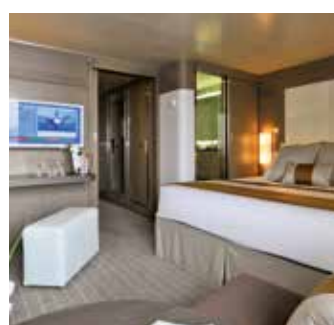
<sup>(2)</sup> Prestige Stateroom on board Le Boréal & Le Soléal, Decks 5 & 6: 1 shower or 1 bathtub depends on cabins.

### 28 DELUXE STATEROOMS

(200 sq.ft. + 43 sq.ft. private balcony)



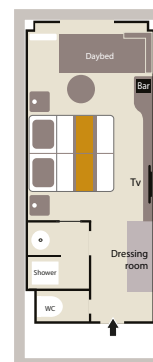
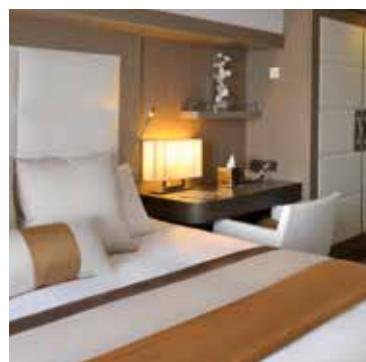
### 3 DELUXE SUITES (290 sq.ft. + 54 sq.ft. private balcony)



Deluxe Suites on board Le Boréal: 1 shower and 1 bathtub.

### 8 SUPERIOR STATEROOMS

(226 sq.ft.)



## Amenities

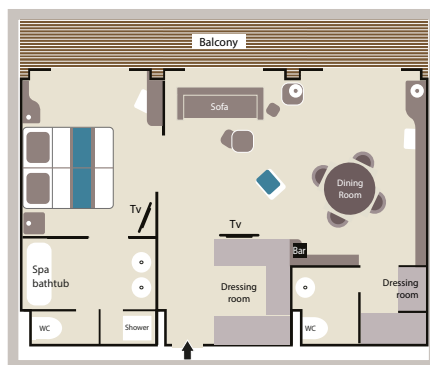
- Individually-controlled airconditioning
- Cabin layout: king-size bed, or twin beds, communicating cabins available (Children welcome)
- Minibar
- Flat screen satellite TV
- iPod™ players
- Desk with stationery
- Safe / French bath products
- Bath robes & Hairdryer
- Direct line telephone
- 110V American (two flat pins) / 220V European (round sockets with two round pins)
- 24hr room service
- Internet access WiFi



# Le Lyrial accommodation

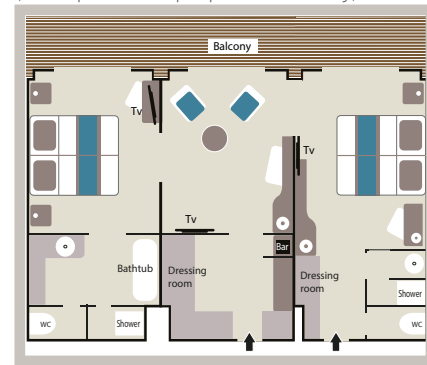
## OWNER'S SUITE

(581 sq.ft. + 129 sq.ft. private balcony)



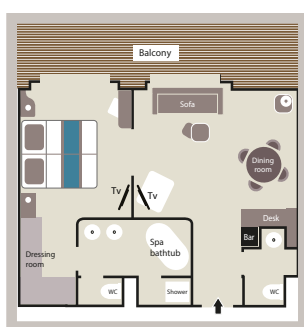
## GRAND PRIVILEGE SUITE

(581 sq.ft. + 129 sq.ft. private balcony)



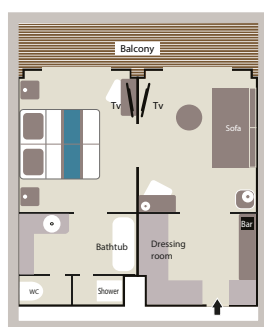
## GRAND DELUXE SUITE

(484 sq.ft. + 108 sq.ft. private balcony)



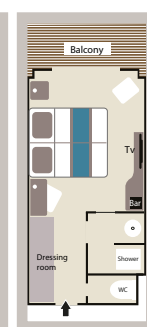
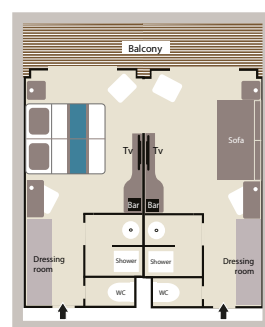
## 8 PRIVILEGE SUITES

(388 sq.ft. + 86 sq.ft. private balcony)



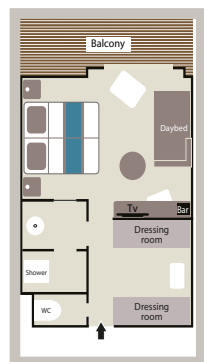
## 11 PRESTIGE SUITES (388 sq.ft. + 86 sq.ft. private balcony)

73 PRESTIGE STATEROOMS (194 sq.ft. + 43 sq.ft. private balcony)



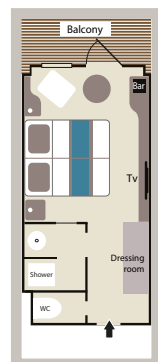
## 3 DELUXE SUITES

(291 sq.ft. + 65 sq.ft. private balcony)



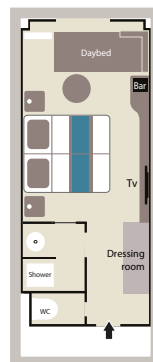
## 28 DELUXE STATEROOMS

(194 sq.ft. + 43 sq.ft. private balcony)



## 8 SUPERIOR STATEROOMS

(226 sq.ft.)



# Public areas

## LOBBY

1 453 sq.ft. / 135 sq.m Concierge lounge including reception, customer relations and excursions desk, concierge service

## RESTAURANTS

### • Gastronomic Restaurant

3 982 sq.ft. / 370 sq.m

Capacity: 268

Elegant main dining room for breakfast, lunch and dinner serving French

### • Grill Restaurant

2 530 sq.ft. / 235 sq.m

Inside capacity: 150

Outside capacity: 60

Casual eating venue for breakfast, buffet lunch and themed dinner

## LOUNGES

### • Main Lounge

2 745 sq.ft. / 255 sq.m

Inside capacity: 110

Outside capacity: 30

Afternoon tea, lounge, live music, dance floor and cocktail bar

Access to the outside terrace

### • Panoramic Lounge

1 184 sq.ft. / 110 sq.m

Library, internet desk, cocktail bar, live

entertainment on selected evenings

Direct access to the panoramic terrace

### • Open-air Bar (Pool deck)

Seating: 50

Overlooking the pool deck

## RECREATION / RELAXATION

### • Theatre

2 690 sq.ft. / 250 sq.m

Capacity: 250

Main show room for conferences and live

entertainment on selected evenings

State-of-the-art audio and video technology

### • Fitness & Beauty Corner

Fitness room: Kinesis equipment, running

machines, bicycles...

Beauty Corner Sothys™: Hairdresser,

Massage rooms (2), Balneo room, Hammam,

Relaxation room

### • Leisure area

Wii™ area, photoshop

# LE PONANT



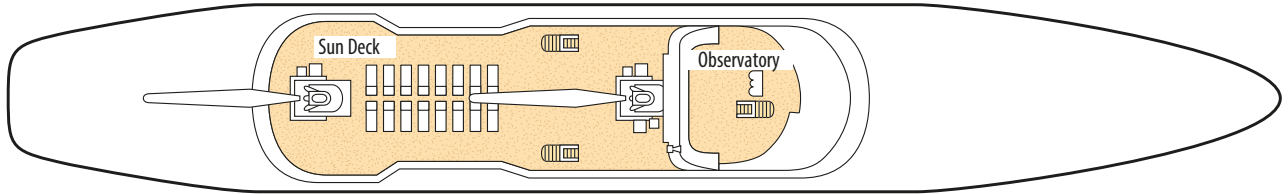
## Welcome aboard

With her sleek lines, her decks extending along the full length of her 88 metres, her three masts reaching for the sky and her sails ready to take flight... There is no need to be an experienced sailor to embark on board this beauty. While passengers do not participate in the manoeuvres, the crew are always delighted to answer any of your questions. As on a private yacht, you will sail with a small group of people who really love being at sea.

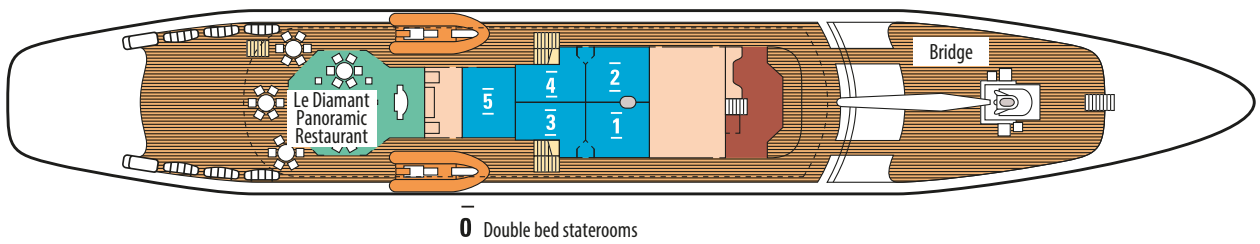
# DECKS PLANS



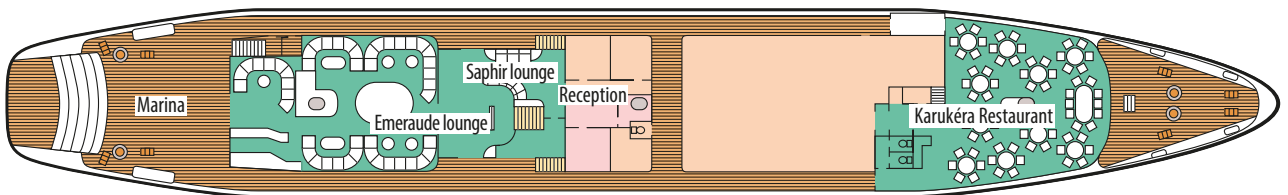
## 5 SUN DECK



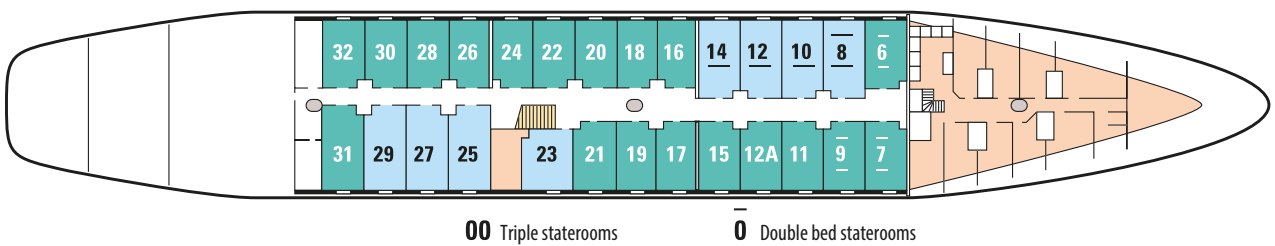
## 4 ANTIGUA DECK



## 3 SAINT-BARTH DECK



## 2 MARIE-GALANTE DECK



2 27 staterooms (with 3 triple staterooms and 4 double bed staterooms)

4 Le Diamant Panoramic Restaurant - Bridge

3 Marina - Emeraude lounge - Lobby - Saphir lounge - Karukéra Gastronomic Restaurant

5 Observatory - Sun Deck

32 cabins, all with a porthole and soothing pastel interiors. No lift on board.

- Antigua staterooms
- Marie Galante staterooms
- Marie Galante Premium staterooms



# DISCOVER YOUR STATEROOM

*32 staterooms, all with a porthole and soothing pastel interiors.*

## Accommodation

5 ANTIGUA DECK STATEROOMS (134 sq.ft. to 165 sq.ft.)



19 MARIE-GALANTE STATEROOMS & 8 MARIE-GALANTE PREMIUM STATEROOMS (113 sq.ft. to 145 sq.ft.)



Twin Bed Version



Double Bed version



Triple version

## Amenities

---

- Individually-controlled air- conditioning
- Cabin layout : Double bed, or twin beds
- Minibar
- Television
- Flat screen satellite TV
- Desk with stationery
- Safe
- French bath products
- Dressing table, Hairdryer and Bath robes
- Satellite direct line telephone
- 110/220 volts outlet
- WiFi

## Public areas

---

### LOBBY

280 sq.ft / 26 sq.m  
Reception, customer relations and shore  
excursions desk

### LEISURE FACILITIES

- **Saphir Lounge**  
260 sq.ft / 24 sq.m  
Library, computer, internet access,  
TV and DVD
- **The Marina**  
Direct access to the Zodiac®

### RESTAURANTS

- **Karukéra Restaurant**  
925 sq.ft / 86 sq.m  
Capacity: 64  
Gastronomic restaurant  
Breakfast, lunch and dinner, French and  
international cuisine in an elegant and  
sophisticated environment
- **Le Diamant Restaurant**  
1247 sq.ft / 116 sq.m  
Capacity: 64  
Outside panoramic restaurant  
Breakfast, buffet lunches

### LOUNGES

- **Emeraude Lounge**  
795 sq.ft / 74 sq.m  
Capacity: 64  
Main lounge with piano bar
- **Bar**  
260 sq.ft / 24 sq.m



# YOUR ADVANTAGES

## Open Bar

From the moment you board and throughout your cruise, enjoy unlimited drinks at any time of the day.

The Open Bar includes a large selection of beverages (mineral waters, cold drinks, wines, beer, champagne, spirits, coffee, tea) in all lounges and restaurants.

*Does not include à la carte premium alcoholic drinks.*

## The PONANT BONUS

A cruise is a holiday one prepares in advance. Our promise is to guarantee you the best fares as early as possible so that you can make those preparations in the utmost comfort. It is why we introduced the Ponant Bonus, a promotional fare with savings **up to 30%**. Depending on the cruise availability, the fare is liable to increase. Do not wait any longer, book now to enjoy the best fares.



## Consecutive Cruises

Take advantage of our special consecutive cruises offers <sup>(1)</sup> :

a) On all cruises:

- -10% on any combine cruises

b) On a particular selection of cruises <sup>(2)</sup> :

- the 2<sup>nd</sup> consecutive cruise, - **20%**
- the 3<sup>rd</sup> consecutive cruise, - **30%**
- the 4<sup>th</sup> consecutive cruise, - **40%**

*(1) Reduction does not apply to the first cruise and relates to the port/port fare not including port taxes. (2) Please consult the list of cruises benefitting from this offer on our website.*

## Honeymoon Offer

Because ultimately sharing new discoveries is the best gift on a cruise, we invite you to prolong your wedding or civil union (PACS) celebrations aboard our ships, in the comfort of your stateroom or Suite. For any cruise taken **within the 12 months after the wedding or civil union**, you can enjoy the following advantages:

*(1) Offer valid on presentation of proof.*

Classic Offer – Cruises in Staterooms	Prestige Offer – Cruises in Suites on board <i>Le Boréal</i> , <i>L'Austral</i> , <i>Le Soléal</i> & <i>Le Lyrial</i>
<ul style="list-style-type: none"><li>• 300 € off on your stateroom</li><li>• Bottle of champagne on arrival</li><li>• A photography session and -25% on your photos on board <i>Le Boréal</i>, <i>L'Austral</i>, <i>Le Soléal</i> &amp; <i>Le Lyrial</i></li><li>• Surprise aboard</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Enjoy all the benefits of the Classic Offer</li><li>• Your 2 favourite photos are offered</li><li>• 1 spa treatment per Suite (maximum value: 115 €)</li></ul>



## Wedding Anniversary

If you are celebrating any multiple of five years of marriage or civil union (PACS), enjoy a **€ 200 / AUD 300 / US\$ 260 / £ 175 reduction** per stateroom /suite for a cruise taken during the calendar year of your anniversary.

## Family & Friends

Because you often want to share your cruise with family or friends we are now proposing a special offer. From the fifth person onwards all those on one booking benefit, from a **5% reduction** on the cruise port/port (port taxes not included).

## Teenagers

For families exploring the seas and oceans with teenagers and children, PONANT has created a preferential rate from 8 to 17 year-olds sharing a stateroom or Suite with 1 or 2 adults. **Please contact us.**

## Referral Program

Have you enjoyed cruising on our ships? Then why not introduce PONANT to your relatives and friends and take advantage of the Sponsorship offer. As a sponsor, you receive a **300 € reduction\*** per stateroom on your next cruise, after the person you sponsor has returned from theirs; they in turn enjoy a **reduction of 200 €\*** on their first cruise.

Do not wait; sponsor your relatives and friends by sending us the information below by E-mail at [contact@ponant.com](mailto:contact@ponant.com) or mail : PONANT - 408 avenue du Prado. 13008 Marseille FRANCE.

- SPONSOR: Ponant Yacht Club number (optional), Last name, First name, Address, City/State, Zip Code, Country, E-mail.
- THE PERSON SPONSORED: Last name, First name, Address, City/State, Zip Code, Country, E-mail.

\*Terms and conditions apply. To find out more, refer to the sponsorship form or go directly to [www.ponant.com](http://www.ponant.com), referral section.

## Privilege Single Offer\*

We would like to give our passengers who travel alone the opportunity to enjoy an intimate experience aboard our ships. This is an overview of a selection of exceptional cruise itineraries and departure dates that we recommend.

\*The Privilege Single Offer depends on the type of cabins and the availability at the time of booking. The cruises for which the offer is valid are subject to change and can be viewed at [www.ponant.com](http://www.ponant.com).

DEPARTURE DATE	SHIP	ITINERARY	PAGE
April 15 <sup>th</sup> , 2017	LE SOLÉAL	Lisbon • Portsmouth	75
June 22 <sup>nd</sup> , 2017	L'AUSTRAL	Kota Kinabalu • Darwin	63
September 11 <sup>th</sup> , 2017	L'AUSTRAL	Darwin • Bali	66
September 22 <sup>nd</sup> , 2017	L'AUSTRAL	Bali • Bali	66
October 03 <sup>rd</sup> , 2017	L'AUSTRAL	Bali • Hong Kong	67

Except the Privilege Single Offer and the Ponant Bonus, the offers described above are not cumulative among them. For more information about your benefits, thank you to refer to the Terms and Conditions or contact our travel agents.

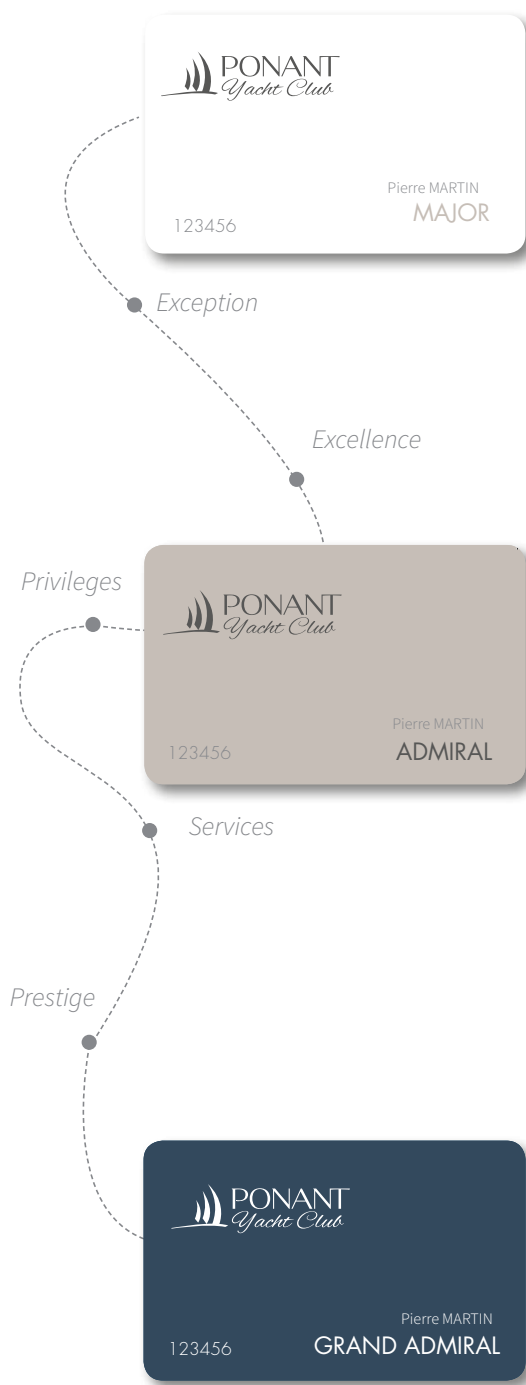


## Sail to exclusive Advantages and Special privileges...

Being loyal to PONANT lets you take full advantage of the pleasures of cruising.  
As members of the PONANT Yacht Club, you will receive special attention,  
exclusive services both onboard and on land,  
and offers not available to other guests.



# PONANT YACHT CLUB



## MAJOR

### When you confirm your 2<sup>nd</sup> cruise:

- The opportunity to join the PONANT Yacht Club's private cruises.
- Complimentary laundry service aboard.
- € 50 / \$ 55 / AUD 70 off the shore excursion of your choice. <sup>(1)</sup>
- 1 hour free Wi-Fi Internet access onboard.

## ADMIRAL

### When you confirm your 4<sup>th</sup> cruise:

- The opportunity to join the PONANT Yacht Club's private cruises.
- Complimentary laundry service aboard.
- € 100 / \$ 110 / AUD 140 off the shore excursion of your choice. <sup>(1)</sup>
- Complimentary upgrade subject to availability. <sup>(2)</sup>
- 4 hours free Wi-Fi Internet access onboard.
- 20% discount in the shop.
- 20% discount off beverages listed on the bar menu (except for the Wine Menu).
- 5% cruise discount from the reservation of your 2<sup>nd</sup> cruise in the same year-excluding back to back cruises. <sup>(3)</sup>

## GRAND ADMIRAL

### When you confirm your 7<sup>th</sup> cruise:

- The opportunity to join the PONANT Yacht Club's private cruises.
- Complimentary laundry service aboard.
- € 150 / \$ 165 / AUD 210 off the shore excursion of your choice. <sup>(1)</sup>
- Complimentary upgrade subject to availability. <sup>(2)</sup>
- 5% cruise discount will automatically be applied upon reservation of your cruise. <sup>(3)</sup>
- 10% cruise discount from the reservation of your 2<sup>nd</sup> cruise in the same year-excluding back to back cruises. <sup>(3)</sup>
- 10 hours free Wi-Fi Internet access onboard.
- 20% discount in the shop.
- 30% discount off beverages listed on the bar menu (except for the Wine Menu).
- 30% discount on one spa or hair treatment.
- Make changes to your cruise without incurring charges, up to 90 or 150 days before departure. <sup>(4)</sup>

The PONANT Yacht Club card is presented to each adult passenger aged over 18 and eligible for the PONANT Yacht Club programme. The benefits and status for all persons eligible to the PONANT Yacht Club program are acquired only when the booking is confirmed, unless it is cancelled before departure. Benefits may be changed at any time and without notice. (1) The excursion-credit is not exchangeable, refundable or transferable. It is not valid for pre-sales programmes and is not transferrable to other services, even during cruises where no excursions are organised. (2) See variables onboard. (3) Valid only for the cruise port to port, excluding onboard discretionary expenses and transfers or services. Excluding back to back cruises. (4) No penalty charges will be applied for the first alteration to the tourist package providing that the request is made 90 days or more before the cruise departure date; this time period increases to 150 days for Expedition cruises.



# GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE

## Important notice

These General Terms and Conditions of Sale (GTCS) form an integral part of the Contract entered into by CDP and the Traveller. The Particular Terms and Conditions of Sale (PTCS) – which are specific to each Cruise season, summer or winter – may create an exception to these General Terms and Conditions of Sale. In any event, the specifications of the Cruise Ticket and of the Passenger Ticket shall prevail over the General and Particular Terms and Conditions of Sale. All these contractual documents make up the Contract entered into by CDP and the Traveller. In the event that a provision in these General Terms and Conditions of Sale and/or in the Contract breaches a mandatory legal provision, and/or is considered as invalid, this invalidity shall not affect the validity of the other clauses.

In accordance with Law No. 78-17 of 6 January 1978 regarding data privacy, Travellers have the right to view and correct any personal information that concerns them, and that Compagnie du Ponant may be required to gather for the purposes of its business activities.

## 1. Definitions:

- 1.1 **“Tickets”**: refers interchangeably to Transportation, Cruise, and/or Airline Tickets.
- 1.2 **“Airline Ticket”**: A document that contains the specifications of the air transportation contract via which the Airline undertakes to carry the Traveller between the airports mentioned therein.
- 1.3 **“Cruise Ticket”**: a document that contains the specifications of the cruise contract via which the Organiser of the Cruise undertakes to have the Traveller carried by the Sea Carrier, and to provide them with the amenities and services that are mentioned on the Cruise Ticket. The Cruise Ticket delivered to the Traveller is governed by the general terms and conditions of the Cruise Ticket.
- 1.4 **“Passenger Ticket”**: a document that contains the specifications of the passenger transportation agreement via which the Sea Carrier undertakes to carry the Traveller between the ports mentioned therein. The Passenger Ticket delivered to the Traveller is governed by the general terms and conditions of the Passenger Ticket.
- 1.5 **“CDP”**: Compagnie du Ponant, a simplified joint stock company, which has its registered office at 408, avenue du Prado 13008 Marseille, with share capital of €3,644,607. The company is registered on the Marseille Trade and Companies Register under No. 344 497 011, holds Government Licence No. 013.06.0005, is a member of SNAV (French National Travel Agents' Association) and is registered with ATOUT France under No. IMO13120040. The company's financial cover is provided by APST, 15 avenue Carnot, 75017 Paris. Compagnie du Ponant has subscribed to an insurance policy covering its Professional Civil Liability under No. AA714708 with Generali Assurance IARD – 7 boulevard Haussmann – 75456 Paris Cedex 09.
- 1.6 **“Signing of the Contract”**: refers to the point when the contract is entered into between the Traveller(s) and CDP, i.e. when the latter confirms their booking to the Traveller.
- 1.7 **“General Terms and Conditions of Sale”** or **“GTCS”**: the clauses in this document.
- 1.8 **“Particular Terms and Conditions of Sale”** or **“PTCS”**: the contractual clauses applicable to the Contract, which are specific to each Cruise season – summer or winter.
- 1.9 **“Contract”**: all the respective obligations incumbent upon CDP and the Traveller, as specified on the invoice and the Tickets, as well as in the GTCS and PTCS.
- 1.10 **“Cruise”**: a round-trip by sea as described in the CDP Sales Brochure and/or on the CDP website, and on the Cruise Ticket.
- 1.11 **“Expedition Cruise”**: cruise during which exploration excursions are planned in inflatable dinghies, accompanied by nature guides.
- 1.12 **“Pre-Booked excursion and/or extension”**: Services including Transfers, sight-seeing trips and ground services before, during and/or after the Cruise.
- 1.13 **“Fixed-Rate Package”**: refers to the combination of a Cruise with a flight and/or a Transfer and/or Pre- and Post-Cruise Services, and/or Pre-Booked Excursions and/or Extensions, and/or any other tourism service booked when Signing the Contract. The Fixed-Rate Package does not include land excursions that have not been booked at the same time as the Cruise, and the services offered on board the ship.
- 1.14 **“Organiser of the Cruise”**: a private individual or a company that undertakes to have the Travellers carried by the Sea Carrier, and to provide them with the amenities and services that are mentioned on the Cruise Ticket, and whose letterhead appears on the Cruise Ticket.
- 1.15 **“Disabled Person”** or **“Person with Reduced Mobility”**: any person affected by a restriction on their movements or a restriction preventing them from enjoying the Services agreed due to a significant alteration of one or several of their physical, sensory, mental, cognitive, or psychological functions, to multiple handicaps, or to a debilitating health problem.
- 1.16 **“Service”**: refers to any Cruise, Fixed-Rate Package, flight, Transfer, Pre- and Post-Cruise Service, Pre-Booked Excursion and/or Extension, and any other tourism service booked when Signing the Contract.
- 1.17 **“Price”**: total cost of the Services booked by the Traveller.
- 1.18 **“Pre- and Post-Cruise Services”**: Services including Transfers, sight-seeing trips and ground services before and/or after the Cruise, as mentioned in the Contract.
- 1.19 **“Transfer”**: an operation that consists in carrying Travellers between the port of embarkation and/or disembarkation and a meeting point determined by CDP (airport, hotel, or railway station, etc.).
- 1.20 **“Sea Carrier”**: a private individual or company that operates the ship that carries the Travellers, and whose letterhead is shown on the Passenger Ticket.
- 1.21 **“Air Carrier”**: a company that undertakes to carry the Travellers by air, and whose letterhead is shown on the Airline Ticket.
- 1.22 **“Vendor”**: a private individual or legal entity that has sold the Services included in the Contract directly to the Travellers.
- 1.23 **“Travellers”**: any person named at the time of the booking and/or Signing of the Contract, and whose name is shown on an invoice and/or on the Tickets issued by CDP or by the Vendor.

## 2. Acceptance and application of the General Terms and Conditions

2.1 The Signing of the Contract implies acceptance of all these GTCS and PTCS by the Traveller, with no reservations, together with the clauses and conditions in the Passenger Ticket and the Cruise Ticket.

## 3. Applicable legislation

3.1 Where CDP acts in the capacity of a Sea Carrier, the contractual relations between CDP and the Traveller shall be governed by the Passenger Ticket and by the provisions of the French Transport Code, and specifically Articles L. 5420-1 to L. 5421-12, by the Application Decree of 31 December 1966, and by the provisions of the London International Convention of 19 November 1976, as well as by the provisions of Regulation 392/2009 issued by the European Parliament and Council on 23 April 2009, where applicable, which form an integral part of the Passenger Ticket.

3.2 Where CDP is the Organiser of the Cruise, the contractual relations between CDP and the Traveller shall be governed by the Contract, which includes the Cruise Ticket, as well as by Articles 47 to 49 of Law No. 66-420 of 18 June 1966 regarding chartering and sea carriage contracts, and its application decree of 31 December 1966.

3.3 Where CDP is the Vendor of a tourism package within the meaning of Article L. 211-2 of the French Tourism Code, the contractual relations between CDP and the Traveller shall be governed by the Contract, and by Articles L. 211-1 et seq. and R. 211-1 et seq. of the French Tourism Code.

## 4. Payment of the Price

4.1 The Signing of the Contract implies payment of 25% of the Price of this Service as an advance, while the balance must be paid within 60 business days at most prior to the beginning of the first Service featured in the Contract.

4.2 As an exemption to Article 4.1, the balance must be paid within 90 days at most before the beginning of the first Service featured in the Contract in the case of Expedition Cruises.

4.3 Once the Service has been paid for in full, the Traveller shall receive the Ticket(s) and the

exchange vouchers, where applicable, together with the insurance policy, if that policy has been subscribed directly with CDP.

## 5. Rates and reductions per person and per cruise

5.1 **Single Supplement**: The single supplement shall apply to any person who occupies a cabin on their own. The Supplement shall apply to the port-to-port section (excluding port taxes) of the Ponant Bonus rate in effect. This supplement may change depending on the occupancy rate of the cruises concerned. It may therefore change for certain categories of cabins and/or suites only, or for an entire cruise at any time with no notice. The single supplement shall be offered in certain cabin categories for a selection of cruises. This selection shall be updated in accordance with the occupancy rate, and can be viewed on our website at [www.ponant.com](http://www.ponant.com).

5.2 Depending on the occupancy of the ship (with the exception of the LE PONANT yacht) the time of reservation, a “guaranteed” Deluxe Deck 3 cabin may be offered. This means that the booking has been made in the Deluxe Deck 3 category without a cabin number being assigned, and that the cabin shall be assigned at the Company's discretion, and may change at any time until embarkation. Once the cabin number has been assigned, no request for a change may be accepted. This formula offers the advantage of potentially benefiting from a cabin in a higher category without a price surcharge. The minimum category selected at the time of booking shall be guaranteed in any event.

## 6. Passports, Visas and Vaccination Certificates

6.1 Every Traveller who is a French national shall be responsible for performing the administrative and/or health formalities required by the countries concerned by the Services, including those formalities disclosed by CDP and viewable on the [www.ponant.com](http://www.ponant.com) website as well as in the brochure, prior to Signing the Contract.

6.2 Travellers who are foreign nationals must contact the relevant embassies and/or consulates and perform the administrative and/or health formalities required by the countries concerned by the Services prior to Signing the Contract.

6.3 CDP shall not be held responsible for the consequences of a Traveller failing to comply with police, customs, or health formalities prior to or during the length of the Services under any circumstances. A Traveller who is unable to board a flight or a ship because they cannot present the documents required may not claim any refund or compensation.

6.4 In any event, Travellers are advised to check all the information with the authorities concerned prior to the departure date. CDP advises Travellers to consult the country factsheets relating to the chosen destinations prepared by the French Ministry of Foreign Affairs on the <http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs> website, or to make enquiries by telephone (+33 1 43 17 53 53, French Ministry of Foreign Affairs). CDP specifically draws Travellers' attention to the fact that the information provided may change up until the departure date, and they are advised to consult that information up until the time of departure.

CDP invites Travellers to adjust their behavior to the visited country, to exercise vigilance and to avoid carrying valuable objects during their travel.

## 7. Embarkation and sea carriage conditions

### • General rules

7.1 The Traveller must present themselves for embarkation under the conditions determined by the Passenger Ticket, and at least two hours before the ship's scheduled departure time. The Passenger Ticket and/or the Cruise Ticket issued by CDP shall only be valid for the Cruise and the ship mentioned on the ticket.

7.2 The purpose of the Passenger Ticket is to transport the Travellers and their luggage from the time when they embark at the port of departure to the time when they disembark at their destination.

7.3 All Travellers must hold a valid passport, or an identity card, where applicable, that are valid for six months following the date of their return, together with the visas and vaccination certificates likely to be required in the ports where the ship calls and the port of destination. Every Traveller shall be personally responsible for complying with the legal and regulatory provisions required prior to departure. The Carrier, the Organiser of the Cruise, and/or CDP, and/or the Captain may refuse to allow a Traveller who does not show the documents enabling them to disembark at the port of destination port and at the scheduled ports of call to embark or disembark.

7.4 If a Traveller who has reserved a Cruise solely on a port-to-port basis organises their own air or ground transport to the port of embarkation and/or to their home address, they are strongly advised to purchase changeable and refundable transportation tickets, and to allow for reasonable transfer times between the station, the airport, and the port. In the event of a delay, cancellation or change, CDP shall not be responsible for the transport and Transfer expenses and/or for any other kind of amenities and services not included in the Cruise Ticket that were not directly purchased from CDP. CDP shall not be responsible for any incidents or accidental damage to equipment and/or bodily injury that may occur during travel to and/or from the ship.

7.5 Every Traveller shall guarantee that they are fit to travel by sea, and that their state of health or behaviour shall not harm the other Travellers or the proper performance of the Services agreed and/or proposed. If a Traveller's state of health is likely to limit their ability to enjoy the Services agreed, or to disrupt the proper provision of those Services, they must inform CDP, and must provide a medical certificate certifying their fitness on request. Any health problem, if known, must be mentioned to CDP's Medical Department in writing when Signing the Contract or before the departure of the ship (or prior to the beginning of the Services) at the latest.

7.6 Travellers shall be responsible for Doctor's appointments, medical care, and medication on land or on board the ships. All Travellers must ensure that they are covered by an appropriate medical insurance policy.

7.7 In the event of the threat of an epidemic, the Carrier, the Organiser of the Cruise, CDP, the Captain of the ship, or any other local health authority may demand that the Traveller fill in a health questionnaire and take a screening test, where applicable, before or at the time of embarkation or disembarkation, including during port calls.

7.8 In the specific case of Expedition Cruises, where you are reminded that any medical facilities are several days away by sea, a mandatory full medical questionnaire (a document provided on Signing the Contract) must be filled in by the Traveller's referring attendant physician between 90 and 45 days prior to the beginning of the Services, and must be returned to CDP's Medical Department ([medical@ponant.com](mailto:medical@ponant.com)) by mail or e-mail within 40 days prior to the beginning of the Services at the latest. Any medical certificate issued prior to the determined period shall not be valid. Any Traveller who has not returned their duly completed mandatory medical certificate shall not be allowed to embark, and shall not benefit from any refund.

7.9 Travellers must comply with the rules on board throughout the journey. Travellers are required to attend any safety demonstrations and explanations that are organised on board, and to follow the crew's instructions at all times.

7.10 If they consider it necessary, the Carrier, the Organiser of the Cruise, CDP and/or the Captain of the ship may terminate the contract and refuse to carry any Traveller who does not comply with the conditions for entering into the destination ports, or whose presence on board could be harmful to the comfort, health, and safety of the other Travellers and the crew, breach the laws and rules of the ports where the ship calls, or render the Carrier, the Organiser of the Cruise, and/or CDP liable for the Traveller's legal defence or repatriation. Accordingly, the Organiser of the Cruise, the Carrier, and/or CDP, and/or the Captain of the ship may decide to take the following appropriate measures: Refuse to allow the Traveller(s) to embark or disembark in any port that the ship calls at; 2) Disembark the Traveller(s) at any port that the ship calls at; 3) Transfer the Traveller(s) to another ship; 4) Confine the Traveller(s) on board, in their cabin, or in a cabin managed by the on-board medical team; 5) Have the doctor and their team administer any drugs, medications, or other permissible substances, and/or confine the Traveller in hospital or in any other similar facility at the port of destination if the on-board doctor considers it necessary.

### • Disabled Persons and Persons with Reduced Mobility

7.11 Due to safety requirements, every Traveller must be independent, or travel with a person who is capable of providing them with all the assistance required during the performance of

the Services.

7.12 Travellers whose mobility is restricted due to a physical disability or to a condition that requires special treatment and/or special assistance, including people who use wheelchairs, must inform CDP in writing at the time when they make the booking request, or as soon as the Traveller becomes aware of their disability if that disability occurs following the booking, but in any event at least 30 days prior to the beginning of the Services, in order to enable CDP to confirm to the Traveller that they will be physically able to enjoy the Cruise on board the ship and/or the Services agreed, inter alia.

7.13 The Organiser of the Cruise, the Carrier, and/or CDP, and/or the Captain reserve the right to refuse access to Travellers who have failed to inform CDP or the Vendor about a disability or their need for assistance, if such disability and need are not compatible with the applicable safety rules and the specific regulations for the navigation area, or require care that CDP and/or the Carrier would not be in a position to provide, or if the design of the passenger ship, and the port infrastructure and facilities, including port terminals, make the embarkation, disembarkation, or transportation of the person concerned under satisfactory safety conditions impossible.

7.14 Going ashore may be difficult or even impossible for Travellers with Restricted Mobility, or Disabled Travellers, especially in the event of disembarkation in launches or/and excursions in dinghies.

7.15 Once they have received CDP's written agreement, Travellers who use a wheelchair must embark with their own wheelchair, and must absolutely be accompanied by a person who is capable of assisting them at all times. Every disembarkation shall nonetheless be subject to the approval of the Captain.

7.16 The Boréal, the Austral, the Soléal and the Lyrial all have three cabins that are specially equipped to receive Disabled Persons, or Persons with Restricted Mobility. Please note that the Le Ponant yacht specifically does not allow access to Persons with Restricted Mobility or Disabled Persons due to a different design.

#### • Children and Pregnancy

7.17 Children under three years of age shall not be authorised to embark on the ships. Children aged over three and under eight may only embark on the ships on presentation of an embarkation authorisation, which shall preferably be requested as soon as the child is registered as a Traveller, and issued against a release, and which must be presented at the time of embarkation in all cases, failing which the Organiser of the Cruise, the Carrier, and/or CDP shall not be able to admit the child on board.

7.18 In the case of all the Expedition Cruises, children must be fully independent during all the outside activities organised and during disembarkation in rubber dinghies, be sufficiently tall to sit on the inflatable sides of the dinghies, and old enough to understand, and immediately respond to the orders given by the persons in charge. As a result, children's participation in any activity in an inflatable dinghy shall be subject to the agreement of the Captain and of the Expedition Head, depending on the sea conditions, and the difficulty of disembarking at each location visited.

7.19 Minor children shall remain under their parents or guardians' full and entire responsibility when on board and/or during excursions.

7.20 As the ships do not have any facilities to enable women to give birth on board, women who are over six months pregnant shall not be allowed to embark on the ships. In any event, pregnant women travelling on board the ship are advised to consult a doctor prior to embarkation, in order to ensure that their state of health is compatible with the planned cruise.

#### • Authorised luggage

7.21 Every Traveller must label each luggage item correctly, and indicate their full name, the name of the ship, their destination, and their cabin number in a highly legible manner. The markings must be visible and permanent.

7.22 Goods, property, and items where the contents may threaten the health and safety of the other Travellers and their Luggage, of persons or of property, and may damage or pollute the ship, inflammable, explosive, corrosive, hazardous, or odorous materials, or materials that are likely to leak, items where importation is prohibited or that do not comply with customs or police regulations, and generally speaking property and items other than those intended for the Traveller's personal use are prohibited on board and in their luggage (hereinafter the "Prohibited Items"). In any event, the Traveller shall be liable for any injury, loss, or damage suffered as a result of the presence of Prohibited Items in their luggage or in their cabin, and shall hold the Organiser of the Cruise, the Carrier, and/or CDP harmless against any proceedings that may be initiated against them as a result of the presence of these Prohibited Items on board or at the time of embarkation or disembarkation. These Prohibited Items may be disembarked, destroyed, thrown into the sea, or rendered harmless at any time and any place by the Organiser of the Cruise, the Carrier, the crew, and/or CDP, without compensation, and notwithstanding payment of any destruction costs by the Traveller.

7.23 Travellers must keep an eye on their luggage and personal effects throughout the length of the Services, including their stay on board and during embarkation, transfer, and disembarkation operations. The Organiser of the Cruise, the Carrier, and/or CDP shall decline any liability for luggage that is left unsupervised by the Traveller, and where the latter has not taken all necessary precautions to avoid theft, loss, or damage. The Organiser of the Cruise, the Carrier and/or CDP shall not be liable for fragile items, jewellery, watches, money, cash, computers and other electronic appliances, mobile 'phones, or any other valuable items that the Traveller has not declared as valuables, and entrusted for custody on board with a descriptive inventory and an estimate, and for which they have not paid the corresponding proportional custody fees.

7.24 Travellers shall be liable under civil and criminal law for any direct or indirect damage that they cause to the Organiser of the Cruise, the Carrier, and/or CDP, and to the other Travellers or third parties. They shall be solely liable for any fine or penalty inflicted by the relevant authorities on their account.

7.25 Travellers shall agree to allow the Organiser of the Cruise, the Carrier, the officers of the crew and/or CDP, together with the customs, health and/or administrative authorities in port of call countries or the State where the ship is registered free access to their cabin, luggage, and personal effects on request and without delay.

7.26 The Organiser of the Cruise, the Carrier, and/or CDP shall not be liable for the damage caused to photographic, telephone, and electronic equipment and cameras that are lost or damaged during the performance of the Services, whether on board the ship or in ancillary facilities, or during embarkation and disembarkation operations, or for any damage caused to items that have fallen into the water.

#### • Pets

7.27 Pets, including service or medical assistance animals are prohibited on board the ships, and are not admitted for embarkation.

#### • Smoking policies

7.28 The ships are non-smoking except for the specifically designated areas on the outside decks (the policy also applies to electronic cigarettes).

### 8. Air carriage

8.1 The full Airline Tickets shall be presented in the form of electronic tickets. The surnames and given names must strictly be those indicated on the Traveller's valid passport. Any error or request for alteration shall result in the purchase of a new Airline Ticket.

8.2 In accordance with French Decree No. 2007-669 of 2 May 2007 regarding the obligation to inform Travellers of the identity of the Airline Carrier, CDP shall inform Travellers of the identity of the known Airline Carrier(s) likely to provide air transportation as at the date when they register. In the event of a change subsequent to the signing of the Contract, CDP undertakes to disclose any changes in the identity of the Airline Carrier(s) prior to departure as soon as it becomes aware of them.

8.3 Airline companies may enter into so-called mutual code-sharing agreements, which consist in marketing a flight under their own name even though it may be operated by an aircraft belonging to another airline.

8.4 The term "direct flight" means that there shall be no change of aircraft, but does not exclude the possibility of one or several stop-overs. The term "non-stop direct flight" means a flight with no change of aircraft and no stop-overs.

8.5 The timetables and types of transport mentioned by CDP shall be those disclosed by the Airline Carriers. They shall therefore be indicative up until the time of departure, and subject to alterations for all kinds of reasons (additional stop-overs, weather conditions, air traffic control authorisations, and strikes, etc.). In accordance with the Warsaw and Montréal Conventions, the timetables and itineraries, and the departure and destination airports shall never be a contractual feature of the Transportation Ticket; under these conditions, CDP cannot be held liable for any changes beyond its control.

8.6 CDP cannot be held responsible for any technical, climate-related or political incident, delay, cancellation or strike, additional stop-over, or change of aircraft or routing, etc that may arise during the air transportation, and no compensation may result on any grounds whatsoever. If a Traveller wishes to waive their right to benefit from a Service, they shall be liable for the cancellation fees set out below.

8.7 The Airline Carrier's responsibility shall be limited in the event of damage, complaints, or claims of any kind, in accordance with the conditions set out on the Airline Tickets. CDP shall not refund any expenses (taxis, meals and hotels, etc.) if the Traveller is under the responsibility of the Airline Carrier. The consequences of any accidents and/or incidents that may arise during the performance of the air transportation shall be governed by the Warsaw and Montréal Conventions, and by the local regulations governing domestic transport systems in the country concerned.

8.8 Depending on the Airline Carrier, the usual baggage allowance on regular international flights (excluding the benefits granted to members of loyalty programmes) is strictly limited to a maximum of 23 kg in the hold and 8 kg in the cabin per Traveller. On regular domestic flights, the allowance usually ranges between a maximum of 15 and 20 kg in the hold. On charter flights operated by CDP, the maximum hold luggage allowance is 23 kg (subject to confirmation by the selected Airline Carrier) and 5 kg for each item of luggage in the cabin. Travellers are advised to pay close attention to this restriction. Airline Carriers do not hesitate to charge additional fees for excess baggage, and sometimes refuse to check luggage that is too heavy or too bulky due to strict security rules. The liability of CDP and of the Airline Carrier cannot be engaged in the event of refusal to check in a Traveller due to the fact that their luggage exceeds the allowance.

### 9. Transfer of the Contract

9.1 A Traveller may transfer their Contract to a third party who fulfils the same conditions as them for the performance of all the Services, as long as those Services have not begun, in accordance with Article R. 211-7 of the French Tourism Code, and only where this Code applies to CDP.

9.2 The transferor and/or the transferee shall be required to pay the resulting fees. They must inform CDP of this decision by any means that enables them to obtain an acknowledgement of receipt (registered letter with acknowledgement of receipt, e-mail, or fax, etc.) within 60 business days at the latest prior to the beginning of the Services.

9.3 In the event that a Traveller transfers their Contract without informing CDP in accordance with the procedures provided for above, this transfer shall not be valid, and the Services provided for in the Contract shall be cancelled with no possible refund.

### 10. Cancellation or alteration of the Contract by the Traveller

10.1 Pursuant to Article L. 121-21 of the French Consumer Code, Travellers are informed of the fact that they do not benefit from the right of withdrawal provided for in Article L. 121-17 of said Code.

10.2 Travellers cannot alter the Services provided for in the Contract without CDP's prior agreement.

10.3 If a Traveller alters or cancels a portion or all of the Services provided for in the Contract, shall need to inform CDP via any means that enables them to obtain an acknowledgement of receipt (fax, email, or registered letter with acknowledgement of receipt) as soon as the event resulting in this alteration or cancellation occurs. The date on which the document was sent shall be the date on which the alteration and/or cancellation fees are invoiced.

Requests to alter a cruise shall only be accepted subject to Compagnie du Ponant being informed within a timeframe of at least 90 days before the departure of the cruise, via the means set out above. This timeframe shall be increased to 150 days for Expedition Cruise programmes.

Beyond that deadline, alteration requests shall be considered as cancellation requests, and shall therefore be managed according to Paragraph 10.5, which governs cancellation fees.

The alteration terms and conditions exclusively involve the option for the traveller to replace a port-to-port cruise with another port-to-port cruise with Compagnie du Ponant.

#### 10.4 Alteration fees:

In the event of an alteration involving a higher-value travel package, and subject to compliance with the terms and conditions set out in Points 10.4.a to 10.4.d, no alteration fee shall be applied to the cruise service, or to the other services, (e.g. air travel). The rebooking fees shall amount to the expenses already incurred by Compagnie du Ponant:

10.4.a: The passenger may alter their cruise subject to replacing it with a more expensive cruise than the one that is being replaced;

10.4.b: The departure date of the cruise booked as a replacement must fall within a maximum timeframe of 12 months as from the date when the alteration request was made;

10.4.c: The reservation and payment of the deposit for the replacement cruise must be made at the same time as the alteration request;

10.4.d: The replacement cruise selected shall become non-exchangeable and non-refundable from that point; the passenger may only cancel it.

In the event that the Contract is switched to a Service of a lower value than the initial value, alteration fees shall apply, and shall be equal to those in the cancellation terms and conditions set out in Article 10.5 below. The fee percentage shall then apply to the difference between the price of the initial Service and/or of the new Service.

#### Specific terms and conditions for an alteration request from Ponant Yacht Club High Admirals

In the event of the 1st alteration of a tourism package: no fees shall be applied to the cruise service, as long as the request is made within a timeframe of at least 90 days before the departure of the cruise. This timeframe shall be extended to 150 days for Expedition Cruise programmes.

Any alteration request aside from the alteration of the 1st cruise shall be subject to the specific allocation conditions set out in Article 10.4 above.

In the case of other services (e.g. air travel), the alteration fees shall amount to the expenses already incurred by Compagnie du Ponant:

#### 10.5 Cancellation fees:

##### For the Expedition Cruises:

- From the registration confirmation date up to 91 days prior to the departure of the Cruise: 25% of the total amount of the Services;
- Between 90 days and 76 days before the departure of the Cruise: 50% of the total amount of the Services;
- Between 75 days and 61 days prior to the departure of the Cruise: 75 % of the total amount of the Services;
- Less than 61 days prior to the departure of the Cruise: 100 % of the total amount of the Services.

##### For other cruise programmes:

- From the registration confirmation date up to 91 days prior to departure: 10% of the total amount of the Services;
- Between 90 days and 61 days before the departure of the Cruise: 25% of the total amount of the Services;
- Between 60 days and 46 days prior to the departure of the Cruise: 50 % of the total amount of the Services;

## GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE

- Between 45 days and 31 days prior to the departure of the Cruise: 75% of the total amount of the Services;
  - Less than 30 days prior to the departure of the Cruise: 100 % of the total amount of the Services.
- For the other Services:

No refund shall be granted for any cancellation or waiver of an airline or ground Service included in the contract, or of any service that forms part of the Cruise, for any reason whatsoever.

10.6 In the event that a Traveller is prevented from taking the Cruise by a force majeure event, or due to their death, the Contract shall be terminated via the notice provided by the Traveller or their beneficiaries prior to the execution of the Contract. One quarter of the price of the Contract shall then be payable to CDP. The same conditions shall apply to the family members of a Traveller who was prevented from taking the Cruise by a force majeure event or who has died, and who were meant to be travelling with them.

10.7 A Traveller who does not present themselves at the departure of a Service, or who finds themselves unable to depart, or decides not to depart for any reason whatsoever, including due to a connection delay, cannot claim any refund.

10.8 Once the Services have begun, the Traveller shall be required to pay the full price of the Contract, regardless of the reason that may lead them to decide to waive it.

### **11. Cancellation, interruption, or alteration of the Contract by CDP**

11.1 The arrival and departure times are provided for information purposes and are not definitive. In its capacity as the Organiser of the Cruise, and/or the Carrier, and/or the Vendor of a Package, CDP cannot guarantee that the times will fit in with (air plane and train, etc.) connection timetables.

11.2 CDP may assign travellers different cabins than those initially provided for.

11.3 CDP reserves the right to interrupt a Cruise or to change its itinerary for any reason that it shall consider valid; in this case, CDP cannot be held liable for any loss or harm.

11.4 Specifically in the event of adverse weather conditions, or due to the political or social situation in a port of call country, or due to any other event that may endanger the safety of the Travellers, property, or the ship, or in the event of orders imposed by public authorities, the Organiser of the Cruise, and/or the Carrier, and/or CDP shall have the option to change the itinerary or the ports of call or destination, to delay the trip or to end it, to divert the ship, to tow another ship or to be towed, to transfer the Travellers and their luggage to any other means of transport, even if such transfer results in extending or shortening the length of the programme.

11.5 The ship may provide assistance to any person or property at sea under all circumstances, and cannot be held liable for the consequences of a change to the Cruise programme for that reason.

11.6 Where CDP is required to alter the Cruise after the Travellers have embarked for reasons beyond its control, the Travellers cannot claim any compensation other than the refund of the Services that were not provided and not replaced, or of the unused portion of the Tickets less any expenses incurred, from either CDP, the Carrier, or the Organiser of the Cruise. Conversely, CDP may ask the Travellers to pay a price supplement corresponding to the additional services provided to the Travellers due to an extension of the trip.

11.7 In the case of external events beyond the control of the Organiser of the Cruise, and/or the Carrier, and/or CDP, or for any reason relating to the safety of the Travellers, or of the ship, or due to an insufficient number of participants, CDP may cancel the Cruise, and must inform the Travellers and/or the Organiser of the Cruise, where applicable, by registered letter with acknowledgement of receipt, or via e-mail, or via a press release.

11.8 CDP's Cruises and other Services are subject to a minimum number of participants.

11.8.1 CDP reserves the right to cancel a Cruise up to 21 days prior to departure if the minimum number of Travellers registered is less than or equal to 50% of the ship's "passenger capacity" (200 Passengers for the Expedition Cruise programs, 244 passengers for the other Cruises on board the Austral, Boréal, Lyrial and Soléal, and 55 passengers for the Le Ponant Yacht).

11.8.2 CDP reserves the right to cancel any other service other than the Cruise if the number of Passengers is less than 20 participants (unless specified otherwise).

11.9 Where CDP is the Organiser of the Cruise, and regardless of the reason for the cancellation, no compensation shall be payable to the Traveller, who shall have a choice between the following solutions: (i) The full refund of the price of the Contract, (ii) another Service at an identical price, (iii) a Service at a lower price, and the refund of the difference in price between the two Services on the basis of the published prices. Travellers must inform CDP of their choice as soon as possible, and in any event prior to the cut-off date mentioned in the cancellation documents.

11.10 The means of transport that are the subject of the Services shall be reserved by CDP in accordance with the terms and conditions of each operator who provides these services. CDP reserves the right to substitute one means of transport for another, or one hotel for another in the same category. In the second case, if the hotel is in a lower category, the excess amount paid shall be refunded to the Travellers.

11.11 All the Services shall be offered within the limit of the places available. If there is no more room in the category proposed, CDP may offer additional places in exchange for a price supplement, depending on availability.

### **12 Liability**

12.1 Where it acts in the capacity of a Sea Carrier, CDP shall be liable for any harm caused to Travellers in accordance with the provisions and compensation limits provided for in the following legislation, depending on their respective scopes of application, namely Articles L. 5421-1 to L. 5421-8 of the French Transport Code, and (EC) Regulation 392/2009 issued by the European Parliament and Council on 23 April 2009. Where this Regulation is applicable, the compensation limits assigned to the Carrier in the event of death or bodily harm amount to 400,000 drawing rights per Traveller and per event.

12.2 Where it acts in the capacity of a Sea Carrier, CDP shall be liable for any damage caused to luggage in accordance with the provisions and compensation limits provided for in the following legislation, depending on their respective scopes of application, namely Articles L. 5421-9 to L. 5421-12 of the French Transport Code, Decree No. 67-268 of 23 March 1967, as amended by Decree No. 86-1065 24 September 1986, and (EC) Regulation 392/2009 issued by the European Parliament and Council on 23 April 2009. Where this Regulation is applicable, the compensation limits assigned to the Carrier in the event of loss of or damage to luggage shall be 2,250 special drawing rights for each passenger and trip, while an excess of 149 special drawing rights per Traveller shall be applied in any event. Where (EC) Regulation 392/2009 does not apply, the maximum compensation for loss of or damage to luggage payable by the Carrier shall be €1,520 per Traveller and per trip.

12.3 In any event, where it acts in the capacity of a Sea Carrier, CDP shall benefit from the compensation limits included in the London International Convention of 19 November 1976, as amended by the 1996 Protocol; these limits shall prevail over any other limits determined by legislation where the application is not mandatory.

12.4 Where it operates as the Organiser of the Cruise, CDP shall be liable for any bodily harm or damage to property that occurs on board the ship or in its ancillary facilities or vessels during embarkation or disembarkation, or that occurs during carriage at sea within the same limits and under the same conditions as the Carrier. Where this damage or injury occurs outside such circumstances, but between the beginning and the end of the cruise, the compensation potentially payable to the Traveller by the Organiser of the Cruise and/or CDP shall be capped at 50% of the price of the Cruise.

12.5 Where it is involved in the capacity of the vendor of a fixed-price travel package within the meaning of the French Tourism Code, CDP shall be responsible for any harm or damage caused to Travellers or their luggage within the limits and conditions specified in Article L. 211-16 of said Code.

CDP's liability may specifically not be engaged in relation to the consequences of the following events:

a) Loss or theft of the Tickets, failure to present the correct documents, or presentation of identity or health documents that are out of date or where the validity period is insufficient (identity card, passport, visas, and vaccination certificates, etc.), or that do not comply with the instructions mentioned in the documents delivered to the Traveller;

b) unforeseeable and unavoidable incidents or events that affect a third party to the travel contract (force majeure events). Where a cancellation is required by circumstances that have the nature of a force majeure event and/or for reasons relating to the security of Travellers, and/or as the result of an injunction issued by a French or foreign administrative authority.

12.6 CDP's liability in its capacity as the Organiser of the Cruise, and/or the Carrier, and/or the Vendor of a Package shall be expressly excluded in the case of non-pecuniary losses, loss of enjoyment and so-called punitive and or similar damages.

12.7 Where a Traveller is not allowed to embark on the ship – including after of during a port call – under the conditions mentioned in Articles 6.3, 6.9 and 6.10, neither CDP, in its capacity as Organiser of the Cruise, and/or the Carrier, and/or the Vendor of a Package, nor the Captain of the ship, nor the crew shall be held liable on any grounds whatsoever.

12.8 CDP shall not be held liable for bodily harm, or damage to property or non-physical damage caused by wars, blockades, riots, strikes, social conflicts, acts of piracy or terrorism, epidemics or periods of quarantine, natural disasters and catastrophes, nuclear fusion, fission, pollution or explosion or its consequences, the closure of the port of departure, of call, or destination, the impounding, requisition, or seizure of the ship for whatever reason, the use of the ship for special Government purposes, or due simply to the threat of the above events. Moreover, it shall not be held liable for any harm caused by the Traveller's deliberate involvement in an affray or in a hazardous activity or action that was not rendered necessary in order to safeguard human life.

12.9 CDP shall not be held liable under any circumstances for any damage caused by the interruption and/or the alteration of the trip as the result of a force majeure event, including, wars, blockades, riots, strikes, social conflicts, acts of piracy or terrorism, epidemics or periods of quarantine, natural disasters and catastrophes, nuclear fusion, fission, pollution or explosion or its consequences, the closure of the port of departure, of call, or destination, the impounding, requisition, or seizure of the ship for whatever reason, the use of the ship for special Government purposes, or due simply to the threat of the above events.

12.10 In the event that CDP is responsible for transporting luggage during a period prior or subsequent to the disembarkation of the ship in its capacity as the Organiser of the Cruise, and/or the Carrier, and/or the Vendor of a Package, it shall act as a representative on the Traveller's behalf, and its liability shall not replace the liability of the carriers who are effectively responsible for transporting the luggage.

12.11 Luggage that is not claimed at the time when the ship or any other means of transport arrives shall remain at the port at the Travellers' expense and at their own risk.

12.12 Any delay in delivering the luggage that inconveniences the Traveller may only give rise to the payment of a compensation amount that cannot exceed 20% of the amount that would be payable in the event of the loss of the luggage stowed in the hold under the terms of Article 11.2. CDP reserves a period of 3 (three) months to look for lost luggage.

12.13 Unless a specific written contractual agreement is in place, ground or air transport, Transfers, water sports and scuba diving from the deck, services included in the Pre-and Post-Cruise Services, Excursions and/or Extensions, excursions on land, including, where applicable, the booking of hotels and restaurants and guided tours when booked from the ship with CDP and invoiced by the latter, are supplied by independent service providers who are neither representatives nor employees of the Organiser of the Cruise, the Carrier, the Vendor of the Package, and/or CDP. Travellers shall use these services at their own risk, and CDP shall only be involved as an intermediary, in its capacity as the Organiser of the Cruise, the Carrier, and/or the Vendor of the Package, and shall not assume or engage any liability for the services, regardless of whether such liability involves bodily harm or damage to property, cancellation, delay or a change of programme.

12.14 Any Traveller who takes part in outside activities as part of the Expedition Cruises agrees to take part in them in good faith and solely at their own risk. In this case, participation engages the liability of each participant, in terms of their physical fitness, their safety, their behaviour, and their comfort. Travellers' attendance at the information briefings provided on board is mandatory. The liability of CDP, its Managing Directors, Directors, officers, crew members, and expedition team members, and the activity leaders cannot be engaged in the event of loss or damage suffered while taking part in outside activities offered during Expedition Cruises under any circumstances.

### **13. Price reviews**

13.1 The prices proposed by CDP are established in accordance with the economic conditions on the day when they are published. These economic conditions include, inter alia, the cost of transportation and fuel, the royalties and taxes relating to the services proposed (entry and/or exit duties in the countries visited, airport or port taxes, embarkation or disembarkation taxes, visa fees, and the cost of admission to tourist attractions), and the exchange rates used when setting the price of the programmes. CDP expressly reserves the right to review its prices. Any change in the cost of transportation and fuel, in taxes, royalties, in the euro and US dollar exchange rates, or special drawing rights and visa fees shall be fully reflected in the price of the trips, including travel agents' commissions, where applicable. Where the French Tourism Code applies, CDP also has the option to lower the Price pursuant to Article L. 211-12 of said Code, on the understanding that, in this case, no pricing review may occur less than 30 business days prior to the scheduled departure date.

13.2 Where the French Tourism Code applies, Travellers shall be informed of any increase in the Price via registered letter with acknowledgement of receipt – or via any other means as long as it enables the effective receipt of the correspondence to be provided – on the basis of a notice period of (30) days prior to the departure date. When they receive this notice, the Passenger and/or the purchaser of the Ticket(s) may cancel their contract and receive an immediate refund of the amount paid by informing the Vendor in writing within a period of 7 (seven) days following receipt of the notice of the price increase.

Any daily surcharge (S) in the case of cruise services only shall be calculated as follows:

$$S = \frac{\text{change in the price of fuel}^* \times \text{daily consumption}^{**}}{\text{Capacity of the ship}^{***}}$$

(\*): MGO FOB Rotterdam 0.1% in US\$

(\*\*): L'Austral, Le Boréal, Le Soléal and Le Lyrial: 20 tonnes; Le Ponant: 5.5 tonnes

(\*\*\*): L'Austral, Le Boréal, Le Soléal and Le Lyrial: 200 for Expedition Cruises and 244 for the other programmes; Le Ponant: 55

### **14. Travel Insurance**

14.1 The sale of the Services by CDP does not include any kind of insurance.

14.2 CDP offers optional insurance that covers Travellers against the risks of cancellation, and in the event of assistance, repatriation, damage to and loss of their luggage, and medical expenses. These optional insurance policies must be subscribed at the time when the Contract is Signed.

### **15. After-sales**

15.1 Any comment or claim relating to a trip or stay must be sent by registered letter with acknowledgement of receipt, clearly specifying the alleged incident and loss, to either Compagnie du Ponant – 408 avenue du Prado 13008 Marseille, if the Traveller signed their Contract directly with CDP, or to the travel agency that sold them the Services, within a period of one month following the date of their return, subject to the statute of limitations. CDP encourages passengers to fill in the satisfaction questionnaires delivered on board the ship at the end of the Cruise.

15.2 Once they have contacted the After-Sales Departments mentioned in Article 14.1, and failing



a satisfactory reply within a period of 60 days, the Traveller may contact the French Tourism and Travel Mediator, whose details and contact methods are available on the following website: [www.mtv.travel](http://www.mtv.travel).

15.3 Any proceedings initiated by the Traveller against CDP in its capacity as the Organiser of the Cruise, and/or the Carrier must be initiated within a period of 1 (one) year for damage to property and of 2 (two) years for bodily harm, subject to the statute of limitations as from the date when the Traveller disembarked or should have disembarked.

15.4 The statute of limitations for any proceedings against CDP in its capacity as the vendor of a Package shall expire within the timeframe specified by Articles 2224 and 2226 of the French Civil Code.

## 16. Applicable law & Jurisdiction

16.1 This Contract is governed by French law.

16.2 Only the courts in the area of the Marseille District Court, France, have jurisdiction to hear any proceedings initiated against CDP, its employees, subsidiaries, or sub-contractors, even in the event that third parties are involved.

## 17. Excerpt from the French Tourism Code:

The information contained in CDP's hard-copy brochures and on the company's website is the prior information provided to the Traveller and provided for by Article L. 211-9 of the French Tourism Code. However, in accordance with Article R. 211-5 of the French Tourism Code, Compagnie du Ponant expressly reserves the right to alter certain items prior to the signing of the Contract.

Excerpt from the French Tourism Code determining the conditions for performance of the activities relating to the organisation and sale of trips or stays:

**Article R. 211-3:** Subject to the exclusions provided for in the third and fourth sub-paragraphs of Article L. 211-7, any offer and sale of travel or accommodation services shall give rise to the delivery of appropriate documents that comply with the rules determined in this section.

In the event of the sale of airline travel tickets or tickets for travel on a regular shipping line, which does not include services relating to this transportation, the vendors shall deliver one or several passenger tickets for the entire trip to the purchaser, issued by the carrier or under their responsibility. In the event of on-request transportation, the name and the address of the carrier on behalf of whom the tickets are issued must be mentioned.

The separate invoicing of the various components of the same travel package shall not release the vendor from the obligations incumbent on them as a result of the regulatory provisions in this section.

**Article R. 211-3-1:** The exchange of pre-contractual information on the availability of contractual terms shall be in writing. This process may take place via e-mail under the validity and performance conditions provided for in Articles 1369-1 to 1369-11 of the French Civil Code. The vendor's name or company name and their address shall be mentioned, together with the number relating to their registration on the register provided for under Sub-Paragraph a) of Article L. 141-3, or, where applicable, their name, address and a number relating to their registration with the association or union mentioned in the second sub-paragraph of Article R. 211-2.

**Article R. 211-4:** The vendor or must disclose information on the price, dates, and the other components of the services provided at the time of the trip or the stay to the consumer prior to the signing of the contract; this information shall include:

- 1) The destination, the means, the characteristic features, and the categories of transport used;
- 2) The accommodation type, its location, its level of comfort and its main characteristic features, its accreditation and its tourism classification in accordance with the regulations or practices of the host country;
- 3) The catering services provided;
- 4) A description of the itinerary where a tour is involved;
- 5) The administrative and health formalities to be performed by French nationals or by nationals of another EU Member State, or of a State that is party to the European Economic Area Agreement, specifically in the event that the crossing of borders is involved, together with the timeframe for performing those formalities;
- 6) The tours, excursions, and other services included in the fixed-price, or that may be available in exchange for a price supplement;
- 7) The minimum or maximum size of the group that will enable the trip or stay to go ahead, as well as the cut-off date for informing the consumer in the event that the trip or stay is cancelled, if the trip or stay going ahead is dependent on a minimum number of participants; that date cannot be set at less than twenty-one days prior to the departure date;
- 8) The amount or the percentage of the price payable as an advance on signing of the contract, as well as the timetable for payment of the balance;
- 9) The terms and conditions for price reviews, as provided for by the contract, pursuant to Article R. 211-8;
- 10) The contractual cancellation terms and conditions;
- 11) The cancellation terms and conditions set out in Articles R. 211-9, R. 211-10, and R. 211-8;
- 12) The information relating to optional subscription to an insurance policy covering the consequences of certain cancellation events, or to an assistance policy covering certain specific risks, including repatriation expenses in the event of an accident or illness;
- 13) Where the contract includes air transport services, the information for each leg of the flight, as provided for in Articles R. 211-15 to R. 211-18.

**Article R. 211-5:** The prior information provided to the consumer shall commit the vendor, unless the vendor specifically has the right to alter certain aspects of that information. In that case, the vendor must clearly specify the extent of that alteration, and which aspects it covers.

In any event, any alterations made to the prior information must be disclosed to the consumer prior to the signing of the contract.

**Article R. 211-6:** The contract entered into by the vendor and the purchaser must be in writing, and drawn up in two copies, one of which shall be given to the purchaser, and signed by both parties. Where the contract is entered into via electronic means, Articles 1369-1 to 1369-11 of the French Civil Code shall apply. The contract must include the following clauses:

- 1) the name and address of the vendor, their guarantor and their insurance company, together with the name and address of the organiser;
- 2) the trip destination or destinations, and the various periods and their dates in the event of a segmented trip;
- 3) the means of transport used, and their characteristic features and categories, and the departure and return dates and locations;
- 4) the accommodation type, its location, comfort level and main characteristic features, and its tourism classification pursuant to the regulations or practices of the host country;
- 5) the catering services provided;
- 6) the itinerary where a tour is involved;
- 7) the tours, excursions or other services included in the total price of the trip or stay;
- 8) the total price of the services invoiced, together with an indication of any potential review of that invoice pursuant to the provisions of Article R. 211-8;
- 9) an indication, where necessary, of the royalties or taxes relating to certain services such as landing disembarkation or embarkation taxes at ports and airports, and hotel taxes when they are not included in the price of the service or services provided;
- 10) the timetable and procedures for payment of the price; the final payment made by the purchaser cannot be less than 30% of the price of the trip or stay, and must be made at the time when the documents enabling the trip or stay to take place are delivered;
- 11) the special terms and conditions requested by the purchaser and accepted by the vendor;

12) the procedures according to which the purchaser may lodge a claim against the vendor on the grounds of their failure to execute, or their poor execution of the contract; this claim must be made as soon as possible, via any means that enables an acknowledgement of receipt by the vendor to be obtained (fax, e-mail, or registered letter with acknowledgement of receipt), and, where applicable, mentioned in writing to the organiser of the trip and to the service provider concerned;

13) the cut-off date for informing the purchaser in the event that the trip or stay is cancelled by the vendor if the trip or stay going ahead is dependent on a minimum number of participants, in accordance with the provisions of Sub-Paragraph 7) of Article R. 211-4;

14) the contractual cancellation terms and conditions;

15) the cancellation conditions provided for in Articles R. 211-9, R. 211-10, and R. 211-11;

16) further information regarding the risks covered, and the amount of the cover provided by the insurance policy covering the consequences of the vendor's professional third-party liability;

17) information regarding the insurance policy covering the consequences of certain cancellation cases subscribed by the purchaser (policy number and name of the insurance company), together with the information regarding the assistance policy covering certain specific risks, including repatriation expenses in the event of an accident or illness; in this case, the vendor must give the purchaser a document specifying the risks covered and the risks excluded, at the very least;

18) the cut-off date for informing the vendor in the event that the purchaser transfers the contract;

19) an undertaking to provide the following information to the purchaser, at least 10 days prior to their scheduled departure date:

a) the name, address, and telephone number of the vendor's local representative, or else, the names, addresses, and telephone numbers of local organisations likely to assist the consumer in the event of a problem, or else the telephone number enabling emergency contact to be made with the vendor;

b) in the event of trips and stays abroad involving minors, a telephone number and an address that enables direct contact with the child or the person in situ responsible for their stay to be established;

20) the clause governing the cancellation and refund, free of charge, of the amounts paid by the purchaser in the event of non-compliance with the information obligation provided for in Sub-Paragraph 13) of Article R. 211-4;

21) the undertaking to inform the purchaser of the departure and arrival times in good time prior to the beginning of the trip or the state.

**Article R. 211-7:** The purchaser may transfer their contract for the trip or stay to a transferee who meets the same conditions as them, as long as the contract has not taken effect. Unless the transferor benefits from a more favourable clause, they are required to inform the vendor of their decision via any means that enables an acknowledgement of receipt to be obtained (fax, e-mail, or registered letter with acknowledgement of receipt) at least seven days prior to the beginning of the trip. This deadline shall be extended to 15 days where it involves a cruise. This transfer shall not be subject to prior authorisation by the vendor under any circumstances.

**Article R. 211-8:** Where the contract includes an express price review option, within the limits provided for in Article L. 211-12, it must mention the specific calculation procedures for the price changes, in the case of both increases and decreases, and specifically the amount of the transportation expenses and related taxes, the currency or currencies that may have an impact on the price of the trip or the stay, the portion of the price to which the change applies, and the exchange rate for the currency or currencies used as a benchmark when determining the price shown in the contract.

**Article R. 211-9:** Where the vendor finds themselves required to alter one of the key aspects of the contract prior to the purchaser's departure, such as by significantly increasing

the price, and where they ignore the information obligation mentioned in Sub-Paragraph 13) of Article R. 211-4, the purchaser may take the following measures, without prejudice to any appeals for compensation for the loss that they may suffer, and once they have been informed by the vendor via any means that enables an acknowledgement of receipt to be obtained (fax, e-mail, or registered letter with acknowledgement of receipt, etc.):

– either cancel the contract and obtain immediate repayment of the amounts paid with no penalty;

– or accept the change or the substitute trip proposed by the vendor; in that case, an amendment to the contract specifying the alterations made shall then be signed by the parties; any price decrease shall be deducted from the amounts that may remain payable by the purchaser, and if the payment already made by the latter exceeds the price of the altered service, the excess amount must be returned to them prior to their departure date.

**Article R. 211-10:** In the event provided for in Article L. 211-14, where the vendor cancels the trip or the stay prior to the purchaser's departure, they must inform the purchaser via any means that enables an acknowledgement of receipt to be obtained (fax, e-mail, or registered letter with acknowledgement of receipt, etc.); the purchaser shall then obtain immediate repayment of the amounts paid from the vendor without any penalty, without prejudice to any claims for compensation for any loss that they may have suffered; in this case, the purchaser shall receive a compensation amount that is at least equal to the penalty that they would have paid if they had been responsible for the cancellation on this date.

The provisions of this article shall not prevent the reaching of an amicable agreement with a view to the purchaser accepting a replacement trip or stay offered by the vendor under any circumstances.

**Article R. 211-11:** Where the vendor finds themselves unable to provide a major portion of the services provided for in the agreement, and which account for a significant percentage of the price paid by the purchaser after the latter's departure, the vendor must immediately take the following measures, without prejudice to the claims for compensation for any losses that may have been suffered:

– either offer services as a replacement for the services provided for, and potentially bear any additional cost, and, if the services accepted by the purchaser are of a lower quality, the vendor must refund the price difference to them as soon as they return;

– or, if they cannot offer any replacement service, or if that service is refused by the purchaser on valid grounds, provide the purchaser with transportation tickets enabling them to return to their place of departure under conditions that may be considered as equivalent, or to another place agreed by both parties, at no additional cost.

The provisions of this article shall apply in the event of non-compliance with the obligation provided for in Sub-Paragraph 13) of Article R. 211-4.

**Article R. 211-12:** The provisions of Articles R. 211-3 to R. 211-11 must be included in the brochures and the travel contracts offered by the persons mentioned in Article L. 211-1.

**Article R. 211-13:** The purchaser can no longer claim the benefit of the clause provided for under Sub-Paragraph 20 of Article R. 211-61 once the service has been provided.



La Compagnie du Ponant sign The Travel Charter and adheres to « la charte bleue » d'Armateurs de France.

## 1 - The rates of our cruises are per person and include the following:

- All meals while on board the ship (from dinner on the day of embarkation to breakfast on the day of disembarkation)
- Captain's welcome cocktail and gala dinner
- "Open Bar" (pouring wines, house champagne, alcohol except premium brands...list available upon request)
- Evening entertainment and events
- Room service 24h (special selection)
- English speaking lecturer on selected sailings identified by "lecturer on board" logo
- English speaking golf escort on selected sailings identified by "golf cruise" logo
- English speaking dive master on selected sailings identified by "diver on board" logo
- Water sports activities (except scuba diving) using the ship's equipment, when permitted by local authorities and confirmed by ship Master according to safety and sea conditions onsite
- Highly experienced bilingual (French-English) Expedition team for all cruises identified with "Expedition" logo.
- Park entry fees into protected areas
- Polar parka on sailing identified by "parka gift" logo, limited to one per person for the duration of your cruise(s). There are no parkas for children.
- Complimentary boot rental on cruises identified by "boot rental"

## 1-1 Our "Cruise, Flights and Transfers" program rates are per person and also include following flights \*:

- Cruise packages **Tromso-Longyearbyen; Longyearbyen-Longyearbyen; Kangerlussuaq-Kangerlussuaq** roundtrip flight from/to Paris on European airline.
- Cruise package **Stockholm-Tromso; Reykjavik-Kangerlussuaq** one-way return flight to Paris on European airline
- Cruise package **Nome-Vancouver**, outbound flight Vancouver to Nome.
- Cruise package **Kangerlussuaq-Quebec**, outbound flight Paris to Kangerlussuaq on European airline.
- Meet and Greet by our representatives at the destination airport, transfers to and/or from the ship and other services before and after the cruise according to detailed programs available upon request 10 months prior departure.
- All flights indicated and included in the cruise package are in economy class.

\* Those flights are being studied and are subject to change until the flight plan is confirmed and this up to 3 months prior to each cruise.

## 2- The rates of our cruises don't include:

- Any ground services before and/or after the cruise other than the ones mentioned in each "Cruise, Flights & Transfers" package and for which details are available upon request. Don't hesitate to contact your travel agent or consult [www.ponant.com](http://www.ponant.com)
- Pre or post cruise programs, overland programs or shore excursions mentioned in the cruise brochure and detailed on [www.ponant.com](http://www.ponant.com)
- Airport taxes (other than the ones included)
- Port and safety taxes
- Visa expenses and/or immigration reciprocity taxes if applicable
- Luggage handling
- Gratuities to onboard crew, local guides and drivers
- Optional Spa package to be booked prior to your departure
- Dives when authorized by local authorities and feasible with ship equipment and zodiacs. Rates: 70 € per standard dive; 80€ per dive when local equipment or staff must be used, 80€ for a "discover scuba dive" course. In order to participate to diving sessions, guests must have with them a medical certificate less than 1 year old and their up to date dive book.
- Beverages other than the ones mentioned
- Laundry services, hair salon and à la carte Spa treatments
- Personal expenses, on board medical consultations and drug prescriptions
- Cancellation/luggage/assistance/repatriation/medical insurance(s)

## 3-Ground services

### 3.1 Services included in "Cruise, flights and Transfers packages:

Packages "Cruise, Flights and Transfers" include ground services before and/or after the cruise as described in documents available 12 months prior departure of each cruise and available on [www.ponant.com](http://www.ponant.com). The confirmed detailed program based on confirmed flight times will be available 3 months before departure. Services to the port of departure, transfers to the ship, including, as applicable, hotel room and restaurant bookings or guided tours, are performed by independent suppliers who are not employees of Compagnie du Ponant (CDP). In this respect, CDP acts only as an agent and shall not be held liable for said services or for the acts or omissions of sub-contractors or other contractors. The passenger agrees that CDP acts as agent and/or trustee for any person including ground and maritime agents and subcontractors, who provide any service forming, or in connection with, any part of the cruise.

On International flights, check-in luggage is limited to 23kg/50lbs and 8kg/17lbs per person for carry-on luggage (besides airlines frequent flyer advantages). On regular domestic flights check-in luggage limits are between 15 and 20 kg/33 to 44lbs and 5 /11lbs per person for carry-on. On CDP private charter flights, check-in luggage is limited to 23 kg/50lbs and 5kg/11lbs maximum per person as carry-on. We thank you for taking these restrictions into account. Airline carriers charge for extra weight and sometimes refuse, for strict security reasons, to check-in overweight and oversized luggage. CDP and the airline carriers waive all liability for luggage with extra weight that is refused at the check-in.

Meals served on flights and during land programs are simple meals which cannot be compared to the standard onboard the ship.

### 3-2 Ground activities included during expedition cruises itself:

By choosing an expedition cruise, passengers agree to follow the rules of good conduct presented by the expedition team during the cruise.

We remind you that being properly equipped is essential (clothing, sunglasses, etc.) and we recommend bringing binoculars to enable you to observe the wildlife comfortably and respectfully during your excursions and shore visits.

## 3-3 Pre and post-cruise programs and pre bookable tours

Pre and Post-cruise programs (as detailed on [www.ponant.com](http://www.ponant.com)), pre bookable tours and shore excursions are performed by independent suppliers who are not employees of CDP. In this respect, CDP acts only as an agent and shall not be held liable for said services or for the acts or omissions of sub-contractors or other contractors. The passenger agrees that CDP acts as agent and/or trustee for any person including ground and maritime agents and subcontractors, who provide any service forming, or in connection with, any part of the cruise.

Hotel accommodations are based on 4 and 5-star rated hotels. Official check-in time is 4pm, check-out time is 11am unless early check-in or late check-out supplement are paid.

Travellers are advised to check all the information with the authorities concerned prior to the departure date. CDP advises Travellers to consult the country factsheets relating to the chosen destinations. CDP specifically draws Travellers' attention to the fact that the information provided may change up until the departure date, and they are advised to consult that information up until the time of departure. CDP invites Travellers to adjust their behavior to the visited country, to exercise vigilance and to avoid carrying valuable objects during their travel.

## 3-4 Shore excursions:

Unless otherwise noted, shore excursions are sold and charged on board and are ruled by general conditions that apply to the contract signed with the local tour operator and the relevant national regulations. The passenger agrees that CDP acts as agent and/or trustee for any person including ground and maritime agents and subcontractors, who provide any service in connection with any part of the cruise.

Excursions can involve activities that may not suit persons with disabilities. Prices are only given as an indication and may change. Before departure, you will receive a tour program detailing the excursions on offer with the latest rates. Five months before cruise departure, shore excursions can also be viewed on [www.ponant.com](http://www.ponant.com). Shore excursions are currently only bookable onboard. In the event of an excursion being cancelled due to a technical reason, shortage of participants or a case of force majeure, the client will not be eligible for any compensation. Please note that you will not be reimbursed for excursions if you cancel after registration. Any meals offered during excursions are simple and should not be compared to the standards on board the ship.

# INSURANCE



## FOR YOUR SAFETY AND YOUR COMFORT, SUBSCRIBE TO AN EXCLUSIVE PONANT INSURANCE POLICY

The guarantees available are subject to a premium of 4% of the total cost of your cruise for an amount up to 25,000 euros per person, or a premium of 5.5% of the total cost of your cruise for an amount of between 25,001 and 50,000 euros. The Ponant Insurance Contract offers more extensive guarantees than those you already have or believe you have. It is perfectly adapted to the characteristics of your trip.

### **CRUISE CANCELLATION INSURANCE**

- Cancellation for "All justified reasons"
- Cancellation because of a natural disaster or terrorist attack at the destination
- Cancellation as a result of a strike by the airline that should take you to your cruise

### **"MISSED THE SHIP" INSURANCE**

- To allow you to join the ship at the next port of call or for an early return

### **LUGGAGE INSURANCE**

- Up to €3,000 per person
- If your luggage arrives late, you will have €400 to buy emergency supplies

### **MEDICAL ASSISTANCE AND REPATRIATION**

- Medical costs in Europe and the Mediterranean Basin €75,000
- Medical costs in the rest of the world €150,000

### **REIMBURSEMENT OF UNUSED SERVICES**

- Should you have to return home early, up to €50,000

### **COMPENSATION CRUISE**

- Following medical repatriation, up to €25,000

### **PASSENGER CIVIL LIABILITY INSURANCE**

- Physical injury up to €4,600,000
- Material and immaterial damage up to €46,000

### **"UNABLE TO GET HOME" INSURANCE**

- €150 per person from the second night (maximum 6 days)

### **PRICE GUARANTEE** Up to €150 per person

- In the event of an increase in port or airport taxes
- In the event of currency fluctuation
- In the event of a fuel surcharge

If the insured lives in a country other than one of the member countries of the European Union, the Overseas Departments and Regions, Overseas Collectivities and inhabited sui generis collectivities, Monaco, and Switzerland, **The Company** may, at the insured's request, repatriate him/her to his/her home or to the Hospital that is closest, best equipped or most specialised. In this case the insured undertakes to pay **The Company** the difference between the cost of his/her repatriation and a repatriation carried out in the same circumstances in Metropolitan France.

This information is an extract of the full guarantees and is not legally binding.

As with all insurance policies, this contract includes excesses, limits, and duties in the event of an incident. Contract details are available in full from Ponant on request.





---

408 Avenue du Prado - 13008 Marseille - France  
**[www.ponant.com](http://www.ponant.com)**  
Licence 013060005 - Membre of SNAV and the APS